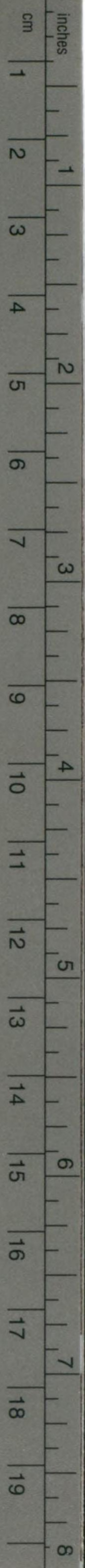


Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak

A 1 2 3 4 5 6 **M** 8 9 10 11 12 13 14 15 **B** 17 18 19



Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak



水-3口



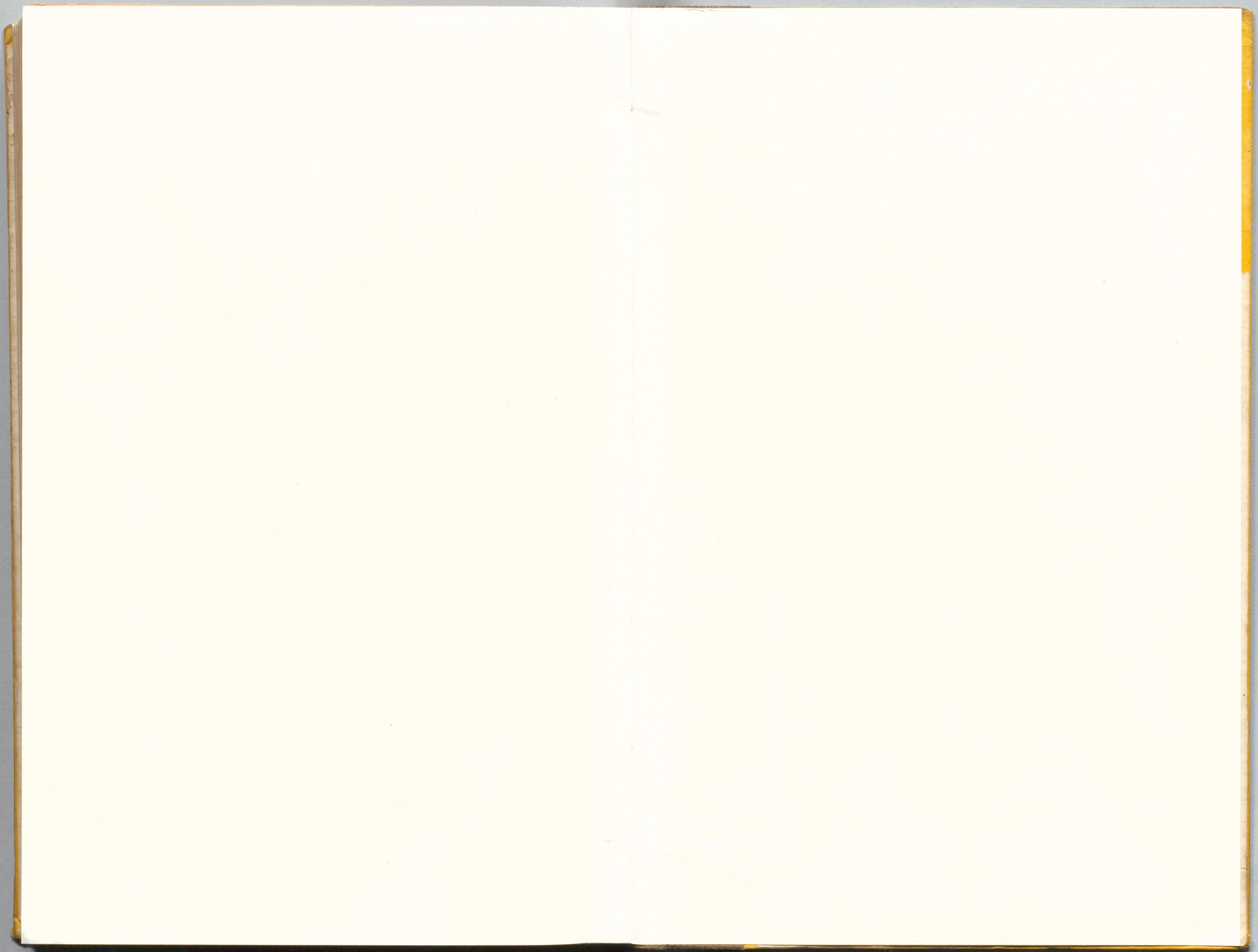
1200701544671

明治三十二年三月

支那海水路誌

第一卷第二版

總記及揚子江口以北全部



KG-11



支那海
水路誌

第一卷第二版

明治三十二年三月刊行



水
路
部

序

本書ハ重ニ明治二十七年英水路部刊行支那海水路誌第三卷中第九編及第十編ノ譯出ニ係ルト雖其内芝罘ノ一部ハ明治二十六年在清國井上海軍少佐ノ報告、白河及天津ハ專ラ明治二十四五年軍艦愛宕、明治二十八年軍艦鳥海、明治三十年軍艦赤城、明治三十一年軍艦大島ノ實驗報告ヲ取り又遼河ノ記事ハ明治二十八年軍艦愛宕同三十一年軍艦大島ノ實驗報告ヨリ取ル
以上列擧スルモノ、ノ外尙明治三十二年三月マテノ内外諸報告ニ因リ之ヲ
取捨ス

本書ニ掲載セル區域ハ未測地及走測ノ地多キヲ以テ書中誤謬ヲ發見スルカ
又ハ改補ニ必要ナル實驗ヲナシタル者ハ時ヲ移サス水路部ニ報告アラント
トナ希望ス

明治三十二年三月

水路部長 肝付兼行

書シ水深^ハ呎ヲ水深四分三呎ト書スルノ類ナリ

一高低ハ呎深淺ハ尋又ハ呎ニテ示シ距離ハ海陸俱ニ左ノ詞ヲ用ユ

里 (緯度一度ノ六十分ノ一ニシテ其平均數ヲ六千七十五呎半トス)

鏈 (里ノ十分ノ一)

間 (鏈ノ百分ノ一)

碼 (三呎)

陸上ノ距離ハ時トシテ左ノ詞ヲ用ユルコトアルヘシ

陸里 (一萬二千八百八十四呎)

哩 (五千二百八十呎 即チ英ノ「スタヂユ」トシテ鐵道等ニ用ユル)

一數量ハ繁文ヲ省ク爲メ略記號ヲ用ユル所アルヘシ

但單用ノ十二、二十三、二十四、四十五、五十六、六十七、七十八、八十九ハ除

外例トス

用例左ノ如シ

北緯三三度四五分五六秒 (北緯三十三度四十五分五十六秒)

晴雨計二九吋二五 (二十九吋二五)

磁針方位北四五度三四分西 (北四十五度三十四分西)

番號二四六二號 (二千四百六十二號)

一寒暖計ハ華氏ノ法ニ從フテ書ス

一地貌、暗礁、目標等ニ關シ從來東洋ニ於テ用ユル語ハ其區別判然セス近時

航海上ノ術語ナル暗岩、破浪岩、沙堆、門洲、淺灘、點灘、礁脈等ノ名稱ノ如ク

其名ニ依テ直ニ其形ヲ知ルニ由ナシ故ニ本書ハ特別ノ慣稱ヲ除クノ外此

術語ニ依テ之ヲ説明セリ因テ便宜ノ爲メ其概定ノ術語ニ關スル和英對譯

ヲ左ニ掲ク

偏北 Northernly 他ノ方位モ之ニ準ス

北方 Northward Ocean or Sea

以北 North of Sea

沖合	Offing	供給品	Supply
海灣	Gulf	汲水處	Watering-place
港	Harbour	上陸處	Landing-place
港或澳	Port, Haven	防波堤	Breakwater, Mole
灣或澳	Cove, Creek, Inlet	棧橋	Pier
灣	Bay	波止場	Wharf
灣岸	Bight	築堤	Jetty
內澳	Basin	船渠	Dock
直路	Reach	乾船渠	Dry dock
錨地。錨場	Anchorage, Berth	不乾船渠	Wet dock
泊地	Road, Roadstead	斜面船臺	Slip
浦	Sound	引上船臺	Slip(Patent)
錨搔 <small>キ善シ 悪シ</small>	Holding-ground (good or bad)		

海狹	Strait	險礁暗險岩	Dangers, Dangerous rock
水道	Channel	高潮岩	High water rock
船路	Route	半潮岩	Half tide rock
航路	Fair-way	簇岩	Cluster of rock
瀕	Beach	孤立岩	Detached rock
岸	Coast	破浪岩	Breakers
濱	Shore	破浪	Breaker
下風濱	Leeshore	石陂	Ledge
礁。瀨。礁脈	Reef	一點灘	Patch
岩	Rock	散點灘	Patches
洗岩	A wash rock	堆	Bank
沈岩。暗岩	Sunken rock	門洲 <small>沙礫等堆積シテ河或港ノ 口ヲ横切リ僅ニ船ヲ進メ 又ハ全ク之ヲ阻スルモノ</small>	Bar
		探知堆	Soundings bank

灘	Shoal	嶼	Islet
平灘	Flats	離島	Offlying island
險惡地	Foul ground	孤立島	Detached island
鍾達底 <small>百尋以下ヲ云フ</small>	Soundings	頸地	Neck
陡界	Steep-to, Bold-to	群島	Group
陂界。遠淺	Shelving bottom	叢島	Archipelago
底ナシ。底ヲ得ス	No bottom	列島。諸島	Islands
干出	To dry	簇島	Cluster
隠ル。没ス	To cover	岬	Cape
露ル	Uncover	角	Point
島	Island	高角或山嘴	Promontory, Headland
半島	Peninsula	沙嘴	Spit

圓崖角 <small>海中ニ斗出セル斷崖ノ高地ニシテ險崖ヨリモ其前面ノ圓狀ヲ帯ヒタルモノ</small>	Bluff	山。嶽	Mountain
崖	Cliff	峯	Peak
陸舌	Tongue	山脊	Ridge of mountain
頭	Head	山脈	Mountain range
導標	Leading mark	小山	Hill
避險標	Clearing mark	圓頂山。巒	Hummock
認陸	Land-fall	山肩	Shoulder
山崩	Land-slip	谿谷。谿野	Valley
陸標	Land mark	天氣	Weather
海標	Sea mark	晴天	Fine weather
大地	Main land	曇天	Cloudy weather
		醜惡天	Ugly or threatening weather

落潮	Ebb or Ebbing	小半潮	Quarter tide
潮流ノ更迭 <small>潮流ノ換リ目</small>	Change of tide Turn of tide	半續潮 <small>高潮後漲潮流ノ三時間續クヲ云フ</small>	Tide and half tide
潮升	Rise of tide	小半續潮 <small>高潮後漲潮流ノ一時間續クヲ云フ</small>	Tide and quarter tide
潮降	Fall of tide	潮齡 <small>朔望ヨリ最大高潮期ニ至ル時間ヲ云フ</small>	Age of tide
望潮	Full tide	高潮痕	High water mark
朔潮	Change tide	日潮不等 <small>毎日午前ト午後トノ潮ノ高低ニ不等ヲ生スルヲ云フ</small>	Diurnal inequality
潮時率 <small>朔望高潮時ニ同シ</small>	Establishment	週潮不等 <small>二週間中、潮ノ高低ニ不等ヲ生スルヲ云フ</small>	Semimenstrual inequality
準潮	Standard tide	燈臺	Light house
一日潮	A day tide	燈船	Light ship
停潮 <small>潮ノ升降ノ停止時限ヲ云フ</small>	Stand of tide	挂燈立標・燈竿	Beacon light or Staff light
憩潮 <small>漲落各潮流ノ憩息時間ヲ云フ</small>	Slack water		
潮ノ升降差	Range of tide		
半潮	Half tide		

導燈	Leading light	暗弧	Blanc arc
照光器	Illuminating apparatus	明暗限界	Cut off
反射器	Catoptric apparatus	光達距離	Visible distance or Range of light
折射器	Dioptric apparatus	浮標	Buoy
不動燈	Fixed light	圓錐形浮標	Nun buoy
廻轉燈	Revolving light	圓臺形浮標	Can buoy
閃光燈	Flashing light or Scintillating light	球形浮標	Spherical buoy
明暗燈	Occulting light	圓柱浮標	Spar buoy
複連明暗燈	Group occulting light	鼓胴形浮標	Cask buoy
閃光不動燈	Fixed light varied by flashes	繫船浮標	Mooring buoy
交閃燈	Alternating light	破船浮標	Wreck buoy
連閃燈	Group flashing light	打鐘浮標	Bell buoy
明弧	Illuminating arc	鳴笛浮標	Automatic whistling buoy

挂燈浮標	Light buoy
立標	Beacon
縱線	Vertical stripe
橫線	Horizontal stripe
方格形	Checkered

霧中信號	Fog signal
霧鐘	Fog Bell
霧笛	Fog { Syren Reeds Whistle } by { Steam or compressed air }
霧砲	Fog Gun

支那海水路誌第一卷

總目錄

第一編

總記

一頁

條約港

一五頁

大風

二九頁

潮

四九頁

浮標及立標式

六四頁

石炭貯藏場

七〇頁

通信

七一頁

秤量

七二頁

第二編

自揚子江至直隸海峽

一二五頁

天氣風候

一七頁

海流

四一頁

冰

五五頁

飲料水

六八頁

船渠

七〇頁

貨幣

七二頁

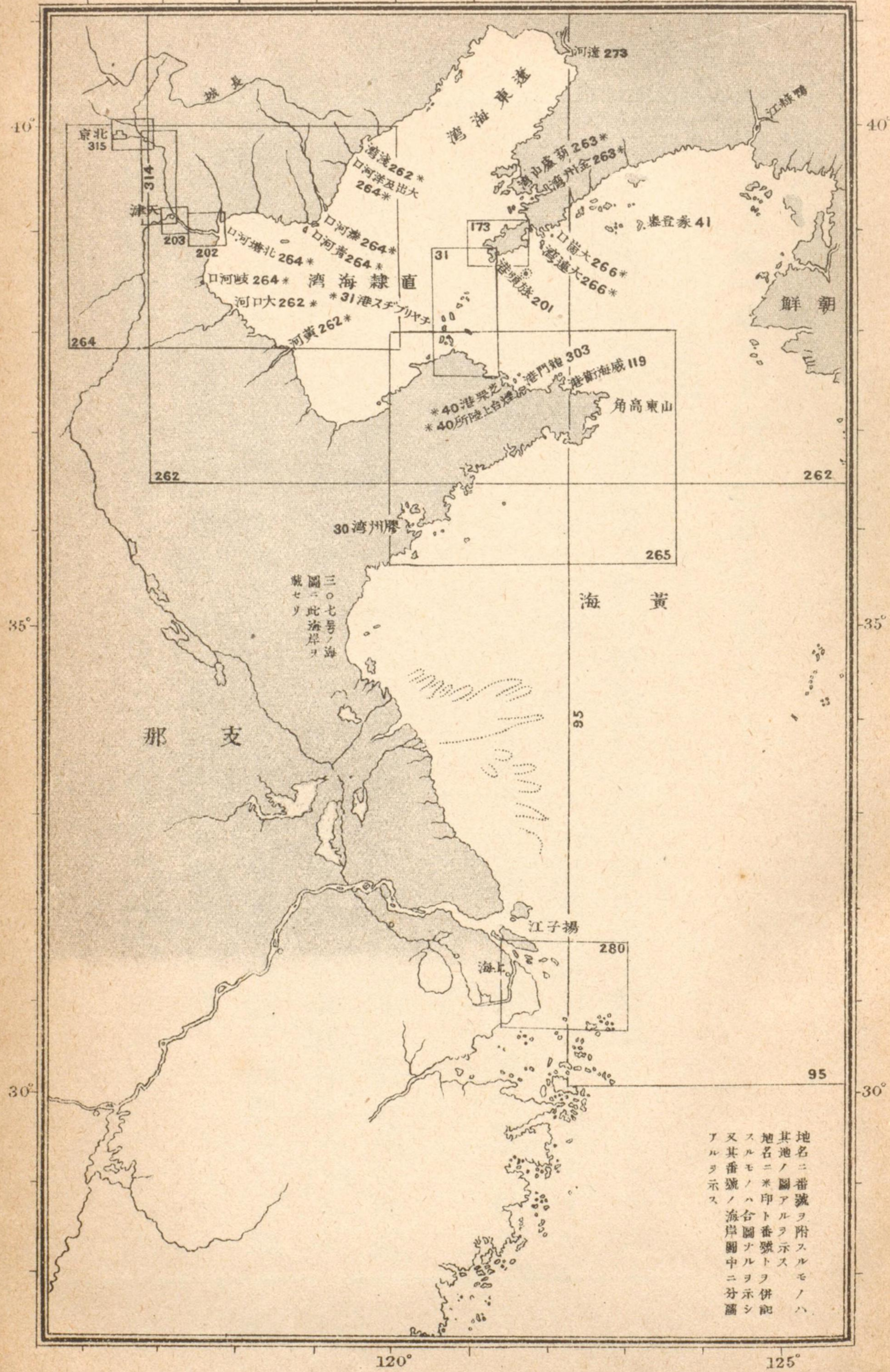
諸航路

七六頁至一二三頁

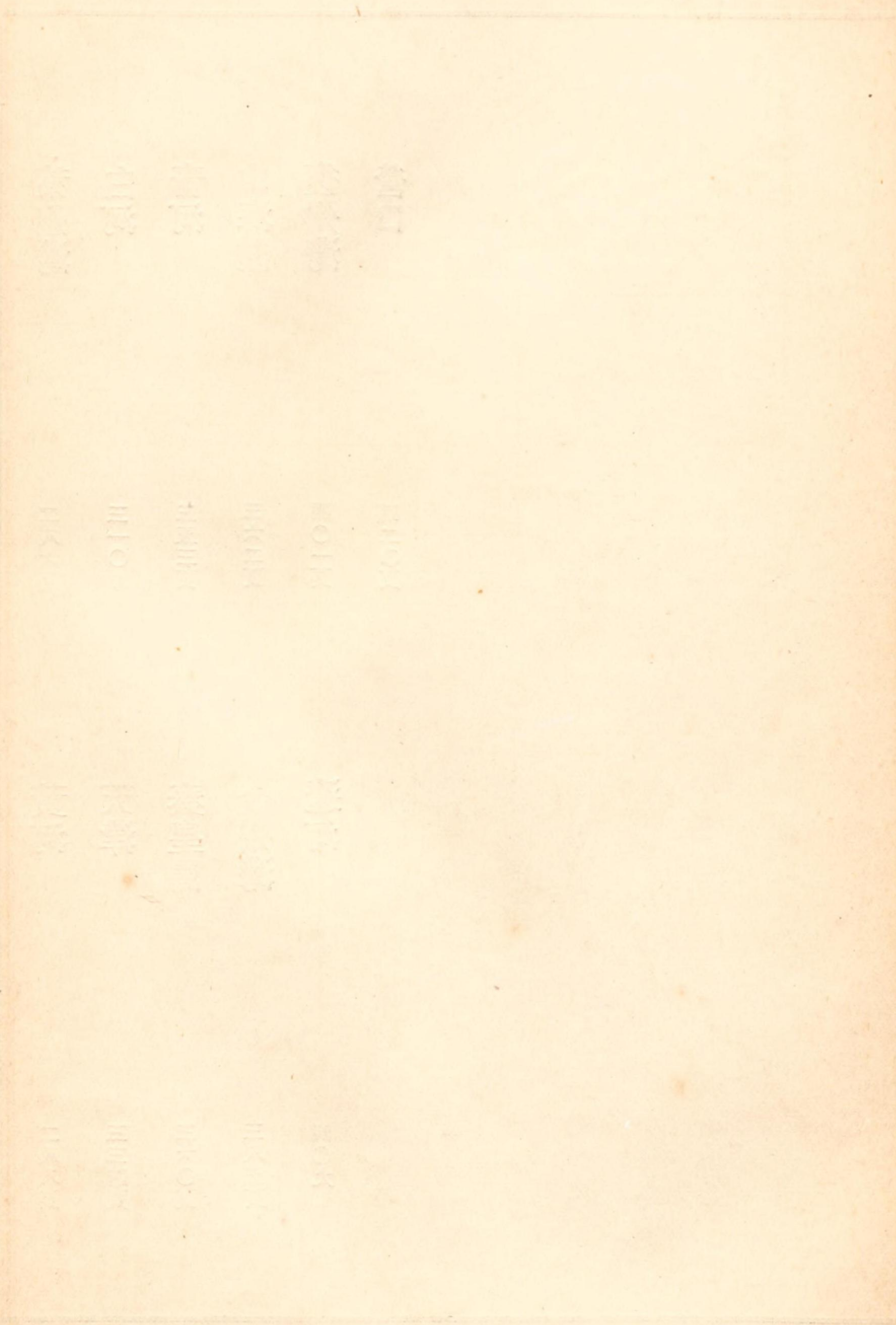
東海	一二五頁	黃海	一二六頁
膠州灣	一三七頁	靖海灣	一七〇頁
石島灣	一七九頁	榮城灣	一八九頁
山東高角	一八九頁	威海衛港	一九五頁
龍門港	二〇二頁	芝罘港	二〇八頁
登州錨地	二二五頁	廟島列島	二二六頁
候布澳	二二八頁	鴨綠江	二三九頁
大孤山	二四〇頁	獐子窩	二四三頁
海洋島	二四五頁	外長山列島	二四七頁
大連灣	二五九頁	旅順港	二七一頁
老鐵山高角	二七四頁		
直隸及遼東海灣	二七七頁		

第三編

萊州灣	二八六頁	黃河	二八八頁
白河	三一〇頁	天津	三三四頁
清河	三五三頁	秦皇島	三六〇頁
山海關	三六二頁	金州灣	三八五頁
復州灣	四〇一頁	遼河	四〇九頁
營口	四二〇頁		



地名ニ番號ヲ附スルモノハ
其地ノ圖アルヲ示ス。
又其番號ノ海岸圖中ニ分シ
アルヲ示ス。



航海心得抄録

第一章 海圖、水路誌及燈臺表ノ改正

第一節 要領

(一)海圖、水路誌及燈臺表ハ實ニ航海術ノ三大案内書ト稱スヘキモノナレハ常ニ注意シテ適當ノ改正増補ヲ加ヘ務メテ完全無缺ノモノトナサ、ルヘカラス就中海圖ニ關シテハ最モ能ク此事ニ注意シ見聞ノ及フ限り絶ヘス最新ノ改正ヲ施シ務メテ精密詳細ナルモノトナスヲ要ス

(二)水路誌ハ追補出レハ之ヲ挿入シ告示アレハ之ヲ記入シ必ス常ニ海圖下一致セシムルコトニ注意スヘシ然レトモ水路誌ハ新海圖ニ伴フヘキ新

記事ナキトキハ其改正ニ由ナキカ故ニ若シ水路誌ト海圖ト齟齬スルカ如キユトアルトキハ常ニ海圖ノ方ヲ以テ確ナルモノト看做サ、ルヲ得ス

(三)燈臺表モ亦餘白ノ許ス限り務メテ詳密ナル改補ヲ施スコトヲ怠ルヘカラス

第二節 海圖

(四)軍艦就任ノ時ニ渡スヘキ海圖ハ必ス其當日迄ノ改正ヲ記入シタルモノナルヲ要ス其水路部ヨリ各鎮守府ニ送付スルモノハ成規ノ通り固ヨリ最新ノ海圖トス故ニ其後ニ起ル必要ノ改正ハ各鎮守府ニ於テ之ヲ施シ以テ艦船ニ渡スヘキモノトス

(五)手記シ得ヘキ小改正ハ水路告示ヲ以テ之ヲ告示スルカ故ニ此告示アルトキハ之ニ據テ直ニ關係海圖ヲ改正スヘシ

(六)然レトモ大改正ニ屬スル者ハ水路部ニ於テ原版上ニ改正ヲ施シ印刷ノ上之ヲ各鎮守府ニ送り然後之ヲ艦船ニ送ルモノトス故ニ艦船ニ於テ此圖ヲ受取リタルトキハ直ニ舊圖ヲ廢却シ便宜之ヲ還納スヘシ

(七)大改正ヲ爲シタル年月ハ海圖ノ右欄外上隅ニ、小改正ノ年月ハ同下隅ニ記スルモノトス

(八)凡テ上申、報告等ニ於テ海圖ヲ引用スル場合ニハ其番號ハ勿論改正年

月ヲモ明記シ其引用海圖ノ何版ノ圖ナルヤヲ知ルニ容易ナラシムヘシ

第三節 水路誌

(九)水路誌ハ交付ノ前ニ於テ海圖ノ如ク直接ノ改正ヲ施サス唯關係ノ追補、報道及告示ヲ添付シテ之ヲ交付スルモノトス

(十)水路誌追補ハ其本卷刊行後ニ得タル新記事ヲ悉ク載スルヲ以テ此追補發行ノ後ハ従前ノ報道ハ都テ無効ノモノトシテ之ヲ廢棄スヘシ

(十一)水路誌ニ附屬スヘキ追補及報道ヲ一目瞭然ナラシムル爲メ每卷表紙ノ裏面ニ關係追補及報道ト題セル一表ヲ貼付スルヲ以テ追補及報道ヲ受取リタルトキハ直ニ之ヲ表中ニ登記スヘシ

(十二)又水路誌追補ヲ受取リタルトキハ其兩面摺ノモノハ之ヲ挿入シ片面摺ノモノハ(二部ツ、交付スルモノトス)一部ハ切取リテ誌中關係ノ所ニ貼付シ他ノ一部ハ參考ノ爲メ其儘之ヲ保存スヘシ

(十三)水路誌追補ヲ挿入シ若クハ貼付スルコトハ航海士官其圖誌ヲ受取

リタルトキ第一ニ爲スヘキ要務ノ一ト心得ヘシ而シテ其後領受スル水路告示モ時ヲ移サス直ニ之ヲ記入スヘシ

(十四)凡ソ追補ニハ精確ニシテ信據スヘキ記事ヲ載セ報道ニハ概略ニシテ參考トナスヘキモノヲ載ス

第四節 燈臺表

(十五)燈臺表ハ毎年一月改版スルモノトス故ニ其後之ニ關係ノ告示ヲ受取りタルトキハ餘白ノ許ス限り充分ニ改正記入スルハ勿論尙ホ足ラサルトキハ張紙ヲモナシ之ヲ改正スヘシ

(十六)燈臺表ハ水路誌ト同様ニシテ交付前ニ改正ヲ施スコトナク唯之ニ關係ノ告示ヲ添付シテ渡スモノトス

第二章 海圖ノ用方

第一節 要領

(十七)海圖ノ價值ハ全ク測量ノ精粗如何ニ依テ之ヲ定ムヘキモノニシテ

尺度ノ大ナル圖ニ在テハ特ニ然リトス而シテ測量ノ精粗ヲ知ルノ方法ハ海圖中ニ記載セル測量年月ヲ見ルニ在リ即チ年月新ラシキモノハ年月古キモノヨリ概シテ精密ナルモノト看做スヲ得ヘシ

(十八)凡ソ舊時ノ測量圖ハ種々ノ事情アリテ精密ヲ缺クモノアルノミナラス沙泥多キ所又ハ潮流激シキ所等ニ於テハ測量後海底ニ種々ノ變化ナキヲ免カレ難キカ故ニ測量年月ノ古キ港圖ハ先ツ概シテ精密ヲ缺クモノト看做シ一應能ク試験シテ誤謬ナシト認ムルマテハ極メテ注意シテ使用スヘシ之ヲ要スルニ往來繁キ港灣及其附近ヲ除キテハ如何ナル精測圖ト雖悉皆海底ノ危険ヲ探リ盡セリト斷言シ得ヘキモノハアラスト知ルヘシ

(十九)錘測ノ精粗ヲ見ルモ亦海圖ノ完全ナルト否トヲ知ルノ一法ニシテ即チ圖上ニ點記シタル水深疎ナルカ若クハ其排置不規則ナルトキハ其測量ハ概シテ先ツ甚ダ精密ナラサルモノト看做シテ可ナリ

(二十)海圖上ニ點記セル水深ト水深トノ間ノ空白地ハ即チ錘測ヲ爲サ、

ル場所ナリ但其周邊ノ水深キトキハ通例空白地ノ水モ亦深シト看做シテ
 差支ナシ然レトモ其周邊ノ水淺キカ水深不同ナルカ又ハ岩礁堆灘ノ近ク
 存スルヲ見ハ空白ナル場所モ亦決シテ油斷スヘカラス石花地方及岩多キ
 海岸附近ニ於テハ特ニ然リトス凡ソ岩石極メテ多キ場所ニ於テハ如何ニ
 至密周到ノ測量ヲ施スモ之ニ依テ漏レナク海中ノ小灘ヲ探リ盡スコトハ
 到底爲シ能ハサルコト、知ルヘシ

(二十一)前項ノ事情アルヲ以テ岩多キ海岸又ハ岩灘等ハ成ルヘク遠ク避
 ケテ航セサルヘカラス而シテ海岸ハ其險惡ナルコトヲ明示スルモノ、外
 ハ總テ無礙ナリト速斷セスシテ却テ無礙ニ非スト見做サ、ル可カラスト
 ノ規則ヲ常ニ遵守スヘシ

第二節 警戒線

(二十二)凡ソ海軍海圖ヲ使用スルニ當テハ極メテ精密ニ測量シタル港灣
 分圖ニ於ケルノ外ハ皆五尋界線ヲ以テ示險線ト看做シ必要止ムヲ得サル

場合ノ外ハ務メテ此線以內ニ乘リ入ラサルニ注意スヘシ何トナレハ極メ
 テ綿密周到ノ測量ヲ施スニアラサルヨリハ五尋界線以內ニハ未タ發見セ
 サル危險ナキヲ保スヘカラサレハナリ蓋シ總海岸ノ測量若クハ往來頻繁
 ナラサル錨地ノ測量等ノ如キハ非常ノ長時日ヲ費シテ左程精密ニ之ヲ施
 スノ必要ナキカ故ニ此ノ如キ場所ノ測量圖ハ大抵皆左程精密ナルモノニ
 アラスト知ルヘシ

(二十三)又岩多キ場所ニ於テハ十尋界線ヲ以テ警戒線ト看做シ吃水深キ
 艦船ノ如キハ特ニ之ニ注意スヘシ

(二十四)凡ソ海圖ニ尋線ヲ記セサルハ鍾測乏シキカ又海底ノ凹凸極メテ
 甚シキヨリシテ精密ニ之ヲ描畫スルコト能ハサルカ爲メナリ故ニ尋線ヲ
 記セサル海圖ヲ用ユル時ニハ特別ノ注意ヲ爲サ、ル可カラス

(二十五)圖中特ニ點線ヲ以テ圍ミタル一團ノ鍾測地ニシテ其水深若シ其
 四周ヨリ淺キ時ハ其地ハ未タ細查ヲ經サルモノト考ヘ常ニ之ヲ避ケサル

可カラス

第三節 印刷セル海圖ノ變縮

(二十六)凡ソ海圖ノ印刷紙ハ是非トモ初ニ水ヲ以テ濕メスヲ規則トス然ルニ如何ナル紙ト雖一面全ク其緻密度ノ等齊ナルモノハアラサルカ故ニ其濕氣乾クトキハ大抵皆多少ノ變縮ヲ生セサルハナシ固ヨリ此變縮ハ實地ノ航海上ニ掛念スヘキ程ノ響ナシト雖唯海圖ハ此理ニ依リ皆多少ノ變縮ヲ有スルカ故ニ如何ニ精密ニ測リタル諸點間ノ角度モ之ヲ圖上ニ描畫スルニ當テハ彼此相一致セサルコトアルヲ記憶スヘシ(各物体ニ引キタル線ノ長キトキハ特ニ然リトス)又海圖ノ紙積大ナレハ紙面ノ變縮モ亦從フテ多キヲ加フルモノタルコトヲモ記憶スヘシ

第四節 常ニ最大尺度ノ海圖ヲ用井コトヲ要ス

(二十七)凡ソ一地方ノ海岸線或ハ水深ニ大修正ヲ加ヘント欲スル時直ニ修正ヲ施シ得ヘキモノハ唯大尺度ノ銅版ノミナリ元來航海ニ大尺度ノ

海圖ヲ用ユルノ理由ハ小尺度ノ海圖ヨリモ精密ナルカ爲メニシテ乃チ前記修正等ニ於テモ亦大尺度ノ海圖ヲ用ユルヲ要ス

第五節 小尺度ノ海圖ヲ用ユルノ注意

(二十八)陸地或ハ危險ナル堆灘等ニ近ツクトキハ必ス善ク用ユル所ノ海圖ノ尺度ニ注意セサルヘカラス何トナレハ海圖上ニ一ノ位置ヲ定メ之ヲ點記スルノ際其海圖ノ尺度大ナルトキハ些少ノ誤謬ハ唯數碼ノ差ヲ生スルノミニシテ敢テ意トスルニ足ラサレトモ若シ其尺度小ナルトキハ此同一ノ誤謬ニシテ幾百碼トモ謂フヘキノ差ヲ生スルコトアレハナリ海ノ方ヨリ來ル艦船ニシテ海岸ヨリ某距離ニ位シ適宜ノ水深ヲ有スル一狹堆上ニ碇泊セント欲スルトキノ如キハ特ニ此事ニ注意セサルヘカラス

(二十九)前項記スル所ト同一ノ理由ニテ物體ノ方位ニ依リ船ノ位置ヲ測ラントスルトキハ縱ヒ遠距離ノ物體ノ方カ近距離ノ物體ヨリ顯著ナルトキト雖成ルヘクハ其近キ方ノ物體ヲ撰ムヲ善トス何トナレハ方位ヲ測リ

若クハ之ヲ海圖上ニ記スルニ際シ些少ノ誤謬アリトセンニ其船ノ位置ヲ置キ錯マル上ニ影響スル所ノ度ハ畫クヘキ線ノ長キニ從ヒ愈大ナルヘケレハナリ

第六節 燈臺

(三十)凡ソ燈臺表及海圖上ニ掲ケタル光達距離ナルモノハ皆測者ノ眼高ヲ水面上十五呎トシテ推算シタルモノナレハ艦橋ノ高低ニ從ヒ或ハ該光達距離ヨリ遠キ所ヨリ見得ルコトモアリ或ハ一層近キ所ニ到ラサレハ見得サルコトモアルヘシ又強力ノ燈光ハ往々眞ノ視界限以外ヨリ見得ルコトアレトモ之ヲ以テ決シテ燈臺表及海圖ニ謂フ所ノ光達距離ナルモノト混同スヘカラス且ツ蒙氣差モ亦往々燈光ヲシテ通常ノ場合ニ於ケルヨリ遠キニ達セシムルコトアリ是皆燈臺ヲ利用スルニ當リ宜ク注意スヘキ事ナリトス

(三十一)凡ソ夜間ニ於テ燈臺ヲ認メ出サントスルトキハ檣上ヨリ之ヲ行

フニ若クハ無シ何トナレハ其視界限ハ觀ル者ノ高サ愈増スニ從フテ愈其距離ヲ増スモノナレハナリ此事睹易キノ道理ナレトモ往々實際ニ忘却スルコトアリ宜ク注意スヘシ

(三十二)燈光ノ實力ハ天氣溟濛ノ時ニ認メ得ラル、ニアリ弱キ燈光ハ霧ノ爲メニ蔽隱セラレ易キカ故ニ決シテ信用スルコト能ハス

(三十三)光力ハ燈臺表ニ掲ケタル等級ニヨリテ推定シ得ヘク又或ル場合ニ於テハ燈火ノ高サニ相當シタル光達距離ト晴天ノ時ニ於ケル實際ノ光達トナ比較シテ推定スルヲ得ヘシ例ヘハ海面上ノ高サ二百呎ノ燈火ニシテ燈臺表ニ其光達晴天二十里ト記載シアラハ其光力ノ微弱ナルコト明カナリ何トナレハ高サ二百呎ノ燈火ハ若シ其光力强ケレハ二十里以上ノ處ヨリ見ラレ得ヘキ筈ナレハナリ

第七節 浮標

(三十四)凡ソ浮標ハ常ニ其正位置ヲ保ツモノトシテ信用スルコトヲ得ス

故ニ浮標ヲ以テ警戒標トスルハ差支ヘナキモ決シテ之ヲ以テ誤謬ナキ航海標ト考フ可カラス風浪ニ暴露セル位置ニ碇置シタル浮標ハ特ニ然リトス故ニ船舶ハ成ル可ク陸岸ニ於ケル固定物体ノ方位若クハ角度ニヨリテ航行シ浮標ニ依頼セサル様ス可シ

第八節 霧中信號

(三十五)音響ノ大氣中ヲ通過スルノ狀ハ極メテ不規則ナルモノナリ其風ノ影響ヲ蒙ルハ固ヨリ論無ク縱ヒ天氣穩利晴朗ノ日ト雖音源ヨリ種々ノ方向種々ノ距離ニ於テ大ナル無響區域ノ存スルコトアリ又霧中信號ノ發音機ヲシテ其活動ヲ始メシムルノ用意整フ迄ニハ屢多少ノ時間ヲ要スル事アリ且ツ又霧ノ種類ニ依リテハ其疾ク既ニ海上ニ起リ次第ニ陸地ノ方ニ擴カリ來リツ、アルニ拘ハラズ燈臺番ノ位置ヨリハ其ノ全ク己ノ近傍ニ來ル迄ハ毫モ之ヲ覺リ得サルコトアリ故ニ此ノ如キ場合ニ於テハ縱ヒ船ハ既ニ數時間霧ヲ犯シテ陸地ニ近ツキ來ルモ燈臺ヨリハ更ニ信號ヲナ

サ、ルコトアルヘシ之ヲ要スルニ霧中信號ナルモノハ決シテ過度ニ信用スヘキモノニアラスト知ルヘシ又音響ノ風ニ逆フテ來ルモノハ上空ニ推シ上ケラル、ノ傾キアリ故ニ此ノ如キ場合ニ於テハ甲板ニ居ル人ニハ聞ヘサルモ檣上ノ人ハ之ヲ聞クコトアルヘシ

(三十六)前項ノ如キ事情アルカ故ニ霧中陸地ニ接近スル場合ニハ注意ノ上ニモ注意ヲ加ヘ決シテ霧中信號ノミニ依頼シテ安心スヘカラス蓋シ霧中陸地ニ近ツク時ニ在テ安全ニ艦船ノ案内トナルヘキモノハ唯鍾測探深ノ一法アルノミト知ルヘシ

第九節 潮及潮流

(三十七)潮ノ升降ノ著シキ海岸ヲ航スル時ハ甚タ注意スヘキコトアリ乃チ此ノ如キ海岸ニ於テハ縱ヒ其潮流ノ大勢ハ海岸ト相平行シテ流ル、トキト雖港灣河江ノ近傍ニ於テハ必ス之ニ向テ流入スル所ノ潮流アリト覺悟スヘシ

(三十八)濱邊ニ於ケル高潮低潮期ノ時刻ト沖合ニ於ケル潮流ノ變轉期ト其時ヲ同フスルコトハ甚タ稀ナリトス例セハ日本内海各水門ノ如キ一面直ニ外洋ニ開通セル水道ニ於テハ潮流ハ通例高低兩潮期ノ後尙ホ三時間續流シテ所謂半續潮ナルモノヲ呈シ濱邊ハ既ニ高潮若クハ低潮ナルモ潮流ハ尙ホ最大速度ヲ以テ盛ニ流ル、カ如キ結果ヲ現ハスコトアルカ如シ是亦宜ク注意セサルヘカラス

(三十九)門洲又ハ淺灘ヲ横過スルトキ某時刻ニ於ケル該堆灘上ノ水深ハ幾許ナルヤヲ推算スルニ大ナル助ケトナルモノハ各地經緯度及潮信表

水路部
刊行書ニ若クモノナシ

(四十)潮ニ著シキ日潮不等(午前潮ト午後潮トノ差)アル海岸ニ於テハ決シテ其升降ノ量ニ信ヲ置クコト能ハス故ニ斯ノ如キ海岸ヲ航スルニハ一層ノ警戒ヲ要ス

(四十一)潮汐ハ又時トシテハ通常大低潮ノ水準面以下ニ降下スルコトア

リ此事溫帶地方ニ於テ春分及秋分ノ季節ニ當リ常ニ見ル所ナリ又此現象ハ決シテ右兩分ノ季節ノミニ限ルニアラス何レノ時ヲ問ハス風ノ爲メニ生スルコトアルヘシ但其降下ノ度ハ土地ニヨリ之ヲ異ニス又太陰ノ最卑點滿月若シクハ新月ト相合スル時ニハ屢同一ノ結果ヲ生スルコトアリ

第十節 船ノ位置ヲ確定スルノ法

(四十二)陸地ニ對シテ最モ精密ニ船ノ位置ヲ定ムルノ法ハ海圖上ニ記載セル顯著ナル諸物體間ノ角度ヲ測ルニ在リ現今ハ各艦船皆三杆分度儀ノ備付アルヲ以テ爲シ得ヘキ時ニハ必ス此法ヲ用ユヘシ

ステーション・ポイント

(四十三)然レトモ此法ニ依テ成功ヲ期センニハ第一ニ良物體ヲ擇ムコトヲ要シ第二ニ測者ノ能ク六分儀ノ使用ニ熟練且ツ迅速ナランコトヲ要ス但シ六分儀ノ使用ニ熟練且ツ迅速ナランコトヲ期スルニハ實習ニ依ルノ外其手段ナシト知ルヘシ

(四十四)戰鬪ノ際羅鍼盤ヲ打破セラレタル時或ハ銃丸雨飛ノ爲メニ身体

ヲ暴露スルヲ不得策ナリト思惟スル時ニ當リテ六分儀ノ功用ノ大ナルコトハ蓋シ復疑ヲ客レサル所ナリ何トナレハ艦内如何ナル部分ト雖其位置ニシテ苟モ數物體ヲ認ムルヲ得ルノ場所ナランニハ六分儀ヲ以テ之カ角度ヲ測ルコトハ決シテ難事ニアラス既ニ角度ヲ得レハ又從フテ艦ノ位置ヲ知ルコトモ極メテ容易ナレハナリ

(四十五)上記ノ如ク六分儀ハ戰鬪ノ際殊ニ至大ノ用ヲナスモノナレハ航海士官タルモノハ銳意之カ使用ニ熟達スルヲ勉メサルヘカラス

(四十六)石花港又ハ泥堆間ノ如ク其幅狹隘ナルニ目標トスヘキ物體ノ間近カニアラサル水道ヲ航スル時ニハ六分儀ト三杆分度儀トニアラサレハ決シテ眞位置ヲ確定スルコト能ハサルナリ蓋シ斯ノ如キ場合ニ於テハ方位ノ取方ニ些少ノ誤謬アルカ爲メ船ヲシテ擱岸坐礁ノ不幸ニ陷ラシムルコトアルモノナリ

(四十七)以上專ラ六分儀ノ使用ヲ説クモ是決シテ船ノ位置ヲ定ムルニ羅鍼盤ヲ用ユヘカラスト謂フノ主意ニアラス即チ船ノ位置ヲ定ムルニハ羅鍼盤ヲ用ユルヨリモ六分儀ヲ用ユルノ確カナルニ若カスト言フノ主意ナリ

(四十八)凡ソ岩灘ノ位置及海圖上ニ追加スヘキ新水深又ハ新家屋ノ如キモノ、位置ハ最モ精密ヲ要スルモノナリ故ニ總テ是等ノ位置ヲ定ムルノ場合ニハ必ス角度ヲ用井數多ノ物體角度ヲ測ラサルヘカラス而シテ其物體ノ數ハ多々益々善シトスト雖蓋シ五個ヲ以テ適宜ノ數トス何トナレハ五物體ニ依リテ測リ得タル四箇ノ角度ハ啻ニ誤謬ノ發生ヲ防クノミナラス海圖其者ノ精粗ヲモ證スルノ用ヲ爲セハナリ但通常錘測ノ場合ニ於テハ唯第一前記ノ如ク海圖全體ノ精粗ヲ確カメン爲メト第二一直線ノ線端ニ於ケルカ如キ最モ肝要ナル水深ノ正シク圖載シアルヤ否ヤヲ確カメンカ爲メトニ對シ時々第三ノ角度ヲ測ルヲ以テ足レリトス

(四十九)唯一個ノ物體ヨリ他ニ見ルヘキ物體ナキ時ニハ羅鍼方位ト六分

儀ノ角度トナ混用スルナ利アリトス

(五十)岬角又ハ鳥嶼ノ近傍ヲ通過スルノ際ニ於テ船ノ位置ヲ定ムルニハ蓋シ一物體ノ船首角度ヲ初回ヨリ次回ニ倍加シ兩回ニ連測シテ定ムルノ良法ニ若クモノナシ而シテ其測法中最モ普通ノモノナ四點方位測ト云ヒ即チ其法タル先ツ前方ニ當ル所ノ或一物體ヲ船首ヨリ四點ニ望ミ次テ又之ヲ正横(即チ初回ノ點ヨリ後方ニ四點)ニ望ムノ法ニシテ(即チ其次回ノ位置ニ於ケル船ト物體トノ距離ハ兩次連測ノ間ニ航走シタル距離ニ相均シキモノトス)船ノ起程點ヲ定ムルニハ實ニ無比ノ良法ナリトス然レトモ其安全ヲ保スルノ點ニ至テハ未ダ之ヲ以テ良法ナリト謂フヲ得ス何トナレハ未ダ善ク船ノ位置ヲ定メ得サル中ニ既ニ該岬角及其附近ノ岩石等ヲ正横ニ視ルノ法ナレハナリ

(五十一)是故ニ今少シク前項ノ普通法ヲ修正シ前面ニ當ル一物體ノ方位ヲ其船首ヨリ初回ハ二點ニ次回ハ四點ニ測ルト云フカ如クスルトキハ該物體ヲ通過スルノ前ニ於テ極メテ良好ナル位置ヲ定メ得テ頗ル良法トナルヘシ但シ斯ノ如クニ其連測ヲ施スモ次回ノ位置ニ於ケル船ト物體トノ距離ハ前項ト同シク兩次連測ノ間ニ航走シタル距離ニ均シキハ固ヨリ論ヲ俟タス

(五十二)背面ニ陸地ヲ負ヘル離岩ノ近傍ヲ通過スルニ當リテハ危險角度法ヲ用ユヘキコトヲモ亦忘却スヘカラス然レトモ用ユル所ノ海圖精密ナラスシテ撰擇セル物體位置ノ圖載正シカラサルトキハ海圖ヨリ取りタル角度ハ更ニ其用ヲ爲サ、ルカ故ニ此方法ヲ用井ント欲スルトキハ宜ク先ツ海圖ニ注意セサルヘカラス即チ其海圖ニシテ測量ノ年月古キカ若クハ不完全ナルコト明瞭ナルカ如キ時ハ此法ヲ用井サルヲ善トス
(五十二)羅鍼ヲ以テ位置ヲ定ムル時ハ唯ニ方位ノミニテハ誤謬ニ陷リ易キモノナルコトヲ銘記セサルヘカラス何トナレハ唯ニ方位ノミナルトキハ或ハ測得シタル方位ノ孰レカニ誤謬アルコトモアルヘク或ハ自差ヲ加

減スルニ際シテ誤謬ヲ生スルコトモアルヘク或ハ其測得方位ヲ海圖上ニ記載スルノ際ニ誤謬ヲ招クコトモアルヘケレハナリ故ニ是等ノ誤謬ヲ防カンニハ念ノ爲メ今一個他ノ物體ヨリ第二ノ方位ヲ取ラサル可カラス(海岸又ハ諸危険近傍ニ於テハ殊ニ此事ニ注意セサル可カラス)此ノ如クニシテ其三方位線一點ニ交合セハ則チ始メテ爰ニ誤謬ナシトシテ安心スルコトヲ得ヘシ

(五十四)英國海軍用ト同式ノ原基羅鍼ヲ備ヘタル艦船ニ於テ夜間位置ヲ定ムルニハ洋燈^{ランプ}ヲ支ユル爲メニ用ユル三脚架ヲ以テ極メテ必要ノ具トス此三脚架ノ助ケアレハ晝間ト同様精密ニ方位ヲ測ルコトヲ得ヘシ又近寄ル所ノ船ニ於ケル燈火ノ方位ノ變化ヲ定ムルニモ此三脚架ノ必要ナルコトヲ忘ル可カラス

(五十五)天測ヲ以テ船ノ位置ヲ定ムル方法ノ中ニ於テ「サムナー」法^{サムナー}緯度ヲ測ルノ法^{緯度ヲ測ルノ法}効用ノ至大ナルコトハ決シテ等閑ニ付スヘカラサルコト

、ス「サムナー」線トハ則チ太陽ノ方位「アジマス、テーブル」ヨリ得タルト直角ニ船ノ位置(一個ノ假定緯度ト經線儀經度ニ依リ得タル)ヲ通シテ引ケル線ニシテ其航海上ニ於ケル効用ハ實ニ至大ナルモノトス何トナレハ船ノ眞位置ハ必ス此線上ノ何處カニ在ルハ明カナレハナリ今其一例ヲ舉ケンニ天測ヲ行フト同時ニ水深測量ヲモナシ置クトキハ之ヲ海圖上ノ水深ト照ラシ合セ此「サムナー」線上ニ於テ直ニ船ノ概位ヲ知り得ルノ場合少ナシトセサルナリ

(五十六)「サムナー」法ハ尙ホ亦一個ノ方法ニ依リ早朝ノ中既ニ甚タ精密ナル位置ヲ示スノ用ヲモナスコトアリ其法トハ則チ黎明地平線ノ明カナルトキ先ツ一輝星ニ依リテ一經度ヲ測リ次ニ又太陽ノ地平線上數度ニ升リシトキ復之ニ依テ他ノ經度ヲ測リ斯クシテ得タル兩位置ヲ通シテ各一個ノ「サムナー」線ヲ引クコト是ナリ而シテ此時太陽ト星トノ方位ノ差角若シ三點以上ナルトキハ此兩線ハ實ニ一大好結果ヲ與フルノ媒介トナルヘ

第十一節 海圖上ニ記スル所ノ矢符

(五十七)海圖上ニ記スル所ノ矢符ハ唯某潮流或ハ某海流ノ平均方向ヲ示セルモノナレハ該矢符ノ方向ヲ見テ直ニ某流真正ノ方向ヲ示スモノト思惟ス可カラス且ツ獨リ其方向ノミナラス其速力ノ如キモ種々ノ原因ヨリシテ常ニ變化シテ一定スルコトナキモノナレハ海圖上ニ記載スル所ノモノ、如キハ唯測量ノ際僅々數回ノ驗測ヨリ得タル速力ノ平均ヲ擧クルニ過キサルモノト知ルヘシ

第十二節 羅鍼偏差ノ變更

(五十八)方位ニ依リ海圖上ニ位置ヲ點記スルニ當リテハ羅鍼偏差ノ年ヲ經ルニ從ヒ漸次變化スルノ事實アルコトヲ忘却スヘカラス夫ノ迅速ニ位置ヲ點記シ針路ヲ畫ク等ノ用ニ供スル爲メ海圖上ニ描畫セル數箇ノ羅鍼牌ハ年ヲ經ルコト久シケレハ右ノ事實アルカ爲メニ皆些少ノ誤差ヲ見ル

ニ至ルヘシ而シテ小尺度ノ海圖ヲ用ユルトキ若クハ長キ方位線ヲ引クヘキトキノ如キ場合ニ於テ若シ此事ヲ度外ニ置キテ省ミサルトキハ或ハ非常ニ位置ヲ點シ誤ルノ虞ナシトセス抑海圖上ノ羅鍼牌ハ偏差ノ變化四分ノ一點ニ達シタルトキ始メテ之ヲ改刻スルモノニシテ其變化是ヨリ以內ニ在ル限リハ則チ改正セサルモノト知ルヘシ蓋シ銅版上同一ノ處ニ屢改正ヲ施スコトハ到底ナシ能ハサル事ナレハナリ

(五十九)世界ノ某處ニ於ケル羅鍼偏差ノ地理的變化ニハ甚タ迅速ナルモノアリ即チニューファウンドランドヨリフアリファクスニ向フテ赴カントスルトキニハ行クコト未タ五百里ナラスシテ羅針偏差ニ於テハ既ニ十度ノ變化アルナリ故ニ艦船斯クノ如キ場所ニ航海スルトキハ宜ク注意シテ偏差圖ヲ參照セサルヘカラス

第十三節

船内ニ於ケル羅鍼ノ地方磁氣變動

(六十)地方磁氣變動ナル語ハ船内ノ羅鍼ニ起ルヘキ各變動中ニテ單ニ一

地方ニ限り起ル所ノ變動ノミヲ指シタルモノナリ而シテ現今ノ實驗ニ於テハ斯ル感動ヲ起スヘキ地方ハ地球上二三ノ場所ノミ

(六十一)前項ノ如キ變動ヲ起ス原因トナルモノハ唯露出セル陸土ノミト假想スヘカラス元來該磁氣力ノ感動ハ陸地ヲ離ル、ニ隨テ速ニ減スルモノナルニ茲ニ陸地ヨリ半里ヲ隔テタル處ニ於テ羅鍼ニ此變動ヲ起スコトアルヲ見レハ露出スル陸土ノ他必ス別ニ未知ノ磁氣力地方中心ナルモノアルヤ疑フ可カラス

(六十二)前記ノ如キ羅鍼ノ變動ハ船底下ノ海底ニ於ケル鑛物ニ起因スルモノナリ故ニ水淺クシテ磁力強キ時ニハ同處上ヲ通過スル船ノ羅鍼ハ一時變動ヲ生スルコトアルヘシ然レトモ此變動區域ハ數多ノ磁力中心ノ相集合スルニアラサレハ甚ダ狹隘ナリ

(六十三)磁氣赤道ノ北ニ於テハ羅鍼ノ北端ハ變動中心ノ方ニ引カレ該赤道ノ南ニ於テハ變動中心ヨリ推シ反ヘサル、モノナリトハ從來地方磁氣

變動ノ定法ナリ

(六十四)船若シ地方磁氣變動ノ區域上ヲ通行スル時ニハ必ス其位置ヲ定メ且其事實ヲ查定シ水路部ニ報道センコトヲ要ス

支那海水路誌第一卷

第一編

總記

政治、地形、產物、河、湖、氣候、條約港、天氣風候、大風、海流、潮、氷、浮標式、漁船、淡水、石炭貯蓄所、船渠、通信、支那貨幣度量衡、航路

支那ハ其疆域内ニ支那本部ノ外、滿州蒙古及西藏ノ諸屬地ヲ抱括ス○此廣大ナル帝國ハ北緯一八度半ヨリ五三度半、東經七二度ヨリ一三〇度ノ間ニ擴カリ北ハ約三千里ノ邊疆ニ沿フテ亞細亞露西亞ト界ス
支那本部十九省ハ約百四十萬平方里ノ面積ヲ有シ人口ハ明治廿一年ノ計算ニ據レハ約四億ナリ

露國地理學協會雜誌カ官府ノ調査ニ基キ記載セル明治二十七年末ニ於ケル支那本部十九省ノ人口統計ハ左ノ如シ

福建省	二五、二三五、一八四	貴州省	四、八四〇、九〇〇
河南省	二一、〇〇九、九七七	安徽省	三五、八一〇、〇〇〇
湖南省	二二、一二〇、六四八	山西省	一一、〇五〇、七六四
湖北省	三四、三三九、五二四	山東省	三七、四三七、六七二
雲南省	六、一一四、一五〇	陝西省	八、四七三、〇四五
甘肅省	九、七五〇、六四五	四川省	七九、四九三、〇五八
江蘇省	二四、五九八、九一五	新疆省	一、二八六、五八四
江西省	二一、九七四、〇九八	浙江省	一一、八四二、五六五
廣西省	八、五二七、三七八	直隸省	二九、四〇〇、〇〇〇
廣東省	二九、八五二、一一二		
吉林省	六二六、二二二	黑龍江省	四〇〇、〇〇〇
奉天省	四、七二四、六七四		

右ノ統計ニ據レハ本部支那ノ總人口ハ四億二千三百十五萬七千三百ニシテ明治二十六年末ノ計算ニ比スレハ約百五十萬ノ増加ヲ示セリ右ノ外滿州三省ノ人口ハ左ノ如シ

右ノ如ク滿州ノ人口ハ五百七十五萬九百六ニ過キスシテ從來世人一般ノ信シタルヨリモ遙ニ

僅少ナリ即チ明治二十六年ノ見積ニテハ其人口大約七百五十萬ニ上レリ此件ニ附キ記者ハ說明シテ此人口調査上ニ語謬アルヘキト否トハ姑ク措キ滿州人口ノ減少ヲ來シタルハ主トシテ日清戰爭間ニ於テ夥多ノ移轉者アリシト明治二十六年ニ於ケル中部滿州ノ凶作トニ因ルト云ヘリ又普通ノ見積計算ニ從ヒ西藏ノ人口ヲ約百五十萬トシ蒙古ノ人口ヲ準薦爾ヲ籠メテ百九十九萬庫々諾爾地方ノ人口ヲ十五萬トスレハ支那全體ノ總人口ハ約四億三千二百五十萬ニ上ルヘシ

沿海ノ諸省ハ廣東省、福建省、浙江省、江蘇省、山東省、直隸省、盛京省ニシテ海南島ハ廣東省ノ内ニアリ其他ノ諸省ハ山西省、河南省、安徽省、江西省、湖北省、湖南省、陝西省、甘肅省、廣西省、貴州省、雲南省及四川省是ナリ四川省ハ各省ヨリ二倍餘ノ面積ヲ有ス

南方沿海ノ境界ハ安南海灣ニ注ク所ノ安南江ニシテ北緯二一度二分東經一〇八度一分ニアリ然レトモ支那帝國ノ最南端ハ海南島ノバスシン岬トス○海岸ハ東方ハ支那海、東海及黃海ト界ヲナシ而シテ北緯四〇度東經一二四度ノ處ニ於テ鴨綠江ヲ以テ朝鮮ト界ス

香港島ハ北緯二二度一七分東經一一四度九分ニ位シ對岸九龍半島ノ一部ト共ニ英國ノ領地タリ

政治

支那方今國帝ノ朝號ヲ清ト稱ス首府ヲ北京ト云ヒ直隸省ニアリ

政體ハ君主獨裁ト名ツクヘク萬機內閣及六部ヨリ出テ帝之ヲ裁決ス吏部、戸部、禮部、兵部、刑部、工部之ヲ六部ト云フ又政府ヨリ獨立シ理論上中央內閣ノ上ニ位スルモノハ監察部ナリ是レ政府中他ノ部分ノ行爲ノミナラス帝ノ行爲ヲモ自由ニ評議スルノ權力ヲ附與セラレタルヲ以テ官位劣等ナリト雖非常ナル勢力ヲ有ス

諸省多クハ自治ナリ各省(稀ニハ二省合併ノ事アリ)一人ノ總督ニ依テ統轄セラル總督ハ最上ノ司法權ヲ有シ又時變ニ際シテハ生殺ノ權ヲ行フ總督ニ次クモノヲ巡撫トナス通省一切ノ事ニ關シテ其權力總督ノ次ニ位ス此二官ニ次テ布政使最高位ヲ占メ租稅ヲ收斂シ官吏ノ俸給ヲ支拂ヒ全省ノ財務ヲ

司トル其他權力ノ全省ニ及フモノハ按察使、鹽運使及收穀使ニシテ自餘ノ官吏ハ省内一部ニ於テ政務ノ責任ヲ有スルノミ

各省皆各自ニ租稅ヲ徵シ陸海軍ヲ支持シ其官吏ハ省内ノ平和ヲ維持スルノ責任ヲ帶フ而シテ年々北京政府ニ一定ノ金額ヲ納メテ其費ヲ助ク

地形

支那本部ハ西藏ノ高原ヨリ東方ニ亘リ揚子江及黃河ノ大谿谷ヲ圍繞セル一帯ノ高山脈ヲ以テ橫斷セラレ全土三分ノ二ハ山地ナリ本部ノ北東方ニ大原ト稱スル一大低地アリ地味肥沃ニシテ支那全國中人口最稠密ノ地方トス海岸線ハ長サ約二千五百里ニシテ險崖低澤互ニ交リ良港頗多シ

西部ノ大山ヨリ地球上最大ノ數川流出シ加フルニ數多ノ支流及溝渠アリテ内地ノ水運甚便ナリ

貨物ノ運輸ハ概子水ニ賴ル就中東方諸省ヲ以テ然リトス此目的ノ爲メニ興シタル工事ノ最有名ナルモノハ杭州ヨリ天津近傍ノ御河ニ至ル七百里間ノ

運河トス但毎歲修堰築堤ノ工幾ト停止ナシ

支那ノ地質上最奇異ナル一事ハ其北部ニ壩^{ロム}母ノ存在スルニアリ○此奇ナル地質ハ直隸省(堆土平原ヲ除ク外)山西省、北方陝西省、甘肅省及湖南省ヲ被ヒ其面積大約二十五萬平方里ニ及フ抑、壩母ハ本邦ノ赤土ニ類シ固形體ナレトモ其質脆クシテ黃褐色ヲ帶ヒ高低兩地ヲ被ヒテ地面ノ凸凹ヲ齊フシ而シテ其深サハ往々一千呎以上ニ及フコトアリ且其性堅ニ割レ易キヲ以テ河川ノ若シ之ヲ通流スルアレハ直立崖(高サ往々五〇〇呎)ヲ成シテ之ヲ圍ム

產物

人口ノ稠密ハ多クノ事情ト共ニ苟モ生産ニ適スル地アレハ寸地モ遺サス耕地トナスニ至レリ○茶ハ外國貿易品ノ首位ヲ占メ又内地ニ於テモ非常ニ多ク消費セラルル其產地ノ最タルモノハ沿岸ヨリ内地ニ向ヒ五百里乃至六百里ニ擴延セル地方ニシテ北緯二五度ヨリ三一度ノ間トス而シテ福建、安徽、江西、浙江ノ諸省及湖南、湖北ノ中央省亦之ヲ産ス茶ノ生スル地質ハ多ク分離

ザインテ

花崗石及含鐵砂岩石ヨリ組成ス黑茶ハ福建省綠茶ハ安徽省ニ於テ重ニ製出ス

グレートグラニット、フェルシシナスサンドストーン

石炭ヲ産スル地方ノ面積ハ未タ詳ナラスト雖採掘シ得ヘキモノハ江西、江蘇、山西、河南、四川、廣東ノ諸省ニ存在スルコト確實ナリ

甘肅省ニ於テハ多量ノ烟草ヲ産シ浙江省ニ於テハ絹産首位ヲ占メ且砂糖、綿、樟腦、人參、大黃、鴉片(劣等)ノモノハ西方諸省ニ生ス)及他ノ藥材ヲ産ス其他數多ノ護謨、假漆、肉桂、麝香、貴金屬、寶石、銅、錫、鉛、水銀、砒石及最好ノ陶土ハ支那產物ノ首位ニ居ル○重モナル鑛山ハ貴州省、雲南省ニアリ

工業ハ種類甚多ク且往々精巧ヲ極ムルモノアリ支那陶器、絹、縫箔及漆器ハ美麗且緻密ニシテ富瞻ナルコト比類ナシ龜甲、象牙、角ノ彫刻物、紙、墨、指物細工及鑄鐘ノ諸製造業ハ凡テ機械力ヲ籍ラス是レ實ニ支那ノ特技ナリ

支那ノ外國貿易ハ明治二十五年ノ總額五千百七十四萬五千七百八十七磅ナリ

河

支那ノ條約港ハ皆首要ナル河岸ニ其位置ヲ占ム

珠江

通例廣東河ト名ツク廣東ノ北凡二十里即チ海ヲ距ル百里ノ處ニ源ヲ發シ吃水十七呎(多極)ノ船舶ハ廣東マテ航行ス○數條ノ水道ニ依テ西江ト通ス

西江一名藍江

長サ五百里ニシテ二三ノ大支流ト共ニ廣西省ヲ疎通ス○一八五七年二月吃水約六呎乃至七呎ノ英砲艦隊ハ梧州府迄該江ヲ遡レリ其時水準ハ河堤以下約二十五呎ナリシガ是恐ラクハ七月及八月ノ夏期水準面ヨリ低キコト二十五呎ナリ但梧州府ヨリ上流約十里(江口ヨリ百里)ノ處ニ至レハ岩礁及急灘アリ

韓江(揚子江)ノ支流漢江ト混スヘカラス)

北緯二三度二〇分ノ處ニ於テ海ニ注ク江口ニ潮州府ノ船積港ナル汕頭條約

港ヲ有ス但潮州府ハ内地ニ入ルコト二十五里ニアリ○高潮ノ際ハ吃水二十一呎半乃至二十二呎半(但季節ニヨリ)ノ船ハ汕頭ニ到ルヲ得ヘシ吃水八呎乃至九呎ノ英艦「ドローフ」ハ嘗テ汕頭ノ上流二十里ノ處マテ航セシカ尙ホ潮州府ヨリ約十二里ナルチヤカ迄遡行シ得ルト云フ

閩江

閩洲ヨリ上流約三十里、江岸ニ位スル福州府ヨリノ船積ニ最重要ナリ○福州ハ條約港ニシテ茶ヲ以テ海外輸出品ノ第一トス○福州ニ堅牢ナル石橋ヲ架ス但船舶ハ十八里ヨリ多ク該府ニ近ツク能ハス○江内ノ水深ハ絶エス變化ス明治二十四年ニハ吃水二十一呎ノ船舶羅星島錨地ニ達セリ

甌江

北緯二八度ノ處ニ於テ海ニ注ク其上流三十里ニシテ温州府條約港アリ尙ホ百五十里ニシテ龍泉縣アリ之ヲ河源トス○此江ハ低潮ノ時吃水十四呎ノ船舶ヲ以テスナイブ島ニ至ル迄航行シ得ヘシト雖非常ノ變化絶エス水道中ニ

起ル

甬江

以上記セシモノニ比スレハ甚小ナルモ江口ヨリ十二里江岸(北緯三〇度ノ處)ニ寧波條約港アルヲ以テ重要ナリ○吃水十七呎ノ船舶ハ高潮ノ時九呎乃至十呎ノモノハ潮ノ高低ニ拘ハラズ該府ニ達シ得ヘシ

錢塘江

其入口ヨリ二十里ノ河岸ニ往昔支那ノ首府タリシ杭州府ノ位スルト暴漲湍ノ異象アルトノ故ヲ以テ記載スルノ價值アリ暴漲湍ノ記事ハ支那海水路誌第三卷三〇八頁ニアリ○該江ハ吃水二呎ノ平底ナル小支那形船ノ外何種ノ船舶モ決シテ航行スルコト能ハス

揚子江

世界最長河ノ一ニシテ源ヲ西藏ニ發シ全長三千里ヲ經北緯三一度ニ至リ黃海ニ注ク○該江及其支流ノ河岸ニ七條約港アリ(支那海水路誌第四卷四頁

ヲ見ユ)○海ヨリ九百六十六里ノ宜昌府迄ハ吃水五呎乃至七呎ノ汽船ニ依リ海ヨリ六百里ノ漢口迄ハ洋航汽船ニ依テ航行シ得ヘシ

宜昌府ヨリ上流ハ急湍狹路相連ナルヲ以テ支那形船ノ外通過スルヲ得ス該江ハ其水準ニ大ナル定期變化ヲ生ス即チ二月若クハ三月ハ最低ニシテ七月若クハ八月ヲ最高トス漢口ニ於テハ其差四十呎乃至五十呎ニシテ宜昌府上流ノ狹路ニ於テハ二百呎ニ上ホルト云フ

黃浦江 一名吳淞江

揚子江口ヨリ三十五里ノ處ニ於テ之ト合スル一大支流ニシテ江岸ニ上海條約港アリ○吃水二十二呎ノ船舶ハ該府ニ達シ得ヘシ然レトモ流沙淤泥ノ爲メ江底ノ變化絶エサルヲ以テ其航路時々大ニ變更ス

贛江

鄱陽ヲ經流スルノ後海ヨリ四百三十里ノ處ニ於テ揚子江ニ合ス○此江ハ外國船ノ航通ヲ許サスト雖聞ク所ニ據レハ三百里ヲ遡テ南安府ニ達シ得ヘシ

ト云フ南安府ハ廣東府ヲ距ル北方百五十里ニ在リ兩府ノ間貨物ヲ運輸スルニハ梅嶺關ニ由テ山嶺ヲ經過セサルヘカラス
漢江又西洋河

揚子江北岸ノ最大支流ニシテ海ヨリ六百里漢口鎮市ニ於テ揚子江ニ合ス○漢江ハ口狹ク僅ニ二百呎ニ過キサレトモ河口ヲ距ルニ隨ヒテ廣サヲ増加ス○聞ク所ニ據レハ中大ノ汽船ハ夏季ニハ湖北省ノ北方境界ナル フンチン (Fau ching) ノ上流六十里ニアル ローホ口 (Lau ho kau) ニ至ル迄航行シ得ルト云フ然レトモ尙確報ヲ要ス

黃河

長サ約二千五百里ニシテ殆ト揚子江ニ伯仲スト雖毫モ船舶ノ航行ニ適セス故ニ世界ニ於テ最モ實用ヲナサル河ナリ○支那傳記ニ據レハ該河ノ下部約三百五十里間ハ既往二千五百年間ニ九タヒ河道ヲ變シ當時其最北口ハ白河口ノ近傍北緯三九度ニ其最南口ハ北緯三四度ノ處ニアリタリシカ現今ハ

直隸海灣ニ入ル大清河ヲ以テ其出口トス○黃河ノ水ハ時々氾濫シテ大平原ヲ浸シ近河ノ居民恒ニ其害ニ罹リ實ニ支那永久ノ禍原タルヲ以テ此河ニ支那國患ノ名稱ヲ附スルモ敢テ不當ニアラサルナリ

白河

北京ニ至ル水道タルヲ以テ重要ナリ天津條約港ハ河口ヨリ五十里ノ上流ニアリテ其間河道縈曲迂回ス○吃水約十呎ノ船舶ハ天津迄航行シ得ヘシ然レトモ十一月末ヨリ三月初旬迄ハ結氷ノ爲メ航行杜絶ス

遼河

遼東海灣ノ首ニアリテ其長サ約六百五十里其河口近岸ニ營口即チ牛莊條約港アリ夏季中ハ吃水十七呎ノ船舶該港ニ達シ得ヘシ又大支那形船ハ海ヨリ三十里ノ處マテ小支那形船ハ二百里ノ處マテ遡行シ得ヘシ

廣東河ヨリ揚子江ニ至ル海岸ハ吃水中大ノ船舶ヲ入ル、ニ適スル港及錨地

ニ富ム低馬力ノ汽船ニ適スル港及錨地ハ第八三頁ニ大風避泊港ハ第三八頁ニ記セリ大吃水ノ船舶ヲ入ル、ノ地ハ甚少ナシ黃埔、福州、上海、威海衛、旅順、天津ニハ支那海軍官廳アリ

湖

支那中央諸省ニハ數多ノ湖アリ其最大ナルモノヲ洞庭湖トス周圍約二百六十里湖南省ニ在リ冬春二季ハ湖内水涸レテ其淺處ハ總テ島トナリ唯數多ノ細流其間ヲ流ル、ノミナルカ夏季ニ至レハ湖水常ニ滿々タリ○鄱陽湖モ亦水準ニ大ナル差ヲ生スレトモ洞庭湖ノ如ク甚シカラス

大湖ハ蘇州府ノ近傍ニアリ周圍百五十里、湖邊ノ美景ナルヲ以テ名アリ湖中ニ島嶼碁布シ各島上ニ神社ヲ設ク○以上ノ外雲南省ニ二湖アリ一ヲ滇池ト曰ヒ雲南府ニ近ク長サ四十里プトー河 (Pu to river) ニ由テ揚子江ト相通ス一ヲ洱海ト曰フ大理府城ノ東方ニアリ

氣候

熱帶地方ヨリ北緯四一度マテ擴延セル長海岸ニ就テ氣候ノ概略ヲ記スルトキハ反ツテ誤解ヲ來スノ恐アリ故ニ信據スヘキ實測ヲ施シ得タル場處ノミノ氣候概略若クハ其成績表ヲ本誌本文中ニ記載スヘシ

條約港

本邦ハ(他邦ト共ニ)支那政府ト各種條約ノ結果ニ由テ支那帝國ノ若干港ニ入ルノ權利ヲ有ス之ヲ條約港ト曰フ各港ニ領事アリテ外國租界ニ住ス租界ハ其境界、政治、商賣全ク土着ノモノト區別ス

何人モ遵守セサルヘカラサル租界規則ハ領事館ノ公堂ニ備付アリ就テ見ルヘシ

南方諸港

海南島ノ首府タル瓊州及海南島北側ノ海口港ト安南海灣ノ首ニアル北海港トス○此諸港ノ記事及針路法ハ支那海水路誌第二卷附録ニ載ス

東方諸港

珠江即チ廣東河岸ノ廣東黃埔之ニ屬ス(潮州府ノ汕頭港、廈門港、福州羅星島之ニ屬ス)
甌江ノ温州、北緯三〇度ニ於ケル甬江ノ寧波トス

右諸港ノ外ニ清國政府ハ明治三十年六月廣東地方西江ノ梧州府及三水ノ二港ヲ開キ條約港及領事駐在地トシ三水、梧州府、香港及廣東間ノ自由航行ヲ許可シ且江門、甘竹、肇慶、德慶ヲ以テ貨物及旅客用ノ寄泊港トセリ
揚子江諸港

吳淞江岸ノ上海(海ヨリ六十里)、鎮江(海ヨリ百九十二里)、蕪湖(海ヨリ二百八十九里)、九江(海ヨリ四百八十里)、漢口(海ヨリ六百里)、宜昌(海ヨリ九百六十六里)ハ皆開港場ナリ其他四川省ノ重慶、宜昌ノ上流四百里、海ヨリ千三百六十六里)モ亦近時航行ニ關シ若干ノ制限ヲ立テ條約港トナレリ

北方諸港

山東省ノ芝罘即チ煙臺(北緯三七度半)白河ノ天津(大沽港之ニ屬ス)及遼河ノ牛莊即チ營口(北緯四〇度四〇分)トス

天氣風候

支那海全部ニ於テハ北東信風ハ極メテ強烈ナルモ南西信風ハ比較上輕弱ナリ
支那海岸ニ流行スル天氣風候ハ首トシテ亞細亞大陸ノ氣壓ニ依テ支配セラ
ル○寒季ニハ高氣壓域、亞細亞大陸ニ成立シテ反對颶ト名ツクル風ノ循環
ヲ生ス該風ハ微小ナル向外螺旋運動ヲ以テ時計針ト同方向ニ此高氣壓域ノ
周圍ヲ轉回スルノ傾向アリ○暑季ニハ低氣壓域、亞細亞大陸ヲ占メテ風ノ
旋回ヲ生ス該風ハ微小ナル向內螺旋運動ヲ以テ時計針ト反對ノ方向ニ轉回
ス蓋シ是等ノ氣壓系ハ寒季ニハ空氣凝縮シテ其重量ヲ増シ暑氣ニハ空氣澎
脹シテ其重量ヲ減スルヨリ起ルモノニシテ之カ爲メニ北東信風及南西信風
ヲ生ス而シテ是等信風ノ或ル一地方ニ於ケル強弱ハ其季節ニ於ケル氣壓傾
度ノ緩急如何ニ由ルモノトス故ニ支那海岸ニ於テ氣壓傾度ノ急ナル冬季ニ
ハ北東信風同地方ニ強烈ナルモ傾度ノ緩ナル孟加拉灣及亞拉比亞海ニ於テ

ハ較微弱ナリ又夏季ハ氣壓傾度印度ニ急ニシテ支那海岸ニ緩ナルヲ以テ南西信風ハ亞拉比亞海及孟加拉灣ニ強烈ニシテ支那海ニ微弱ナリ
 季節ニ應シテ流行スル風ノ一般風系ハ必ス地方影響ヲ蒙ルモノナルヲ以テ其吹ク所ノ風全ク豫想ト相反スルカ如ク見ユレトモ是レ唯一般風系ノ分岐ニ過キササルナリ然レトモ此分岐タル實際船ノ航行ヲ速メ或ハ遲フスルノ力アルヲ以テ今左ニ其詳細ヲ記載セン

本卷ニ記載スル地方ノ南部ハ北東信風及南西信風ノ影響區域中ニシテ北東信風ハ十月ヨリ四月マテ南西信風ハ五月ヨリ九月マテ流行ス○地理學上ヨリ見レハ該地方ハ北東恒風ノ區域中ニ屬スト雖夏季間ハ全ク反對ナル南西信風起ル
 北東風ハ南西信風ニ比スレハ風力及歷時共ニ一定ス太平洋ノ恒風カ殆ト妨碍ヲ感セサル臺灣ノ北方ニ於テハ該信風ハ一年ノ内約九月間流行ス
 南西信風ハ支那海ニ於テハ規則正シク吹クト雖香港ノ北方ニ於テハ六七

八ノ三月以上勁吹スルコト稀ナリ然レトモ此時期内ニハ該信風ハ支那、韃靼及日本ノ全海岸ニ多少流行シ其餘勢ハ幾ト小笠原島ニ達シ且ラドロン一名マリアナ列島ヲ經テヒリッピン群島ノ東方約千五百里ニ達ス

故ニ北東恒風ノ區域外ナル支那北部ニ於テハ此信風ノ餘勢ニ由テ偏北及偏南ノ風流行シ而シテ其期限ハ無風及變風ニヨリテ亂サレ稍不規則ヲ免カレスト雖尙ホ信風期限ト同一ナリト云フモ敢テ不可ナキモノ、如シ

北東信風

北東信風ハ稀ニ八月ノ最後週間ニ始マルコトアルモ支那海ノ北部ニ於テハ通例九月下旬或十月上旬ニ起ル又該海南部ニ於テハ十一月ニ至ル迄ハ一定スルコト稀ニシテ十月過半ハ輕キ南風若クハ變風流行ス○北東信風ノ初發ニハ先ツ颱風起リテ十日乃至十二日間吹キ續クヲ常トス而シテ其起ルヤ毫モ豫兆ナク且猛烈ニシテ船舶ニ大害ヲ蒙ラシムルコトアリ故ニ信風ノ將ニ變吹セントスル時ハ船務メテ遮蔽ナキ地ニ投錨スルコトヲ避ケサルヘカラ

ス又碇泊セル船ハ風威ノ加ハルヲ見ハ速ニ拔錨スヘシ否ラサレハ忽然濤起リ爲メニ錨ヲ揚クルニ困難ナリ○年ニ依リテハ九月及十月中ハ天氣定マリ且晴朗ナルモ秋分ハ最危險ノ時期トス此時期前後ニハ暴風起リ易シ十一月ニハ北東信風一般ニ吹キ亘リ十二月及一月ニハ風勢愈定マリテ強勁トナル此數月間ハ天氣曇勝チニシテ雨多ク且激浪起ル北緯一〇度ニ於ケルプロ、サパタノ南方殊ニ然リ然レトモ其間好天氣ノ長ク續クコトアリ安南海灣ニ於テハ十一月中ハ時々海岸近傍ニ輕キ陸風吹ケトモ北東信風ハ通例交趾支那海岸(南方巴太蘭岬ニ至ルマテ)ニ沿フテ九月乃至十月上旬ヨリ四月上旬乃至中旬マテ流行ス

二月ハ概テ風強ク天氣定マラス故ニ此月ニハ穩風好天ヲ見ルコトナシ○三月ハ支那海岸全部天氣定マリ風穩カニ吹キ呂宋海岸ノ陸海風ト成ル○支那海ノ北部ニ於テハ四月ハ最好ノ月ニシテ五月ハ北東風ト南西風ト交互ニ吹クノ時期トス

南西信風

南西信風ハ支那海ニ於テハ大概四月中旬若クハ下旬頃ヨリ始マリテ十月初旬若クハ中旬ニ終ルト雖時ニ或ハ二週間前後ノ遲速ヲ生スルコトアリ且該信風ノ初發期ハ開洋或ハ支那、巴拉灣及呂宋ノ海岸近處ヨリモ暹羅海灣及安南海灣近傍ヲ較早シトス又支那海北部ニ於テハ此風通例九月ノ初週ニ終ルト雖北緯一度以南ニ於テハ一層長ク吹續ス何トナレハ支那海ニ於テ北東及偏東ノ風吹キツ、アルモ新嘉坡トプロ、サパタトノ間ニ於テハ十月中旬マテ偏南風屢、流行スレハナリ但プロ、サパタ近傍ニ於テハ此時期ニ際シ輕キ偏北風及變風流行シ又屢、無風アリ

五月中開洋ニ於テハ輕キ變風屢、吹ク而シテ南西信風期中ハ一日間若クハ二日間偏東風若クハ南東風吹續クコトアリ就中支那海ノ北部ニ於テハ兩信風屢、此風ニ遇フ

南西信風ハ六、七、八ノ三ヶ月間最モ強盛ニシテ毫モ變吹スルコトナク而シテ

此時期中支那海全部ノ天候ハ間、曇天ニシテ且雨多シ○此信風ノ最強時中ハ五月中ト同シク突然強颯暹羅海灣ヨリ吹キ出テ、其餘勢遠クプロ、コンドル及プロ、サバタニ達スルコトアリ故ニ密雲(殊ニ弓形雲)ノ騰ルヲ見ハ迅速縮帆セサルヘカラス

南西信風最強中ハ風ノ方向南方ニ偏シ六月及七月ニ於テハ南々西ヨリ南々東ニ變ス

暹羅海灣ヨリ巴太蘭岬マテハ南西信風ハ幾ト海岸ニ平行シテ吹ク而シテ夜中此海岸ニ接近スレハ間、輕風ノ陸ヨリ來ルニ遇フ但翌朝ニ至レハ暫時無風トナリ次テ信風起リテ通例終日勁吹ス○是等ノ陸風及海風ハ巴太蘭岬ヨリ北方安南海灣ニ至ルマテノ交趾支那海岸ニ於テ最多シ此海岸ニ於テハ此信風中海風ハ每夕止ミ夜ニ入り陸風起ル但其時間一定セス此陸風ニ次テ無風或輕風アリテ間、正午マテ吹キ續キ而後海風復タ南東ヨリ起ル
支那海岸ニ於ケル兩信風ハ概テ支那海ニ於ケルモノト同一ノ變化ニ從フ○

偏南信風中ハ風ハ北東信風中ノ如クニ一方向ヨリ恒吹セス而シテ海岸ニ近キ處ハ海陸風アルヲ以テ船舶ノ偏南信風ニ逆フテ南方ニ航スルモノハ北東信風ニ逆フテ北方ニ航スル時ノ如キ困難アラサルナリ又南岸ニ於テハ偏南信風中南及南々東風屢、流行ス○臺灣近傍及之ト支那海岸トノ間ハ七、八、九ノ三ヶ月中北東風屢、吹起ス

臺灣以西ノ風

十月ヨリ四月マテハ臺灣以西ニ於ケル北東信風ハ概シテ支那海岸ニ於ケル風ノ如ク疾勁ニシテ颱風ヲ交ユ唯臺灣西岸ノ南部ハ支那海岸ニ比スレハ該信風穩吹シ且好天氣ナリ○南西信風ハ臺灣ノ陸ノ爲メニ遮隔セラレテ大ニ其力ヲ減ス故ニ夏季中ハ輕弱ナル南西風及無風流行シ而シテ其風ハ海岸ニ吹キ込ムモ該島ヲ吹キ越スコトナク且颱風ハ一二時間タリトモ連吹スルコト稀ナリ○澎湖島ノ北ニ於テハ南西風ハ五月マテ始マラス五月ニ至テ強キ北東風ト交互ニ吹ク○臺灣北岸ニ於テハ是等ノ交互風ハ六月マテ吹キ續キ殊

ニ北東風ハ甚疾強ニシテ奇ナル暗霧ヲ生ス是レ北東風中此海岸ノ特色トス而シテ此風ハ北東ト北々西トノ間ヲ變轉シテ幾ト三日ニ彌ル然レトモ此風ハ縦ロ沖合ニテ強吹スルモ基隆港内ヘハ吹入セス○聞ク所ニ據レハ臺灣北岸ニ於テハ北東信風ハ一年ノ内幾ト九月間吹クト云フ

支那東岸(澳門ト舟山トノ間)ニ於テハ十一月ヨリ一月マテヲ北東信風ノ最盛時トス○十月十一月十二月ハ天氣頗好晴ナリ○一月ヨリ三月マテハ陰雲靄霧多シ○四月中ハ北東信風一日若クハ二日間其力ヲ失フ又時トシテハ風向南ニ變スルコトアリ此時ニハ天氣密濛トナリ次テ北東ヨリ颶ヲ來タス而シテ五月中旬マテハ此種ノ天氣多シ○北東信風中晴雨計ノ上升ト共ニ強颶ノ來ルニ遇フコト屢之アリ臺灣海峽内殊ニ然リ而シテ同季節ニ於テ晴雨計ノ下降ハ概テ偏南風ノ豫兆タルカ如シ○北東信風最盛時中支那東岸ニ於ケル夜間ノ風ハ屢陸ヨリ海方ニ吹キ以テ夜中船ヲシテ斜走ニテ直行スルノ機會ヲ得セシムルナリ

吳淞ニ於テハ兩信風中晴雨計平均ノ高サニ一時ノ差ヲ呈シタル年アリ但北東信風中ヲ較高シトス

東海ニ於ケル風

春季ヨリ六月マテハ東ヨリノ雄風流行シ而シテ其方向少シク北方ニ變移スル時ハ大抵雨及細雨ヲ伴フ又折々ハ北東ノ勁風吹ク

南西風ハ甚稀ナリ然レトモ此風アレハ暫時好天氣トナル○此季節ノ末ニ至レハ變風(風向重ニ南東ニ傾ク)アリテ折々北西風ヲ交ユ○日本ニ近ツケハ七月末頃ニハ偏西信風流行スト云フ○九月初旬ニハ東北東ト南トノ間ナル風流行シ又強キ偏東颶ノ吹クコトアリ然レトモ甚稀ナリ

黃海ニ於ケル風

海岸近處ノ風ハ一年ノ内過半以上ハ地方風ナリ○上海ト朝鮮トノ間及山東高角近傍ニ於テハ十二月及一月中ハ幾ト恒ニ北西風(但此風ハ北及西南西ヲ越エテ變スルコト稀ナリ)アリ又北及北西間ノ颶風起リテ頗長ク續クコ

トアリ而シテ此風アルトキハ稀ニ好天氣ノコトアレトモ大概ハ天氣陰鬱ニシテ雨ヲ伴フ○支那海岸ニ近ツケハ風ハ愈々海岸ノ屈曲ニ從テ吹ク而シテ上海ト直隸海灣トノ間ハ二月下旬マテ殆ト絶エ間ナク北々東ノ疾風吹キ該月ノ末ニ至レハ其向愈々多ク東方ニ偏移ス

然リト雖時トシテ此定率ニ外ツル、コトアリ即チ十二月ニ至リ北西颯先ツ吹發シテ一週間續キ次テ南颯ノ來ルコトアリ而シテ此南颯ハ西ニ變シテ再ヒ南ニ復歸ス夫ヨリ後ハ十六日ニ至ルマテ變風流行ス然レトモ天氣ハ重ニ好良ナリ十六日ニ至レハ北東風始マリテ雪ヲ催ス○上海ハ降雪稀ナレトモ山東及朝鮮ノ海岸ハ一月二月及三月初旬マテ落雪地ニ滿テ山嶺ノ如キハ同月下旬マテ積雪消融セス

山東海岸ノ風

春季及夏季中ノ風ハ變シ易ク而シテ降雨少ナシ○偏東風ハ雨若クハ曇天ヲ來シ偏南風ハ霧ヲ來ス○五月以後ハ沿岸ノ風ハ愈々變リ易ク(但重ニ偏南風)

而シテ天氣甚乾燥スルトキハ至輕ナル偏東風流行ス颯風或強風ハ稀ニ起リ數時間ニシテ息ミ十二時間吹キ續クコトナシ又夏月中ハ驟發ノ烈颯及雷風アリ○偏東ノ風ト同時ニ晴雨計ノ急降スルハ十中八九マテ暫時間ノ颯風來ルノ前兆ナリ但此颯時トシテハ晴雨計ノ著ク上升スル迄發セサルコトアリ直隸、遼東ニ海灣ノ風及天候

此ニ海灣ニ於テ十月ヨリ三月ニ至ル間ノ流行風ハ北半圈ヨリ吹クモ其間屢斷絶ス又此數月間ハ北東ヨリ吹キ始ムル所ノ強烈ナル偏北颯雪ヲ伴ヒ來リ寒氣ヲシテ非常ニ酷烈ナラシムルコトアリ○此季節ニ於テハ晴雨計ハ夏月中ニ比スレハ平均半吋高シ

四月ヨリ九月ニ至ル間ノ流行風ハ南半圈ヨリス但風力輕弱風向極メテ變シ易ク且何レノ方向ヨリ吹クモ其時間頗短ナリ○此夏月間ハ殆ト降雨ナキヲ以テ之ヲ乾季トス○直隸海灣ニ於テハ偏西風起レハ塵埃飛揚シ人ノ鼻目ニ入り且四里以外ノ陸地ヲ蔽隱ス○海方ヨリ來ル風ハ總テ白河口附近ニ強浪

ヲ惹起ス

九月下旬ヨリ十月上旬マテハ天氣甚變シ易ク且北西ヨリ強風吹キテ海灣ノ水ヲシテ一呎半低落セシム

晴雨計ハ何タル豫兆ヲモ示サス或ハ偏北颶ニ或ハ偏東颶(雪ヲ帶フ)ニ昇リ或ハ之ニ反シテ該二颶ニ降ルコトアリ

夏季中ハ時ニ颶風アレトモ其風性ハ寧^{ストロングアライズ}ロ雄風ト謂フヘキモノニシテ稀ニハ

十二時間吹キ續キ而シテ其時間中風向著ク變轉ス○南西ヨリノ颶ハ勁吹シ

北西ヨリノ颶ハ通例輕キ偏東風ヲ以テ始マル○冬近カ(十月及十一月)ニハ

颶風愈^多次ニシテ八乃至十ノ力ヲ以テ屢^二三日間吹キ續ク又回轉颶アリ

テ常ニ東北東ニ始マリ北西ヨリ強吹シ西北西ヨリ穩吹ス但北西颶ハ山東高角外ニ於テハ定吹セサルモノ、如シ

夏季ニハ時トシテ颶風ノ突然吹發スルコトアリ而シテ雷風ハ頗多^次ニシテ間、雹ヲ伴フ○四月中旋風起リテ某溪谷ノ沙ヲ數百呎ノ高サニ捲上ケタ

ルコトアリシ○颶、颶、雨、霧ノ起ラントスルトキハ必ス先ツ晴雨計ノ急下スルヲ見ル○英艦「レナード」艦長グットノフ曰ク偏東風ニ伴フテ晴雨計降下スルトキハ必ス北ヨリ烈颶吹來シ其方向北西ニ變スルニ及ンテ晴雨計急升スト○嘗テ晴雨計ノ降下後其上升ニ次テ颶風ノ起リタル一例アリシ

大風

支那及其近傍ナル北太平洋中ニ起ル所ノ颶風ヲ一般ニ大風ト稱ス蓋シ是等ノ危険ナル暴風ハ支那海ノ北部、バシー水道、臺灣ノ東方及西方、朝鮮西岸、ヒリッピン群島上及日本臺灣間ニ起ルモノニシテ其中ニテ最モ多次ナルヲ呂宋ノ近傍、海南島及日本南西部附近トス○廈門、福州及此兩港間ノ海岸ハ比較上風害少ナキモ一年ニ一二回ハ必ズ大風臺灣海峽ヲ越エ來リテ此地方ノ商船ニ危害ヲ蒙ラスコトアリ

獨逸海軍大佐アー、シューク著ノ颶風論中ニ記載セル八十五年間ニ彌レル大風記事ニ據レハ大風ハ五月二十一回六月二十回七月二十二回八月二

四十回九月ニ五十八回十月ニ三十五回十一月ニ十六回十二月ニ六回起リタ

大風ノ特性及ヒ大風ヲ避クルノ心得

大風ハ其性質颶風ニシテ旋轉即チ中心ヲ遶レル向內螺旋運動(北半球ニ於テハ此運動時計ノ針ト反對ス)ト前進運動トノ二種ヲ有ス而シテ其前進スルヤ時アリテハ大速度ヲ以テ進ミ又時アリテハ一所ニ停止スルカ如ク見え又時トシテハ一時間四里或五里ヨリ多ク進マサルコトアリ
颶風ノ占有スル區域ハ直徑二十里乃至三十里ノ圈ヨリ直徑數百里ニ至ルモノアリ

一般ニ大風ハヒリッピン群島ノ東或南東ニ發シテ西或西北西ニ向テ前進ス
○五月中ハ其線路熱帶地方ニ限ラレ六月ニ至レハ海南島ニ向テ反彎シ香港及汕頭ヲ通過シ或ハ臺灣海峽ヲ吹過ス○七八九ノ三月中ハ此風全部ニ行キ彌ル

支那海ノ中央部及北部ニ於テハ大風ノ前進線路ハ北西ノ西ト西ノ南トノ間ニシテ其中ニテ方向ノ多ク北ニ偏スルモノハ陸上ヲ吹過シタル後再ヒ反彎シテ直隸海灣ニ入ルヲ常トス又西ノ北ト西ノ南トノ間ヲ移動スルモノハ通例海岸近傍ニ至テ滅盡ス○南西信風中呂宋ノ北端ヲ横過スルモノハバシイ水道ヲ吹過シテ支那海岸ヲ衝クカ否ラサレハ臺灣東岸ヲ吹過シ而シテ後北支那海岸ニ近ツク蓋シ是等ノ大風線路ハ啻ニ船舶ニ危險ナルノミナラス其移動ノ方向ヲ更ニ北方ニ進メテ直隸海灣ニ入り或ハ北々東ノ方向ヲ取テ日本ノ北岸ニ達ス○遙ニ臺灣ノ東方ニ於テ發吹スル大風ハ通例北或北西ノ方向ニ移動シテ日本ノ南西岸ニ向ヒ次テ再ヒ沖繩群島ノ北方ニ反彎シテ其南岸及東岸ヲ荒ラス
是等暴風ノ最モ起リ易キ季節ハ五月ヨリ十月及十一月マテトス○九月ハ前ニ記載シタル數理由アルト北東信風ノ爲メ颶路ニ大ナル不規則ヲ生スルトニ因リ最モ危險多シトス○十月ハ北東信風ノ爲メニ大風ノ區域熱帶地方ニ

限ラル、ト雖源ヲ遠クヒリッピン群島ノ東方ニ發スルモノ、中ニハ稀ニ日本ノ南東岸ニ向テ移動スルモノアリ○十一月中ハ支那海ニ於テハ大風ハ北緯九度ト一四度トノ間ヲ吹ク然レトモ十月中ノ如ク稀ニハ沖繩群島ト小笠原群島トノ間ヲ經テ北東方ニ進行スルモノアリ

支那海ニ於テハ美細ノ毛髮或鳥毛或蒼白キ羊毛ノ小束ノ如ク見ユル卷雲東ヨリ或ハ北ヨリ移動シ來リ晴雨計微升シ天氣晴朗乾燥シテ熱氣甚シク而シテ輕風アルヲ以テ大風ノ前兆トス

是等ノ前兆ニ次テ必ス天氣ノ模様險惡(是レ各颶風ノ先驅ナリ)トナリ而シテ驟發風屢來リテ愈其強烈ヲ加フルナリ又或ル場合ニ於テハ颶風ノ將ニ發セントスルヤ其方向ヨリ長キ強濤及亂浪來リテ其速力颶心ヨリモ一層速ニ前進ス

然レトモ颶風豫報中最モ確實ナルモノハ晴雨計ニ若クモノナシ何レノ場合ニ於テモ颶風起ル前ニハ必ス晴雨計ニ大ナル變動ヲ起ス故ニ晴雨計急降シ

若クハ其規則立テタル日々ノ昇降ニ異常アル時ハ必ス颶風來襲ス

支那海中北緯九度ト三二度トノ間ニ於テハ夏季中ハ晴雨計ノ各變動ヲ以テ大風ノ前兆ト假定スルヲ安全トス

晴雨計低下ノ度ニ關シテハ末々確實ナル規則ヲ設クルコト能ハスト雖聞ク所ニ據レハ某暴風ノ中心ニ於テハ晴雨計ハ暴風區域ノ外側ヨリモ低キコト二吋ニ及フト云フ又聞ク所ニ據レハ暴風中最モ強烈ナルモノ、中心ニ近キ氣壓ノ傾度ハ平均五十里ニ付一時以上ナリト云フ

船大風ニ襲ハレタルトキハ船長ハ先ツ第一ニ船ヲ踟躕セシメテ颶心ハ船ヨリ何レノ方向ニ當ルヤヲ定メ且其變移スル方向ヲ決定セサルヘカラス又船長タルモノハ各颶風ノ外部ニハ風ノ内方ニ吸引セラル、コト著シクシテ風ハ螺旋狀ヲナシテ颶心ニ向ヒ吹き込ムモノナルコトヲ記憶セサルヘカラス故ニ晴雨計ノ低落及其他ノ徵候アリテ大風ノ近ツクヲ豫報セハ風ニ面シテ夫ヨリ右方ニ十點若クハ十二點ヲ數フヘシ是即チ颶風中心ノ概畧方位ナリ

例へハ風北東ヨリ吹ク時ハ其中心ハ多分船ノ所在地ヨリ南乃至南々東ニア
ルヘシ
晴雨計カ一時ノ十分ノ五若クハ十分ノ六低落シタル後ハ其際吹ク所ノ風ハ
大風中心圏ノ一部分ヲ成セルモノナルコト殆ト疑ヒナキカ故ニ颶風ノ中心
ハ該風ノ方向ヨリ八點ニアリト断定スルヲ得ヘシ○颶心ノ方向ヲ判定スル
ハ船長ノ第一ニ注意スヘキ點ナルコトハ既ニ之ヲ述ヘ置キシカ既ニ之ヲ判
定シ得ハ次ニ彼ハ自己ノ船カ颶路ノ左右孰レノ半圏ニ在ルヤト颶風移動ノ
方向トヲ知ランコトヲ要ス○船若シ颶風ノ右半圏ニアラハ風ハ右轉シ即チ
時計ノ針ニ順テ變轉シ若シ左半圏ニアラハ風ハ左轉シ即チ時計ノ針ニ逆フ
テ變轉スルナリ
船初メテ颶風區域内ニ入ルトキハ風ノ方向漸次ニ變化スルヲ見レトモ船
愈々颶心ニ近ツクニ隨ヒ(但船ノ位置颶風前進ノ線上ニ在ルニアラサレハ)風
ノ變轉愈々速ニナリテ終ニハ其方向一時ニ正反對ノ點ニ變轉シ而シテ山ノ

如キ巨浪亂跳ス○颶心ニ於テハ風突然息ミ雲一旦散スルモ忽チニシテ風再
ヒ烈吹スルコト屢々之アリ○颶心ニ走入シタル船舶ニシテ其檣或舵ヲ失ヒ
又ハ其他ノ大害ヲ蒙ムラサリシモノハ未タ曾テアラサルナリ故ニ如何ナル
場合ニ於テモ船ハ必ス颶風區域ノ中心ニ入ルコトヲ避ケサルヘカラス船ノ
踟躕スル間ニ風一方向ヨリ吹キ其力愈々加ハリ次テ晴雨計低落スルコトア
ラハ該颶風ノ船ニ向テ一直線ニ前進シツ、アルヤ殆ト疑ヒナシ
颶風區域ノ前面ニ於ケル風ハ一側ニ於テハ颶路ニ向テ吹キ他ノ一側ニ於テ
ハ颶路ヨリ吹キ去ルナリ今試ニ颶風ヲ兩斷シテ一線ヲ畫シテ其前進路トセ
ハ該前進路ノ一側ニ於ケル半圏内ニ於テ追手風ニテ走ル船ハ颶風中心ノ前
面ニテ颶路ヲ横切り非常ニ危険ナルモ之ニ反シ他ノ一側ニ於ケル半圏ニ於
テ追手風ニテ走ル船ハ颶風中心ノ後面ニテ颶路ヲ横切ルコトトナルヘシ然
レトモ風ノ中心ニ吸入セラル、コト大ナルトキ追手風ニテ直走スル(但颶
風ノ前進運動徐々ナレハ)時ハ或ハ危険ヲ招クコトアルヘシ

前ニ説明セル兩半圏中ノ前者ヲ危險半圏ト名ツク蓋シ颶路ハ常ニ此危險半圏ノアル方ニ彎反スルモノニシテ北半球ニ於テハ該彎反ハ颶路ノ右方ニアリ而シテ風ノ吹變リモ亦其右方ニアリ故ニ颶風中心ガ西ニ移動シツ、アル間ハ該中心ノ前面ニ於ケル危險半圏内ノ風ハ偏北東、該中心カ北ニ轉スル時ハ偏東ニシテ該中心カ東方ニ轉スル時ハ偏南及偏南西ナリ

船ト颶風中心トノ間ナル距離ヲ推定スルコトハ頗困難ナリ是レ或ハ颶風中心ノ方向ト風ノ方向トノ關係ノ不明ナルニ因ルト雖又大ニ颶風面積ノ大小如何ヲ知ルノ方法アラサルニ因ラスンハアラサルナリ然レトモ晴雨計徐々ニ降下シ而シテ天氣次第ニ悪クナル時ハ颶心遠キニアリト假定シ得ヘキモ之ニ反シ晴雨計ノ降下モ天氣ノ悪クナルモ俱ニ迅速ナル時ハ颶心ハ既ニ船舶ニ危險ナル程近ツキタリト假定スルヲ得ヘシ

實際ノ規則

能ク注意觀察シタル後大風ノ中心逼リ近ツキタリト確信スルノ理由アル時

ハ左ノ規則ニ從テ踞蹠スヘキカ若クハ踞蹠スヘカラサルカヲ決定シ而シテ踞蹠スヘキ時ハ左右何レノ開キニテ踞蹠スヘキヤヲ決セサルヘカラス

北半球ニ於テ船右半圏内ニアル時ハ右舷開キニテ踞蹠スヘシ○左半圏内ニアル時ハ成ルヘク風ヲ右舷後半ニ受ケツ、航走シ而シテ晴雨計上昇セハスマーボードクオーター（但船ヲシテ適當ナル針路ヨリ餘リ多ク離レシメサル様スルコト必要ナラシニハ）左舷開キニテ踞蹠スヘシ

船若シ颶風ノ前進線路中（前ニ記載セシ如ク最モ危險ナル位置）ニ陥ラハ風ヲ右舷後半ニ受ケテ航走スヘシ○諸テ船舶ハ總テノ場合ニ於テ成ルヘク速ニ颶心ヨリ遠サカル様務メサルヘカラス且全颶風區域ノ前進シツ、アルコトヲ記憶セサルヘカラス

踞蹠○船右半圏内ニアラハ右舷開キニテ踞蹠シ左半圏内ニアラハ左舷開キニテ踞蹠スヘシ是レ風ノ吹變ニ從テ船首ヲ風上ニ向ケルノ開キナレハナリ

颶風ノ中心ヨリ遠サカル時ハ晴雨計上昇シ風濤共ニ靜定ス

場合ニヨリテハ船ハ危險半圈ヨリ颶風ノ前面ヲ横切テ風威外ニ出ツルヲ得ヘシ是レ颶風ノ移動徐々ナル時ニ限ル然レトモ颶風ノ移動スル速力ハ頗一定セサルモノナルカ故ニ船舶ハ颶風前面ヲ横切ルノ前ニ先ツ能ク前後ノ事情ヲ考察シ殊ニ晴雨計ノ降下スル割合ニ注意セサル可カラス
油ノ效用

航海心得追加第四章^中ヲ參看スヘシ

大風港

大風中船舶ノ安全ニ避泊シ得ルノ錨地ハ即チ左ノ如シ

伶仃上流ノ廣東河、香港及其近傍ノ諸錨地、東龍島、大鵬灣、汕頭、南澳島^{買辨社}

銅山港、廈門港、金門島、澎湖列島ノ馬公港、臺灣ノ基隆及淡水、興化浦、海壇海

峽南口、北關港^{バロック}港、大瞿港以北ノ錨地トス

其他小門^{リッルバツス}モ亦一船ノ避泊ニ適當ス

舟山叢島ニ於テハ内外定海港、定家門港、岑港、長白島及金塘北西側ノ大澳ナ

リ

颶

支那南岸近傍ニ於テハ九月或十月中颶風東北東或北東ヨリ數日間連吹スル

コトアリ○全月中ハ呂宋ノ西岸ニ於テモ亦颶風起リ易シ但該西岸ニ於テハ

颶風ハ大抵北或北西ニ始マリ西、南西或南ニ逆轉シ風力强クシテ大雨ヲ伴

ヒ且騒然タル十字浪^{クロスシー}ヲ起ス然レトモ永ク吹キ續クコト稀ナリ

支那海北部ニ於テハ十二月若クハ一月中時アリテ偏北ノ強颶三四日間吹續

ク而シテ其起ルヤ必ス晴雨計上升シ且天氣險惡ノ狀ヲ呈ス

南西信風中支那海岸ニ於テ時トシテ強キ北東颶ニ遇ヒタルコトアリ

五、六、七、八ノ四ヶ月中支那海ノ北西部殊ニ北緯一四度ト海南島トノ間ニ於

テ間、烈颶ニ遇フコトアリ○是等ノ颶ハ北々西或北西ニ始マリテ安南海灣

ヨリ烈ク吹キ出テ暗天大雨ヲ伴フヲ常トス此颶北西ヨリ西及南西ニ逆轉シ

テ尙強吹スルモ一層南ニ變スレハ風威減殺ス○是等ノ北西颶カ海南近傍及

交趾支那海岸ニ於テ吹クト同時ニ支那海ノ中部ニ於テハ強キ南西颶或偏南
颶流行スルヲ常トス

嘗テ一月中香港ニ於テ強烈ノ南西颶否ナ強颶起リテ四時間連吹シ嘗ニ支那
形船ニ大損害ヲ蒙ムラセシノミナラス外國船モ亦之カ爲メニ漂流シ或ハ錨
ヲ失ヒタルモノアリシカ此烈颶ノ起ル前一二時間ハ絶間ナク電光ヲ發シタ
リト云フ

香港ヨリ北方北緯三〇度ノ緯線ニ至ル間ニ於テハ六月ニ至ルマテ北東颶ノ
雨ヲ帶ヒテ吹來ルコト間、アレトモ其力ハ南西信風中ニ流行スルモノ、如
ク猛烈ナラサルヲ常トス

大風颶ト稱スルモノハ數分時間吹續ク所ノ旋轉颶風ニシテ唯、其直徑ノ數
百碼ニ超エサルヲ以テ大風ト區別ス○此風ハ極メテ猛烈ニシテ四月及五月
中起ルコトアレトモ幸ニ甚稀ナリ○晴雨計ハ毫モ該颶ノ來ルヲ豫示セス然
レトモ該颶ノ將ニ起ラントスル時ハ必ス先ツ鬱黒タル雨雲起リテ忽チ四方

ニ浮游シ其形尖リテ恰モ龍卷ノ如シ而シテ空氣微シモ動カズ人ヲシテ煩悶
ニ堪ヘ難カラシム

廣東ハ此前進旋颶ニ襲ハル、コト屢、ナルガ其性質ハ米國ノ暴颶トルナイマン、シイクサイロン樣颶風ト
略、同一ナルカ如シ

海流

支那海水路誌中ニ包含セル地方ニ於ケル海流ハ北東信風及南西信風ニ因テ
起ル皮流ト日本海流トヲ以テ主ナルモノトス○支那東岸ニ於テハ該二皮流
ハ多少ノ定率ヲ以テ互ニ交換ス而シテ日本海流ハ太平洋ノ大海流系ノ一部
分タリ 太平洋大西洋及印度洋ノ風及海流圖ヲ見ヨ

警戒

明治十六年三月英艦「エンカウンター」ハマニラヨリ香港ニ到ル航海中非常
ナル海流ニ遇ヒ二十四時間ニ五十一里プラタス礁脉 (Pratas reef) ノ方ニ推
流サレタリ○該艦ノ記事ニ據レハ三月四日正午ニハ該艦ハ北緯一九度一分

東經一一八度三五分ノ處ニ居リシカ其時ニハ辨シ得ヘキ海流モナク天氣好ク波靜ニシテ風ハ北東ノ輕風ナリシモノ、如シ然ルニ翌五日正午ニ施シタル實測ニ據レハ該艦ハ北緯二〇度二二分東經一一六度四一分ノ處ニアリテ二十四時間ニ北七〇度西ニ向ヒ五十一里流サレタルコトヲ示セリ又該艦ノ港泊日誌ニハ翌六日ノ海流ハ北五四度西、三十四里風ハ北東ニシテ其力二乃至三而シテ天氣ハ其月四日ヨリ七日マテ好晴ナリシト記シアリタリ

北東信風中ノ海流

臺灣ト支那海岸トノ間ニ於テハ海流ハ南西方ニ流走シ其速力ハ信風ノ強弱ニ從テ一時間一里ヨリ二里ニ至ル○臺灣ノ西岸附近ニ於テ輕風流行スル時ハ海流屢、北方ニ向フヲ見ル○呂宋ノ西岸ニ於テハ海流方向定マリナク或ハ海岸ニ沿フテ南方ニ流レ或ハ北方ニ向フ○臺灣ノ東方紅頭嶼近傍ハ海流屢、北方及北東方ニ強流シ時ニ或ハ變向スルコトアレトモ大概ハ此方向ニ流ル

南西信風中ノ海流

支那東岸ニ於ケル海流ノ力ハ信風ノ強弱及時間ノ長短ニ從テ増加スルヲ以テ其速力一時間一里ヨリ三里若クハ四里ニ至ル故ニ港外ニ止マリテ踟躕ヲ爲シ或ハ霧天ノ時港内ニ駛入セントスル時ニハ殊ニ此海流ノ流壓ヲ豫防センコトヲ要ス南西信風中廈門ニ入ラント欲シテ誤テ圍頭灣(Hui-tau bay)ニ走入セシ船舶數多アリシハ皆此海流アルカ爲メナリ○潮ノ模様ニヨリテ海流ノ少シク憩息スルコトアリ然レトモ此海岸ノ測量中海流ノ偏南信風中ニ南方ニ向走シ北東信風中ニ北方ニ向走シタルヲ見タルコトナシ○澎湖列島近傍及其東方ニ於テハ八月中時トシテ一時間四里ノ海流北方ニ向フコトアリ又落潮ノ時ハ該海流二時間若クハ三時間憩息スルコトアルモ全ク停止スルコトハ稀ナリ○五月中モ亦然リ

日本海流

北太平洋ノ北東恆風皮流ニ發源スル所ノ大洋流ハ航海者社會ニテハ日本海

流ト稱シ本邦ニテハ黑潮ト稱ス○北東恒風皮流ハ北緯九度ト一〇度トノ間
 ナ西方ニ流レヒリッピン群島ノ東岸ニ達スルニ及ンテ北方ニ彎反シ該群島
 ノ北界近傍ニ於テ始メテ日本海流ナルモノヲ成ス○此海流ハ初メ臺灣ノ東
 岸ニ沿フテ流レ次テ該島ト日本トノ間ナル群島間ヲ經テ北東方ニ向ヒ日本
 南東岸ヲ洗ヒ尙ホ同方向ヲ持續シテ北緯五〇度ノ緯線ニ達スト云フ
 日本海流ノ限界及速力ハ啻ニ支那海ノ信風ト該信風期中黃海及日本海ニ於
 ケル流行風トノ影響ヲ蒙ムルノミナラス是等ノ定期風ニ因テ起ル所ノ隨風
 皮流ノ爲メニモ亦大ニ左右セラル、ナリ
 北東信風中ハ北太平洋ノ恒風皮流ハ其將ニ日本海流ヲ成サントスルノ時ニ
 當リ呂宋ノ北端ト東經一三〇度トノ間ニ於テ四百里若クハ五百里ノ幅ヲ以
 テ西ト北西トノ間ヲ流ル而シテ其西部ハ西方ニ推サレバシイ及バリندان
 ノ兩水道ヲ經テ西方ニ奔流シテ支那海岸ノ北東信風皮流即チ反對海流ニ合
 ス但此反對海流ハ北東信風期中ハ南西方ニ強流シテ支那海ニ入ル

日本海流ハ其初メニハ幅狹小ニシテ臺灣ノ東岸ニ沿ヒ北方ニ流レ而シテ該
 島ト先島群島トノ間ヲ通流スル時ノ如キハ其幅幾ト二百里ニ過キス然レト
 モ先島群島ノ北方ニ達セハ其南界忽チ擴張ス但此處ニ於テハ海水常ニ東及
 南東ニ彎反ス

日本海流ハ臺灣ノ南岬ニ於テ分岐シテ一支流ヲ成ス此支流ハ臺灣ノ西方ヲ
 過キ澎湖水道ヲ經テ臺灣ノ北側ヲ繞リ其北東方ニ至テ再ヒ日本海流ノ本脈
 ニ合ス○此支流ハ臺灣東面ノ本流ノ如ク強大ナラスト雖尙其勢力ハ該海岸
 ニ於テ起ル所ノ反對潮流即チ南流ノ力ヲ減殺シテ大ニ北流ノ勢ヲ増進ス
 南西信風時中呂宋附近ノ太平洋恒風皮流ハ幅僅ニ百五十里ニ過キサレトモ
 當時支那海ヨリ來ル所ノ南西信風皮流ノ一支ハ一日四十里ノ速力ヲ以テバ
 シイ及バリندان兩水道ヲ經テ北東方ニ流レテ該恒風皮流ニ合シ以テ其幅
 員ヲ増加ス然レトモ此支流ハ永久ノ性質ヲ有セザルヲ以テ該地方ノ海流ハ
 屢ニ北西方ニ流ル、コトアリ○支那海ヨリ來ル所ノ南西信風皮流ノ他ノ一

支ハ臺灣海峡ヲ通過シ而シテ臺灣ノ北方ニ於テ日本海流ト合スルモノ、如シ何トナレハ該海流ノ西界ハ東引島(Tung ying) 臺灣ノ北西方支那ト對馬トヲ連ヌル一線ノ處マテ擴張スレハナリ ○日本海流ハ其水色青黒ク冷流ハ其水色白緑ナルヲ以テ其限界甚分明ナリ且此二流ノ溫度ノ差モ亦甚シトス

日本海流ノ第二派ハ朝鮮海峡ヲ過キ對馬ヲ經テ日本海ニ入ル

日本海流ハ北方ニ進ムニ從ヒ愈其勢ヲ加フ然レトモ其速力ハ地方固有ノ種々ナル感動ニヨリテ大ニ變更ス即チ其進行ノ各部分ニ於ケル一日平均ノ速力ハ大約左ノ如シ

地名	月日	自五月至九月	自十月至四月
バシイ水道		十八里至四十八里	十八里至四十二里
臺灣東岸		廿四里至四十二里	廿四里至三十六里
臺灣北東岸		廿四里至四十八里	十八里
日本海岸		四十八里至七十二里	廿四里至四十八里

日本海流ハ四國以南ニ於テ最大速力ニ達シ廿四時間ニ百里ヲ走ルト云フ

夏季臺灣ノ北方ニ於テハ日本海流南界ノ海水ハ一日十八里乃至三十里ノ速力ヲ以テ東方及南東方ニ分流ス

日本海流ノ平均溫度ハ五月ヨリ九月マテハ八二度即チ其界外同緯度ニ於ケル海水ノ平均溫度ヨリ高キコト七度ナリ○其最大溫度ハ八六度ニシテ界外海水ノ溫度トノ差チ一〇度或一二度トス○日本海流ノ北西界ハ溫度急ニ一〇度ヨリ一〇度ニ變スルヲ以テ區界頗分明ナルモ其南東界ハ海水及空氣ニ於ケル溫度ノ變化漸次ナルヲ以テ其限界甚分明ナラズ

四月ト十月ノ兩月ハ日本海流中交互ニ暖冷ノ二水帶アルヲ見ル而シテ其溫度ノ差ハ七度ヨリ一〇度ニ至ル然ルニ冬季即チ十一月ヨリ三月ニ至ル迄ハ該海流ノ平均溫度ハ七四度ニシテ界外海水ノ溫度ヨリ高キコト約四度ナリ警戒

前記ニ依リ海流ノ大體ハ略之ヲ知ルヲ得タレトモ其詳細ノ事ニ至テハ尙

ホ未タ盡サ、ル所アリ蓋シ理論上ヨリ推セハ日本海流ハ著シキ深サヲ有シ而シテ常ニ其方向ヲ變セサル筈ナルニ其面水ハ(如何ナル原因ニヨリテ然ルカハ判然セサレトモ)若干呎ノ深サニ至ル處マテ屢々反對ノ方向ニ流ル、ナ以テ實際ト理論トハ常ニ一致セサルヲ見ル然レトモ船ノ針路ニ影響ヲ及ホスモノハ重ニ此面流ナルカ故ニ實驗ニ富ミタル航海者ノ記事ハ假令學理ニ合ハサル所アルモ吾人ハ必ス之ニ重キヲ置カサルヘカラス○左ニ其二三ノ例ヲ舉ケテ之ヲ説明セン

八月中支那海岸附近北緯二七度ノ處ニ於テハ強キ偏北海流アルヘキ筈ナルニ實際ハ深サ十八呎ノ面流アリテ南方ニ強流スルヲ見ル又日本海流ノ一支カ朝鮮海峽ヲ通流スルコトハ普ク知ル所ノ事實ナリ然ルニ上海ト長崎トノ間ヲ往來スル船舶ハ往々其痕跡タモ認メサルコトアリ其他東京海灣南方ノ諸島近傍ニ於テハ縱ヒ日本海流ハ西方ヨリ該諸島ニ向テ強流シ更ニ該諸島ノ東方ニ直流スト雖尙該諸島附近ニ於テ間々海流全ク其跡ヲ絶チテ唯潮流

ノミヲ見ルコトアリ

潮

支那海岸

潮浪ハ幾ト同時ニ香港ヨリ舟山叢島ニ至ルマテノ支那東岸ヲ衝キ擔扞列島ノ近傍ニ於テハ朔望高潮約八時三十分ニシテ舟山叢島ノ外部ニ於テハ一時間遲シ然レトモ潮升ハ各所大ニ異ナリテ香港近傍ニ比スレハ其北方ハ甚大ナリ而シテ或ル場合ニ於テハ午前潮ト午後潮トノ高低ニ著シキ差ヲ生スル所アリ即チ南澳島(Nanowai)ニ於テハ七呎、銅山ニ於テハ十二呎、廈門ニ於テハ十八呎半ナリ又廈門ト閩江トノ間ハ大潮升十六呎乃至十八呎ニシテ潮浪ハ海壇海峽ノ北側及南側ニ流入ス而シテ該處ニ於テハ大潮升十八呎ヨリ二十三呎ニ至ル○香港及其他沿岸各地ノ朔望高潮時ハ本誌ノ本文中ニ記載セン

潮ハ日潮不等ナルモノ、爲メニ相繼テ起ル所ノ高低兩潮ノ高低ニ差異ヲ生

ス而シテ此差ハ全太陰月中絶エス變更シ時トシテハ其差非常ニ大ナルコトアリ

此差タル時トシテハ微ニシテ幾ト辨ス可カラサルコトモアルベク又時トシテハ甚大ニシテ最低キ高潮ト最高キ低潮トノ中間ニ於テハ海水ノ運動殆ト停止シテ其水準面ヲ變セサルカ爲メ二十四時間ニ唯一回ノ高低兩潮ヲ生スルカ如キコトモアルヘシ

高潮ノ時刻ハ一般ニ潮性中最モ規則正シキモノニシテ通例ノ通り太陰經過ノ時ニ繼クヲ例トス

大潮ハ太陰及太陽(満月及新月)ノ對照及相合ニ關係スルノミナラズ太陰ノ南北高赤緯ニモ亦關係ス

前ニ記セル太陰ノ二位置ノ潮ニ及ホス影響ハ幾ト等一ナルカ故ニ太陰カ新月若クハ満月ニシテ同時ニ南或ハ北ノ高赤緯ニアル時ニハ大潮ハ高クシテ判然ナルモ新月或満月カ赤道ニアル時ニハ大潮ハ幾ト消失シテ潮升大ナラ

ズ是即チ最高クシテ最判然ナル大潮ハ二至前後(六月及十二月)ニ起リ最低クシテ最判然ナル潮ハ兩分前後(三月及九月)ニ起ルト言フニ異ナラズ
毎日ノ高潮ハ太陰カ赤道ノ一方ニアル時ニハ其外經過或ハ内經過ニ次ギ、太陰カ赤道ノ他ノ一方ニアル時ニハ反對ノ經過ニ次グ但太陰經過ノ潮ヲ伴フハ土地ニ依リテ各異ナレリ

太陽北赤緯ニ居ル時ハ朔望前後ノ最高潮ハ晝間ニ起リ太陽南赤緯ニ居ル時ハ夜間ニ起ル

潮流

香港ヨリ東方蓮花峰(Breaker point)ニ至ルマテハ潮流不規則ニシテ且弱キカ故ニ信風ニ因テ惹キ起サレタル隨風皮流ノ爲メニ壓セラレ易シ然レトモ既ニ蓮花峰ヲ過クレハ岸勢一層北方ニ折レ向ヒ而シテ漲潮流ハ北方ニ航スル船ノ爲メニハ頗利便トナル

閩江以北ハ潮流愈々北方ニ向フ然レトモ高角附近若クハ狹隘ナル水道内ヲ

除ク外ハ信風ニ因テ生シタル海流ノ勢力ヲ減殺スルノ力アルモ全ク之ヲ壓倒スルコト能ハズ

舟山叢島間及其北方ノ諸河口ニ近ツク時ハ潮流ノ方向ニ大ナル注意ヲ加フルコト極メテ肝要ナリ但其詳細ハ本文中ニ掲クルカ故ニ今茲ニハ舟山叢島ノ近傍及北方ノ海岸近傍ハ潮流ノ速力大ニ増加スルヲ以テ豫テ其速力ト方向トヲ熟知シ置カサル時ハ船舶誤テ該叢島間ニ走入シテ大ナル困難ヲ極ムルコトアリトノ旨意ヲ航海者ニ忠告セハ足レリトス○潮流ハ杭州灣ニ於テハ非常ナル速力ニ達ス

黄海ノ潮

潮浪ハ支那東岸沖ノ諸島ヲ撞クト同時ニ即チ八時三十分ニ朝鮮ノ外面諸島ヲ撞キ夫ヨリ黄海ニ進入シテ四時ニ山東半島(Shantung peninsula)ニ十時一十四分ニ廟島列島ノ候布澳(Hope sound)ニ一時五十分ニ沙壘田西部(Shan-tien west part)ニ四時及五時ニ直隸及遼東海灣ノ首ニ達ス然レトモ該潮

浪ノ經過スル海岸ノ各處ニ於テハ高潮ノ時刻ハ海ノ廣狹ニ從フテ一時乃至三時後ル、ヲ常トス

揚子江口ノ朔望高潮時ハ十一時三十六分ニシテ山島半島ノ南東部ナル桑溝灣(Sang kau bay)ニ於テハ僅ニ半時間遅シ然ルニ揚子江口ト桑溝灣トノ間ナル彎岸ニ於テハ六時間後ル、ナリ○大潮升ハ揚子江口附近ニテハ十四呎、膠州灣(Kyau chau bay)ニ於テハ十二呎、山東高角ニ於テハ六呎ナリ

揚子江口ノ潮ハ支那海水路誌第四卷ニ舟山叢島及杭州灣ノ潮ハ同第三卷ニ山東高角ノ潮ハ本卷第二編ニ詳記スベシ

朝鮮海岸ニ於テハ潮ノ現象ハ英吉利水道及愛利斯水道ニ起ルモノト同一ニシテ潮升ノ最低ナル場所ノ直ニ對面ニ於テ最高ノ潮升ヲ生スルナリ即チ其位置ハ北緯三六度半ニ於ケルマーシヨリバンクス港淺水海灣南ニシテ此處ノ部ノ錨地潮升ハ二十九呎ナルニ其對面ナル山東高角ニ於テハ僅ニ六呎ナリ

潮流

舟山叢島ノ北部及揚子江口附近ニ於テハ潮流回轉性ヲ帶フ而シテ揚子江口附近ハ其流勢強キモ其北方百五十里ノ處ハ緩弱ナリ○山東高角ノ周邊ハ潮性一種特別ニシテ其南岸ニ沿フテハ漲潮流西方ニ向フ朝鮮西岸ノ潮流ハ甚強勁ナリ

臺灣近傍ノ潮

潮浪ハ太平洋ヨリ來テ大約同時ニ即チ朔望日ニハ六時ニヒリッピン群島臺灣東岸、沖繩及日本南岸ヲ撞ク但臺灣西岸ニ於テハ十時ヨリ十一時ニ至ル間ニアリ

潮流

漲潮流ハ南西方ニ向テバシイ水道ニ入り落潮流ハ北東方ニ向テ流ル而シテ此潮流ガ幾分カ日本海流ト南西信風皮流トノ方向ヲ變セシムルコトハ毫モ疑ヒナシ朔望日臺灣ノ南及北ニ於テ潮流ノ勢甚大ナル時特ニ然リトス是レ此地ニ於テ屢施シタル潮流驗測ノ彼此符合セザリシ所以ナリ

臺灣ノ西岸ニ沿ヒテハ潮流ハ漲潮ニハ北方ニ落潮ニハ南方ニ向フ而シテ前者ハ日本海流ノ支派ニヨリテ其勢ヲ増シ後者ハ之ガ爲メニ其勢ヲ減ズ

臺灣北岸ニ於テハ潮流ハ漲潮ニハ西方ニ落潮ニハ東方ニ向フ而シテ東向流ハ日本海流ノ影響アルニヨリ其歷時西向流ニ比スレバ一層長シ然レトモ該潮流ハ漲潮ニハ常ニ其速力ヲ減シ且間其方向ヲ變スルコトハ基隆ト羊頭島トノ間ニ於テ南西流ガ二節ノ速力ヲ以テ走リツ、アルヲ見テ知ルヲ得ヘシ

臺灣ノ西岸及北岸ノ潮ハ日本水路誌第二卷附録ニ詳カナリ

呂宋北岸ノ潮流

呂宋北岸ノ潮流ニ就テハ未ダ一ノ記事アラズ然レトモ聞ク所ニ據レバ該處ノ潮流ハ常ニ弱キモノ、如シ蓋シ此區ハ全ク太平洋皮流ノ勢力ニ暴露スト雖此皮流ト雖陸地近傍ニ於テハ強烈ナルコト稀ナリト云フ

氷

遼東海灣首ハ十一月中旬ヨリ三月下旬マデ四月半結氷ス

十月ニ於テハ海水ノ溫度二〇度ニ下リ夜間ハ屢嚴霜アリ同月下旬ヨリ遼東海灣ノ北部ニ雪ヲ降シ更ニ一月ヲ歴レバ白河口ニモ亦雪降リテ北颶及偏東颶ヲ伴ヒ而シテ嚴霜アリ此時ヨリ白河口外ノ廣濶ナル平泥灘上ニハ低潮毎ニ薄氷ヲ生ジ而シテ漲潮流ハ毎ニ之ヲ河中ニ運ヒ來リ遂ニ十二月中旬頃ニ至レハ河口外二十里ノ處ニ至ルマテ一面ニ氷結ス

一月二十三日英艦「レナード」ハ濶サ二十三呎厚サ五吋ノ氷原ヲ貫通シ大沽ノ南東十五里ノ處ニ投錨セリ○二月三日該艦ハ大沽ノ南東千東七十五里ノ處ニ於テ浮氷ニ遇ヒシカ該處ヨリ三十二里ノ間ハ厚サ二〇吋乃至三〇吋ノ氷塊互ニ密付シ居リテ船首ヲ以テ衝キ遠サケサレハ容易ニ其間ヲ横過スルコト能ハサルカ如ク見ヘタリ依テ該艦ハ其外界ニ沿フテ北々東ニ進行シテ遂ニ沙壘田島ニ達シタリシガ該島ノ近處ニモ數多ノ氷塊海流ニ從テ漂ヒ來ルヲ見タリ且該島ノ内側ハ既ニ堅氷ヲ結ヒ居リタル模様ナリシ

沙壘田島附近ハ潮流強キ爲メ氷ノ凍結スルコトナク而シテ該島ヘハ百碼以内マテ船ヲ近ツケ得ルカ故ニ該島ハ十二月ノ下旬ヨリ一月及二月中北京ニ送ルヘキ郵便物ヲ陸揚ケスルニ最便利ナリ

白河ノ氷

十一月中旬頃ヨリ白河口外ノ平灘上始メテ氷ヲ結ヒ而シテ同月二十四日ヨリ二十七日マテハ嚴霜地ニ滿テ河口ノ氷密着シテ船幾ト通行シ難シ○河上天津近傍ハ同月三十日ヨリ航路閉塞ス○然ルニ十二月五日ニ至レハ冰雪融解シ河路再ヒ氷ノ阻碍ナキニ至ルモ同月二十日ニ至レハ嚴霜再ヒ地ニ滿テ多極溫度二二度(華氏)トナル○十二月二十二日ヨリ支那人ハ橈ヲ用ユ此時ヨリ結氷漸ク厚ク終ニ二〇吋ニ至ル

一八六六年ニハ白河ノ全ク結氷セシハ十二月十五日ナリシカ大抵ハ夫ヨリ二三日早キヲ例トス然レトモ明治六年ニハ一月二十八日マテ結氷セサリシコトアリシ○氷ノ破碎ハ一般ニ三月十日頃ヨリ始マル而シテ其破碎スルヤ

直ニ四方ニ分散シ四十八時間ノ間ニ全ク流失ス又其破碎セル氷塊ハ碇泊セル船舶ニ損害ヲ蒙ラス程ノ重量アラサルナリ
明治七年ニハ一月二十二日ニ結氷破碎シ上海ヨリノ一番汽船ハ三月一日ニ此ニ到着セリ

明治十三年中(此年ノ冬ハ前後數年間ニ稀ナル程温暖ナリシ)大沽門洲ヲ横過セシ最終ノ汽船ハ河上ニ浜ルコト能ハサリシ蓋シ該汽船ノ此ニ到着セシハ一月六日ナリシカ同月ノ二十六日ヨリ河中全ク閉塞シ三月一日マテ開通セサリシ當時氷ノ厚サハ一〇吋ニ至レリト云フ

遼河ノ氷

遼河ハ概テ四月半即チ十一月下旬ヨリ四月中旬マテ結氷シ海路ノ交通全ク絶ユ○明治十三年ハ十一月二十五日ニ初氷ヲ結ヒ翌二月十二日ニ破碎シ其十七日ニ一番汽船到着セリ

結氷期頃マテ滞留セント欲スル船ハ北濱ニ接シテ雙錨泊スヘシ此處ハ他處

ヨリ氷薄ク且結氷期モ亦遲シ然レトモ萬己ムヲ得サル者ノ外如何ナル船モ十一月二十日後ハ決シテ此ニ止マル可カラス

大風及暴風警報一定ノ式

清國政府ニ於テハ大風或暴風ノ電報ヲ領受シタル各港ノ信號柱ニ於テ大風及暴風警報トシテ左記ノ信號ヲ揭示スルコトニ決定セリ但信號番號ハ「マ」リヤット」信號法ノ旗ヲ用ヒ萬國信號法ノ旗ハ唯文字ノミニ用ユ大風信號ニV字ヲ加フル時ハ信號セル場所ノ直ニ近傍ニ大風ノ中心アルヲ示ス

大風

信號
番號 同解意

10 大風呂宋ノ南東ニアリ

11 全 呂宋ノ南ニアリ

12 全 呂宋ノ南西ニアリ

13 全 呂宋ノ東ニアリ

信號
番號 同解意

14 全 呂宋ノ中央ヲ經過ス

15 全 呂宋ノ西ニアリ

16 全 呂宋ノ北東ニアリ

17 全 呂宋ノ北ニアリ

56	全	大隅海峽ノ南ニアリ
55	全	日本ノ南ニアリ
54	全	沖繩群島ノ西ニアリ
53	全	沖繩群島ノ中央ヲ經過ス
52	全	沖繩群島ノ東ニアリ
51	全	沖繩群島ノ南東ニアリ
50	全	臺灣海峽ノ北ニアリ
49	全	臺灣ノ北ニアリ
48	全	臺灣ノ北東ニアリ
47	全	福州近傍ノ陸上ニアリ
46	全	廈門近傍ノ陸上ニアリ
45	全	汕頭近傍ノ陸上ニアリ
44	全	臺灣海峽ノ北ニアリ
57	全	日本ノ南西ヲ經過ス
58	全	寧波ノ南東ニアリ
59	全	寧波ノ南ニアリ
60	全	寧波ノ南西ニアリ
61	全	寧波ノ東ニアリ
62	全	寧波ノ西ニアリ
63	全	上海ノ南東ニアリ
64	全	上海ノ南ニアリ
65	全	上海ノ南西ニアリ
66	全	上海ノ東ニアリ
67	全	上海ノ近傍ニアリ
68	全	上海ノ西ニアリ
69	全	上海ノ北東ニアリ

30	全	香港ノ南東ニアリ
29	全	安南海灣内ニアリ
28	全	パラセル諸島ノ北西ニアリ
27	全	パラセル諸島ノ北ニアリ
26	全	パラセル諸島ノ北東ニアリ
25	全	パラセル諸島ノ西ニアリ
24	全	パラセル諸島ノ中央ヲ經過ス
23	全	パラセル諸島ノ東ニアリ
22	全	パラセル諸島ノ南西ニアリ
21	全	パラセル諸島ノ南ニアリ
20	全	パラセル諸島ノ南東ニアリ
19	全	呂宋ノ北部ヲ經過ス
18	全	呂宋ノ北西ニアリ
31	全	香港ノ南ニアリ
32	全	香港ノ南西ニアリ
33	全	香港ノ東ニアリ
34	全	香港近傍ニアリ
35	全	香港ノ西ニアリ
36	全	香港ノ北東ニアリ
37	全	香港ノ北ニアリ
38	全	香港ノ北西ニアリ
39	全	臺灣ノ南ニアリ
40	全	臺灣ノ南西ニアリ
41	全	臺灣ノ東ニアリ
42	全	臺灣ノ中央ヲ經過ス
43	全	臺灣海峽ノ中央部内ニアリ

70	全	上海ノ北ニアリ	83	全	支那西部ヲ經過ス
71	全	上海ノ北西ニアリ	84	全	揚子江ノ原野内ニアリ
72	全	山東省ノ東ニアリ	85	全	黃海内ニアリ
73	全	山東省ヲ經過ス	86	全	日本ノ南西ヲ經過ス
74	全	山東省ノ西ニアリ	87	全	日本海ノ南ニアリ
75	全	山東省ノ北東ニアリ	88	全	日本海ノ北ニアリ
76	全	山東省ノ北ニアリ	89	全	日本ヲ經過ス
77	全	山東省ノ北西ニアリ	90	全	氣壓平均スルノ傾キアリ
78	全	朝鮮ヲ經過ス	91	全	大風北ニ進行シツ、アリ
79	全	滿州ヲ經過ス	92	全	北東ニ進行シツ、アリ
80	全	蒙古ヲ經過ス	93	全	東ニ進行シツ、アリ
81	全	西比利亞ヲ經過ス	94	全	南東ニ進行シツ、アリ
82	全	支那中央部ヲ經過ス	95	全	南ニ進行シツ、アリ

96	全	南西ニ進行シツ、アリ	99	全	氣壓不動
97	全	西ニ進行シツ、アリ	00	全	大風方向未知
98	全	北西ニ進行シツ、アリ			

暴風警報

暴風即チ颱風ハ左ノ順序ニ從ヒ二個ノ數字及ヒ一個或ハ數個ノ文字ヲ伴ヘ
ルGナル文字ヲ以テ之ヲ信號ス
數字ハ暴風ノ來ルヘキ方向ヲ示ス即チ左ノ如シ

02	ハ北北東	14	ハ南南東
04	ハ北東	16	ハ南
06	ハ東北東	18	ハ南南西
08	ハ東	20	ハ南西
10	ハ東南東	22	ハ西南西
12	ハ南東	24	ハ西

26	ハ西北西	30	ハ北北西
28	ハ北西	32	ハ北

文字ハ颱風ノ襲撃ヲ蒙リタル場所ヲ示ス即チ左ノ如シ

Cハ山東地方及支那北岸、Mハ揚子江口、舟山叢島等、Fハ臺灣海峽、Dハ沖繩群島近傍、Qハ支那南岸及支那海、Kハ九州及本洲南西岸、Wハ日本海、朝鮮及日本西岸、Nハ牛莊以南ノ海岸及直隸海灣、Tハ日本ノ太平洋沿岸ヲ示ス

浮標及立標一定ノ式

清國政府ニ於テハ清國沿海岸各處ニ設置セル浮標及立標ノ着色ヲ左ノ如ク一定セリ

水道ノ左右ハ海方ヨリ水道ニ向テ稱スルモノトス
浮標

一紅色浮標

此浮標ハ水道ノ右側ニアリ宜ク之ヲ右舷ニ取テ進ムヘシ

二黑色浮標

此浮標ハ水道ノ左側ニアリ宜ク之ヲ左舷ニ取テ進ムヘシ

三紅黑橫帶浮標

此浮標ハ航路中ニアリ宜ク接近シテ經過スヘシ

四紅黑縱線浮標

此浮標ハ淺嘴ノ外端及兩側ニ可航水道アル堆灘礁脉ノ内外兩端ヲ指明スルニ用ユ

五紅黑方格浮標

此浮標ハ開濶ナル海中ノ諸岩ヲ指明シ又兩側ニ水道アル微碍ヲ指明ス而シテ微碍ヲ指明スル時ハ之ヲ該險ヨリ海方ニ碇置ス

六紅白或黑白方格浮標

此二種ノ浮標ハ妨碍物ヲ指明スルニ用ユ紅白方格浮標ハ水道ノ右側ヲ指

明ス宜ク之ヲ右舷ニ取テ經過スヘシ又黑白方格浮標ハ水道ノ左側ヲ指明ス宜ク之ヲ左舷ニ取テ經過スヘシ

七沈船浮標

此浮標ハ總テ綠色ニシテ Wreckナル文字ヲ白書ス該沈船若シ開濶ナル海中或ハ兩側ニ可航水道アルノ地ニアルトキハ別ニ區別ヲナサス唯沈船ヨリ海方ニ碇置ス

沈船浮標ノ番號ハ白字ニテ Wreckナル文字ノ上ニ書ス

偶數番號ヲ記シタル沈船浮標ハ船海方ヨリ入進スルトキ之ヲ右舷ニ取り奇數番號ヲ記シタル沈船浮標ハ之ヲ左舷ニ取ルヘシ

立標

一紅色立標

此立標ハ水道ノ右側ニアリ宜ク之ヲ右舷ニ取テ進ムヘシ

二黑色立標

此立標ハ水道ノ左側ニアリ宜ク之ヲ左舷ニ取テ進ムヘシ

三紅黑縱線立標

此立標ハ淺嘴及兩側ニ可航水道アル堆灘礁脈ノ内外兩端ヲ指明スルニ用

ユ

四紅黑方格立標

此立標ハ開濶ナル海中ノ諸岩及兩側ニ水道アル小岩ヲ指明スルニ用ユ

五紅白或黑白方格立標

此二種ノ立標ハ一岩或一礁ヲ指明スルニ用ユ紅白方格立標ハ水道ノ右側ヲ指明ス宜ク之ヲ右舷ニ取テ經過スヘシ又黑白方格立標ハ水道ノ左側ヲ指明ス宜ク之ヲ左舷ニ取テ經過スベシ

注意

右立標着色ノ制ハ專ラ其柱體ニ係ル若シ黑或紅ノ一色ニ塗りタル柱體上ニ區別ノ帽標ヲ設クルトキハ該帽標モ亦柱體ト同色ニ塗り或ハ該色ト白

色トヲ交ヘ或ハ唯白色ノミヲ用ユ

若シ柱體ヲ二色ニ塗ルトキハ帽標モ亦二色ヲ用ユ

陸上ニ設クル立標ハ門洲ヲ横過シ或ハ河港ニ入進スル時方位ヲ取り針路線ヲ定ムルニ用ユルモノナレハ成ルヘク顯著ノ色ヲ用ユ是レ紅白黒ノ三色ニ過キサレヘシ

漁船

警戒

初メテ支那沿海ヲ航スル船ハ能ク注意シテ支那漁船トノ衝突ヲ避ケサル可カラス支那漁船ハ唯船首ニ極メテ小ナル帆ヲ揚クルノミニテ燈火ヲ掲クルコトナシ然ルニ其構造堅牢ナルガ故ニ鐵船ト雖之ニ衝突スルトキハ非常ノ損害ヲ蒙ムルコトアルベシ

飲料水

警戒

猥リニ陸上ノ水ヲ汲ミテ飲料又ハ割烹ニ使用ス可カラサルコトハ支那沿海ヲ航スル船舶ノ必ス心得置クヘキ事ナリ尤モ蒸溜水ヲ得ルノ道ナク他ニ如何トモスルコト能ハサル場合ニ際セハ耕作地ノ上方ニアル汲水處ヲ尋テ其水ヲ汲用スヘシ然レトモ此水ト雖使用スル前ニハ必ス先ツ煮沸セサル可カラス

支那ニ於テ最恐ルヘキハ赤痢及夏ノ末及秋季ニ於テ流行スル虎烈拉ニシテ二者共ニ不潔ノ水ヲ飲ムヨリ發スルモノナリ蓋シ支那ニ於テ水ノ不潔ナルハ田地ヲ肥ヤス方法ノ一種特別ナルト人民ノ稠密ナルト普通ノ衛生法ヲ怠ルトニ因ルモノナリ如何ナル目的ニ使用スル水タリトモ必ス蒸溜スヘシトノ命令ヲ發セシ以來英國艦隊乗員ノ大ニ健全ヲ加ヘシヲ見レハ昔時未タ蒸溜機ノ完全ナラザリシ際ニ英國軍艦ノ乗員中屢不慮ノ死亡ヲ招キシハ全ク水ニ原因セシコトヲ證スルニ足ル○夏月ハ輕症ノ腸病常ニ流行ス是レ多分ハ未熟ノ野菜ヲ亂食

シ或ハ夜間甲板上ニ出テ睡眠シテ冷氣ヲ感スルヨリ惹起スモノナリ
俗ニ「スプルー」ト唱フル一種ノ腸加答兒流行シ粘膜ヲ攻撃シ屢非常ノ下痢
ヲ起ス此病ニ罹レル患者ハ新鮮ナル牛乳ヲ用ルカ入院スルカ又ハ轉地療法
ヲ施スニアラサレハ平癒セス
土人ノ賣ル所ノ水及氷ハ決シテ飲ムヘカラス

石炭貯藏場

左記ノ場所ニハ常ニ五百噸以上ノ石炭ヲ貯蓄シテ汽船ノ用ニ備フ即チ香
港、汕頭、廈門、福州、寧波、上海、漢口、芝罘、天津
其他鎮江、九江、大沽、牛莊ニモ較少量ノ石炭ヲ貯藏ス

船渠

本卷ニ包括セル各地中船渠(不乾船渠或乾船渠)アルノ地ハ香港、廈門、福州、
寧波、上海、南京、大沽及旅順トス而シテ是等船渠ノ大小及修繕ノ程度等ハ本
文中ニ詳記スヘシ

通信

郵便

歐洲支那間ノ郵便ハ毎二週間ニ一回彼阿瀛船會社及佛蘭西郵便汽船會社ニ
テ之ヲ發送シ每四週間ニ一回北日耳曼「ロイド」會社ニテ之ヲ發送ス又加奈陀
太平洋汽船ハ夏季中ハ毎二週間ニ一回冬季中ハ毎四週間ニ一回亞米利加ヲ
經由シテ歐洲支那間ヲ往來ス○其他地方汽船アリテ各條約港、日本及ヒリッ
ピン群島トノ間ヲ往來ス

鐵道

鐵道ハ明治二十五年ニハ天津ヨリ百十四里間落成セシカ追テ之ヲ吉林ニ連
絡スル計畫ナリト云フ

電信

各條約港(但温州ヲ除ク)ノ間ニハ海底電線若クハ陸線ヲ通ス又各條約港ト
北京トノ間及世界各處トノ間ニモ亦電線アリ

支那貨幣

諸開港場ニ於テ外國人トノ取引上ニ用ユル通用金ハ重モニ淨銀ト唱フル全
 圓弗及爛銀ト唱フル毀損弗トス爛銀ハ無數ノ私號或商社
號ヲ押シタルモノナリ而シテ「テール」即チ兩
 ト弗銀トノ相場ハ常ニ一定セス大約一兩ハ一ニ弗ナリ
 商用上ノ秤量

左ニ掲クル所ノ表ハ一兩ヲ一位トシテ算セシモノナリ

- 黍一粒ヲ以テ一黍トス
- 一〇黍 一〇黍
- 一〇釁 一〇釁
- 一〇銖 一〇銖
- 一四銖 一兩ハ常量一〇オンスニシテ即チ佛國ノ
三十七ガランマ七九六ニ當ル(我一〇オウ五)
- 一六兩 一兩ハ常量一〇オンスニシテ即チ佛國ノ
三十七ガランマ七九六ニ當ル(我一〇オウ五)
- 二斤 一斤ハ常量一〇オウ五ニシテ即チ佛國ノ
二〇ニ當ル(我一〇オウ五)
- 三〇斤 一斤ハ常量一〇オウ五ニシテ即チ佛國ノ
二〇ニ當ル(我一〇オウ五)

外國人トノ賣買ニ於テハ重モニ擔(Picul)及斤(Catty)ヲ用ユ左ニ掲クル所ノ
 同量比較ハ必要ナルモノナリ

- 一〇〇斤 一擔(即チ常量一三三ニシテ英斤
我一六貫八〇オウ)
- 一二〇斤 一石(即チ常量一六〇英斤
我一九貫二九六オウ)
- 一噸 一六擔八〇斤 || 我一二七〇貫四七五オウ五
- 一「クート」 八四斤 || 我一三貫五二三オウ七七六
- 一英斤常 一三斤即一二兩 || 我一二〇オウ七四八
- 四「オンス」 三兩 || 我一三〇オウ一八八
- 一擔 「クート」一九〇四七 || 我一六貫八オウ
- 三〇〇兩 三三〇二磅金
- 一五五〇「カッス」 || 一兩 || 五志六片
- 一〇「メース」 一「オンス」 || 一ニシテオンス常 || 我一〇オウ五
- 一六「オンス」 一「カッチー」 || 一ニシテ英斤常 || 我一六〇オウ八

一〇〇「カッケー」一「ピクル」一三三三英斤一我一六貫八匁
支那ノ衡量及斗量ト尺度及里程ハ國中各部ニ於テ大ニ違ヒアリ但概シテ南
方諸省ノ度量衡ヲ以テ最大最長トス

締約ヲ以テ確定シ且支那ニ於テ普通ナル兩以上ノ衡量ハ左ノ如シ

英國締約量

佛國締約量

普通衡量

- 兩^{リヤン} 一「オンス」_{二二三二量常} 三七「ガランマ」_{七八三} 一「オンス」_{二二二八量常}
- 斤^キ 一英斤_{三三三三量常} 六〇四「ガランマ」_{五二二} 一英斤_{三二二六量常}
- 擔^{タン} 一三三三英斤_{三三三三量常} 六〇「キログラム」_{四五三} 一三二英斤_{六量常}
- 石^シ 一五九英斤_{九九量常} 七二「キログラム」_{五四四} 一五九英斤_{一量常}

尺度及斗量

外國人ハ通例支那里ノ一里ヲ以テ地理里(五二八〇呎)ノ約三分一トス
尺度

- 一「グレイン」 一分_三

- 一〇分 一吋_{ツン} 一吋四一
- 一〇寸 一尺_シ 一四吋一
- 一〇尺 一丈_{チヤン} 一一呎七五
- 一〇丈 一引_{イン}

斗量

- 粟一粒 一粟_{ソツ}
- 六粟 一圭_{クワン}
- 一〇圭 一撮_{ソツ}
- 一〇撮 一抄_{チャウ}
- 一〇抄 一勺_{チヨウ}
- 一〇勺^{即チ二合} 一合_{ゴウ}
- 一〇合 一升_{シン}
- 一〇升 一斗_{トウ}

右貨幣及度量衡ハウリアム氏ノ著書支那通商案内ニ據ル

諸航路

香港ヨリマニラニ赴ク針路法

汽船ハ兩信風時トモニ直條ノ航路ヲ取ル

帆船航路

北東信風中マニラニ赴クノ帆船ハ擔扞水道(Lema channel)ヲ通過シ成ルヘク東方ニ偏シテ進行シ以テ呂宋ノ北西岸ヲ認メテピイドラ角(即チ北緯一六度半ノ處ニ位スルバリンハセー岬 Balinhasay cape)ニ向フヘシ○此季節ニ於テハ海流強ク風下ニ向流スレトモ呂宋ニ近ツクニ從ヒ其力漸ク減ス○船己ニピイドラ角ノ緯度若クハ該角ニ近キ海岸ニ達セハ諸離險アルカ故ニ甚シク海岸ニ接航セサルヲ可トス而シテ姉妹島(Sisters)ヲ經過スル後ハ陸ヨリ六里乃至十二里遠サカリテカポーン岬(Cape Kapones)附近ノ島嶼及諸險ノ南方マテ進行シ然ル時針路ヲ轉シテマニラ灣ニ進入スヘシ

第四一頁ニ記載シタル海流警戒ヲ參照スヘシ

南西信風中マニラニ赴カント欲セハ南東或東ニ順轉スル所ノ風ニ乘シテ南航セサル可カラス蓋シマクレスフィールド堆(Macclesfield bank)ヨリマニラニ達スルニハ毫モ困難ナシ何トナレハ南西ヨリ南及南々東ニ逆轉スル風ナカリセハ實ニ一轉行ヲ以テマニラニ達シ得ヘケレハナリ○スカアポロー淺灘(Scarborough shoal)ノ風上ヲ通過スル際ハ風下ニ流ル、海流ニ注意スルコト肝要ナリ○南風ヲ以テ陸ニ近ツク時ハカブラ島(Cabra or Goat i.)及マニラ南方ノ陸ヲ視認スヘシ

マニラヨリ香港ニ至ル航路

北東信風中マニラヨリ香港ニ赴カント欲スル帆船ハ陸ニ沿フテピイドラ角マデ進行シ夫ヨリ(風ノ便宜ヲ得ハ)香港以南ノ擔扞水道(Lema channel)ニ向テ進行スベシ○然レトモ北東風若クハ偏北風アル時ハボゼード岬(Bojedor cape)ニ至ルマテ海岸ニ沿フテ進行シ而後支那ニ向フヘシ帆力弱キ船ハ

殊ニ然カセサル可カラス

南西信風中マニラヲ發シテ香港ニ赴カント欲スル船ハ風下海流ヲ加減シテ擔扞水道若クハ老萬山(Great Ladrone)ニ向テ直行スヘシ○船口ニ支那海岸ニ近ツカハ風ノ方向(南西或東)ニ從テ愈々風上ノ水道(擔扞島ト老萬山トノ間ニアルモノ)ニ進入セサル可カラス

香港ヨリ日本或上海及上海ト香港間ノ諸港ニ赴ク航路

香港ヨリ日本或上海等ニ赴ク全瀛船ハ沖合諸島ノ東方約五里乃至十里ノ處ヲ保テテ直航ス是レ他ナシ是等瀛船ニ取リテハ内濱航行ヲナスヨリモ危険少クシテ且時間ノ得アレハナリ

補助瀛船

吃水二十二呎ノ沿岸航瀛船ハ左記ノ航路ヲ取り以テ大浪怒濤ノ險ヲ避クルノミナラス時トシテハ沖合ヲ航スル全力ナル郵便汽船ヨリモ却テ迅速ノ航海ヲ爲スコトアリ然レトモ該航路ハ測量極メテ不完全ノ箇處多キカ故ニ十

分其土地ノ案内ヲ知悉スルモノニ非サレハ取ラサルヲ可トス

東龍島(Tunglungi)ヲ遶ル後ステープクリフ頭(Steepcliff head)ノ南半里ノ處ヲ過キテミルス角(Mirs point)ニ向テ進ミ該角ヨリ第一角(Teyi point)ニ至ルマテ海岸ニ接航シ次テミツドル列岩(Middle rocks)(海平灣ノミツドル岩ト混ス可カラズ)ノ外側ヲ通過シ而シテ後半里ヲ隔テ、フーカイ角(Fokai point)ヲ過キ夫ヨリ遮浪角(Chelang point)ヲ指シリーフ嶼(Reef islet)ヲ北方一里ニ見捨ツ、進行スヘシ○遮浪角ヨリ蓮花峯角(Breaker point)ニ至ルマテハバルフーア岩(Balfour rock)ヲ避ケツ、距岸約四里ヲ度トシテ海岸ノ屈曲ニ循ヒ行キ蓮花峯角ヨリ企望岬(Good Hope cape)ノ東方一里七鍾半ノ處ニ至ルマテモ亦距岸四里ヲ度トシテ海岸ノ屈折ニ循フヘシ然レトモ針路ヲ變スル前ニ潮角(Tide point)ノ南四里ノ處ヲ通過スヘシ

企望岬ヨリ針路ヲ轉シテドーブ岩浮標(Dove rk. buoy)ノ外側ヲ通過シツ、ブリグ島(Brig i.)ニ向テ進行シ夫ヨリ南澳海峽ヲ通過シダイオユー礁ノ南

ヲ過キテナウイク角 (Owick point) ニ到ルヘシ既ニナウイク角ヲ經過セハ鐘
島(Bell i.)ノ外側崖嶼及方形嶼(Cliff and Square islands)ノ内側ヲ經次テコー
ン角(Cone point)ヲ距ル一里ノ處ヲ過キテサンダー頭(Thunder head)ニ到
ルヘシ

時宜ニ依レハ蓮花峯角ヨリ南澳島ノ東端ナル三烽燧頭(Three chimney bluff)
ニ向ヒ平島ノ西一里ノ處ヲ過キ次テ鐘島ノ外側ヲ經テサンダー頭ニ到ルノ
航路ヲ取ルモ亦可ナリトス

サンダー頭ヲ見捨テ、リース岩(Rees rock)ノ外側ヲ通過スル後リース航門
ニ由テ進ミ古岩及青岩(Gu and Ching rocks)ノ北ヲ過キ大偶角(Tagau pt.)ノハ
ト島ノ外側五鏈ノ處ヲ繞リ夫ヨリスバイア島ノ外側ヲ過キ黒列岩、ユーク
角、家山角、ノッチ島ヲ經夫ヨリ鎮海角(Chin-ha point)ニ至ルマテハ海岸ニ接
シテ進ムヘシ(但ノッチ島及チャプマン點灘ノ南ヲ通過スルヲ善シトス)○次
テ厦門港口ヲ横キリ北椗島(Dodd i.)ノ南東一里半ノ處ヲ航シテスクラグ

角(Serag pt.)ニ向フヘシ

スクラグ角ヨリ祥芝角(Chung chi pt.)マテハ距岸一里ヲ度トシ祥芝角ヨリ
ピラミッド角及ローグス角マテハ距岸半里ヲ度トシテ海岸及灣ノ曲折ニ循
ヒ行クヘシ○ローグス角ヲ過クレハ平海灣(Ping-hai bay)ニ進入シ平岩(Ping
rk.)ヲ過キ南日水道(Lam yit channel)ヲ通過シ航門列島(Passage ids.)以北ノ水
道ヲ經萬安角(Vangan pt.)ヲ遠リ海壇海峽ヲ通行シテサラ列島(Tessara ids.)
ニ接近シ夫ヨリスバイダー島(Spider i.)ニ直航シ小安水道(Seacon channel)
ヲ通行シ次テ福瑤島(Fu yan i.)ノ東及インコグ列島(Incog ids.)ノ西ヲ經テ屏
峰島(Ping fong)ニ到リ其東方ヲ遠行スヘシ
屏峰島ヲ過ルノ後ハ餘リ多ク海岸ニ近ツカスシテ銅盤列島(Tung-pwan ids.)
ヲ指シテ直行スヘシ(但其中途ニ低潮ニノミ干出スル農夫岩(Farmer rk.)
アルヲ以テ之ヲ避ルノ注意ヲナスヘシ)○銅盤列島ヲ過クレハバロク港
(Bullock hr.)ヲ走過シテフラスク島(Plask i.)ノ内側ヲ過キ

吃水十四呎以下
船舶ハ三盤門

(San pwan pass) ナ過 次テ大鹿島ト小鹿島 (Ta Iuk and Seo Iuk) ノ間ヲ過キ夫ヨリ三
 クルモ可ナリ 蒜島(San shi)及ストラッグラース列嶼(Stragglers)ノ東、蘇丹島(Soudan i.)ノ西
 ナ經過シ積穀島(Chik-hok)ヲ左舷正横一里ニ見捨テ、直進シ東機島(Tung
 chui.)及モンタグ島(Montague i.)ノ東方一里半ノ處ヲ過ギ次テ菲山列島(Kwo-
 shan ids.)ノ西方ヲ經過シ夫ヨリ針路ヲ偏北ニ取リテ牛鼻山水道(Buffalo-
 nose channel)ニ到リ、ゴーフ航門(Gough pass)ヲ經、岐頭角(Ketau pt.)ヲ遶リ塔
 山水道及册子水道(Tower hill and Blackwall channels)ヲ通行シ而後ダンス
 テルヴェル島(Dunsterville i.)火山島(Volcano i.)及ラゲッド島(Rugged i.)ノ西方
 ナ經テ大戩島ニ到ルベシ○己ニ大戩島ヲ通過スル後ハ支那海水路誌第四卷
 第一編五〇頁至六一頁ニ載スル所ノ上海ニ至ル針路法ニ遵フヘシ
 夜間菲山ノ外側ヲ通過セント欲セハ北汀島(Piting i.)ノ東方ヲ過キ次テ險
 島航門(Steep i. Pass)及ボナム海峽(Bonham strait)ヲ通行スヘシ
 此區ノ海岸ハ潮流極メテ強キガ故ニ航者宜ク注意スベシ

北東信風中ハ常ニ天氣不定ニシテ少シノ前兆モナク強風吹發シ時トシテハ
 一三日以上吹續クコトアリ○年ノ初部ニハ絶ヘテ前兆ナクシテ霧ノ起ルコ
 トアリ

北東信風中ハ汽力弱キ船舶ハ沿岸航路ニ由ルノ外決シテ北方ニ進行ス可カ
 ラス大風期中亦然リ

北東信風中此沿岸ニ於テハ適宜ノ距離毎ニ好避泊地ヲ得ヘシ

逆信風中香港ヨリ上海ニ赴ク吃水淺キ船舶ノ避難ニ便ナル錨地表

錨地	香港泊地ヨリ 概里程(イ)	遞次各錨 地間ノ里 程(イ)	記	事
大鵬角(Mirs Pt.)北面ノ小灣	一八里	—	好錨地	
三門泊地(Samun road)	三二里	九里	北東信風ヲ充分避ケ得可キ穩泊地	
海平灣(Harlem bay)	四八里	一五里	好錨地	
山羊島 Goat i.) <small>捷勝角(Tsiech pt.)ノ南東</small>	八〇里	三五里	充分遮護アル良錨地	

遮浪角(Chelang pt.) <small>砲臺ノ西方</small>	八九里九里	遮護アリ但中等ノ錨地
淺澳灣(Chino bay)	一〇三里一五里	良避風地
甲子泊地(Cupchi road) <small>サケ岩(Shag)ノ南</small>	一一七里二〇里	好錨地但折節南方ヨリ大濤來ル
東澳泊地(Tungao road)	一二八里一八里	好錨地但偏南ノ大濤來ル
蓮花峯角(Breaker pt.) <small>嶼ノ西</small>	一三四里七里	好錨地
海門灣(Haimun bay) <small>パキン岩ノ北西及岩頭ノ南</small>	一五八里二〇里	好錨地但望灣ヲ撰ム方宜シ
望灣(Hope bay) <small>潮角ニ於ケル砲臺ノ西</small>	一六七里一〇里	安穩ノ好錨地
ベイリス灣(Baylis bay) <small>ナモエ南澳海峽ノ南口</small>	一八六里二〇里	安穩 <small>南澳海峽内ハ到ル處ニ好錨地ヲ得ラルベシ</small>
オウィック灣(Owick bay) <small>オウヰック角ノ北西</small>	二一〇里二五里	安穩錨地 <small>此錨地間ノ距離ハベイリス灣ヨリ南澳海峽ヲ經テ測リタルモノナリ</small>
ジューカコ角(Jokako pt.) <small>該角ノ西</small>	二一五里五里	稍可ナル錨地
雷頭(Thunder head) <small>該頭ノ西方</small>	二二七里一三里	安穩錨地
大偶角(Tagau pt.)	二四二里一七里	好錨地
紅灣(Red bay)	二五一里一〇里	稍可ナリ但通例南方ヨリ大濤來ル

此錨地間ノ距離ハブレンーカニ一航門ヲ經テ測リタルモノナリ

ノッチ島(Notch i.)	二六四里一五里	中等ノ錨地
定臺灣(Ting-tai bay) <small>臺形頭ノ西</small>	二六九里五里	好錨地
料羅灣(Liau-lu bay)	二八八里二二里	好錨地 <small>但南東方ヨリ濤來ル</small>
深滬灣(Chimmo bay)	三一二里二四里	安穩錨地
崇武(Tong bu)	三二八里一七里	好錨地
小岸港(Port Matheson)	三三六里九里	良錨地
ローグス角(Rogues pt.)	三四三里一〇里	好錨地
南日島(Lam yit i.) <small>西灣</small>	三六六里二四里	安穩錨地
ケル島(Kerr i.) <small>ノ西</small>	三七九里一四里	安穩錨地
ステーション島(Station i.) <small>海壇</small>	三八九里一〇里	安穩錨地 <small>此錨地間ノ距離ハ興化航門ヲ經テ測リタルモノナリ</small>
東沙島(Tongsha i.) <small>白犬島</small>	四三〇里四一里	安穩錨地
馬祖島(Matsu i.)	四三九里一一里	安穩錨地
フラップ島(Flap i.) <small>ノ西</small> <small>チヤンボウ(Chang-pu)</small>	四六九里三二里	好錨地

此錨地間ノ距離ハ興化航門ヲ經テ測リタルモノナリ

小航門 (Little pass) <small>(唯一船ヲ納ル 大風錨地)</small>	四八九里二一里	安穩錨地	<small>此錨地間ノ距離ハセチン水道 (Seon channel)ヲ經テ測リタル モノナリ</small>
北關港 (Pi-kwan harbour)	五〇七里一九里	安穩錨地	
闊牛港 (Bullock harbour)	五五八里五二里	安穩錨地	<small>大瞿島 (Takuw i.)ノ西ニモ 亦最好錨地アリ</small>
大鹿島 (Taluk i.)ノ西	五八〇里二四里	安穩錨地	<small>吃水十四呎以下ノ船舶ハ 三盤門ニ由テ進ミ得ヘシ</small>
松門角 (Song-men pt.)	五九三里一五里	安穩錨地	
台州列島 (Tai-chau i.)	六一四里二一里	安穩錨地	
竹嶼 (Chu seu)	六二三里一四里	安穩錨地	
バーン灣 (Barren bay)	六二九里 八里	好錨地	
黎民島 (Leaming i.)	六四七里一七里	好錨地	
石浦泊地 (sheipu road)	六五六里一一里	安穩錨地	
ダッフィールド航門 (Duffield pass.)	六九一里二九里	好錨地	

注意 ダッフィールド航門ト上海トノ間ナル内濱路ニ於テハ北東信風ハ其力弱クシテ意トスルニ足フズ唯警戒スベキモノハ
潮ノ大速力ノミ
(イ)此等ノ距離ハ北東信風中北方ニ赴ク所ノ輕キ吃水ノ船舶ニ可ナリトセル内濱路ヲ測リタルモノナリ(ロ)ハ大風
港ナリ

帆船航路 海圖第三〇七號第二六七號ヲ見ヨ

北東信風中香港ヨリ福州府、寧波、上海或日本諸港ニ赴カントスル船ハ必ズ
 暴天ニ抗シ且總帆ヲ裝フモ差支ナキ構造ノモノタラサル可カラス
 凡ソ香港ヨリ福州府、寧波、上海若クハ日本等ニ赴カント欲スル船ハ成ルヘ
 ク長ク夜間ノ陸風ヲ利用セン爲メ蓮花峯角 (Breaker pt.)ニ到ルマデ海岸ニ
 沿フテ間切ルヘシ蓋シ斯クスレハ啻ニ陸風ヲ利用スルノミナラス海面靜平
 ニシテ且諸深入灣(是等ノ灣ハ皆右舷開キニテ進ム船ノ風下ニアリ)ヨリ流
 出スル落潮ニ乗ズルノ便アルナリ加フルニ風力非常ニ強クシテ前進スルコ
 ト能ハサルノ場合ニハ各處ニ便利ナル錨地ヲ求メ得ヘシ但船ハ常ニ距濱十
 里以内ヲ保チ行キ以テ沖ノ方ニ間切ルノ際信風皮流ノ爲メニ南方ニ壓流セ
 ラレサル様セサル可カラス然レトモ夜中海岸ニ沿フテ間切ルハ危険ナルヲ
 以テ成ルヘクハ日暮ニ投錨シ中夜ニ至テ揚錨スヘシ此時刻ニハ風愈々海方
 ニ向ヒ吹クカ故ニ船一轉航シテ斜走直行スルコトヲ得ヘキナリ○臺灣ノ東

方ヲ通航スレハ臺灣海峽ノ猛激ナル短浪ト該信風中常ニ南方ニ向フノ海流トヲ避ケ得ヘシ

臺灣ノ南端附近ハ浪常ニ荒シ船既ニ此南端ヲ遠ル後ハ成ルヘク小間切りヲ爲シ以テ日本海流ノ區域内ヲ離レサル様スヘシ但日本海流ハ時アリテ一日三十里乃至四十里ノ速力ヲ以テ北方ニ流ル

臺灣ノ東岸ハ北東信風ノ全力ヲ感セス是レ恐ラクハ山嶺連亘シテ風ノ吹込ムヲ妨クルニ因ルナラン○臺灣ノ東方二十里ノ地ニ於テ強颯ニ會フノ帆船ハ間々海岸ニ向ヒ轉行スルノ可否ヲ決シ兼テ狐疑躊躇スルコトアルヘキモ斯ル場合ニ於テハ敢テ風下ニ走ルノ必要アラサルナリ然レトヒ風力減シ船ノ西側ニ於ケル浪ノ勢弱キ時(殊ニ午前九時ト午後三時或ハ日没マテノ間ニハ)ハ適宜海岸ニ近ツクナリアリトス然リト雖此海岸ハ山多ク且陡界ニシテ一ノ港タモアラサルカ故ニ風突然歇ミテ不利ナル波濤之ニ伴ヒ來リ嗣テ無風トナル時ハ船往々危難ニ罹ルコトアルヘシ宜シク注意セサルヘカ

ラス○北東信風中ハ東方ニ進ムニ從ヒ愈々強風及大雨ニ逢フヲ常トス臺灣ヲ通過スル際沖合航路ヲ保タハ必ス惡天打續キテ二段縮「ト」プスル風ト猛濤トニ會フコトヲ覺悟セサル可カラス

北東信風ノ末期ハ強キ北東風ニ逆ヒ蓮花峯角ニ至ル迄間切り行カンヨリ寧口直ニ横キリテ呂宋ニ向フヲ善トス○三月ヨリ六月マテ殊ニ三四ノ兩月中北東勁風及強キ偏西海流ニ逆ヒ香港ヲ發シバシイ水道(Bashi channel)若クハ其他臺灣呂宋間ノ水道ヲ通過セント欲スル船若シ海岸ニ沿フテ間切り蓮花峯角ニ達スル後海方ニ轉航セントセハ一週間ノ日子ヲ費ヤサル可カラサルモ擔扞水道(Lema channel)ヲ出ツルノ後直ニ南東ニ向テ斜走セハ忽チクローネホルド西海流ノ區域内ヲ脱出スルヲ得ルノミナラス既ニ呂宋ニ近ツクニ及テハ風向愈々東方(時トシテハ南東)ニ偏スルヲ以テ是レト強キ海流トノ助ニ藉リテ北々東ニ轉行スルヲ得ルナリ故ニ支那海岸ニ沿フテ蓮花峯角ニ達スルニ要スルヨリモ短日子ニテ臺灣ノ東方ニ達スルヲ得ヘシ

既ニ臺灣北端ノ風上ニ達スルモ尙東方ニ偏シテ進ミ北緯二〇度半ノ緯線ニ達スルマテ大陸ニ近ツカサルヲ可トス○然レトモ船若シ西方ニ漂ヒ流サル、ユトアラハ潮流ニ乗シテ舟山叢島ノ南部ヲ通過シ而シテ(若シ船體毀損シ圓材ヲ要スルノ場合ニハ)ダッフィールド航門(Duffield pass)ノ南側ニ碇泊シ以テ福州ノ木材船ヨリ木材ヲ購求スヘシ

汕頭、廈門或ハ廈門ト閩江トノ間ナル諸港ニ赴カントスル船ハ蓮花峯角ヲ廻ルノ際常ニ困難ヲ覺フ蓋シ此處潮流ノ助ケアラサルニ因レハナリ故ニ船舶ハ夜半後陸ヨリ吹キ來ル所ノ風ニ乗シテ蓮花峯角ヲ廻ルヘシ然スル時ハ海岸ニ沿ヒ直行スルヲ得ヘク且多分ハ企望岬(Good Hope cape)ニ達スルヲ得ルナラン○海門灣ハ保薦スルヲ得サレトモ後戻リシテ再ヒ蓮花峯角ヲ廻ルニ較フレハ此ニ投錨スルコト遙ニ勝レリトス但海門灣ニ入りテ投錨セント欲スル時西峯(West peak)模糊トシテ見ヘサル時ハ(若シ吃水十三呎以下ノ船ナレハ)先ツ角下ニ走入シテ端舟ヲ卸シパーキンス岩(Parkyns rk.)ノ位

置テ指示セシメ而後航力ヲ速メテ該岩ノ風上ヲ過キテ以テ砲臺灣(Fort Bay)ニ進入スヘシ

己ニ企望岬ニ達セハ漲潮流ノ助ケニ籍リテ該岬ヲ廻ルヲ得ルノミナラス韓江ヨリノ落潮流モ亦風上潮流タルノ便アルナリ○落潮ノ時ハ南澳島ノ内側ヲ行カス該島ノ南側ヲ駛行シ此處ニ渦流アリ而シテ漲潮ニ及ヒ天氣險惡トナリ前進ヲ續クルノ不利ナルヲ見ハ宜ク南灣(South bay)ニ入りテ投錨スヘシ○三烽燧角(Three chimney pt.)附近ハ漲落兩流トモニ強クシューカコ角(Jokako pt.)附近亦然リ故ニ是等ノ角ヲ廻航スル時ハ宜ク左舷開ニテ漲潮ノ初時ニ乗スヘシ

更ニ北方ニ進ミテリース島(Rees island)近傍ニ到ラハ強風中ノ漲潮流ハ不穩ノ波浪ヲ惹起シ頗船舶ニ危険ヲ與フルナリ○紅灣(Red bay)及定臺灣(Ting tai bay)ハ好良ノ假泊地ナリ左レハ船舶ハ僅々二三里ノ路程ヲ貪リテ廈門港口内ノ開濶暴露セル地ニ投錨スルヨリ寧ロ定臺灣ニ假泊センコトヲ要

ス何トナレハ厦門港附近ニ於テ漲潮時ニ際シ北東風勁吹スレハ必ス烟霧起
 リテ港口ヲ認メ難カラシメ加フルニ出港スル時潮ニ逆フノ困難アレハナリ
 厦門ノ北方ニ料羅及圍頭(Liau-lu and Hui-tau)ノ二灣アリ俱ニ好避泊地タ
 リ○深滬灣(Chimmo bay)ハ前一灣ノ如ク好良ナラサルモ多ク好良ノ錨具
 ナ備フル船ハ入りテ以テ避泊シ得ヘシ○北東信風中該地ノ海流ハ潮流ヲ壓
 服ス而シテ風ハ夜半頃ニ及ヘハ大抵陸ヨリ吹來スルヲ例トス故ニ船ハ常ニ
 之ヲ心ニ記シ以テ各便風ヲ利用セサル可カラス殊ニ避泊ノ爲メ投錨シタル
 場合ニハ此機會ヲ失セスシテ(但風力適度ナレハ)出帆スヘシ若シ遅々シテ
 黎明ヲ待ツ時ハ遂ニ向海轉行ノ機ヲ失フニ至ラン○間々濃霧アリ然レトモ
 海岸ニ近ツクニ從ヒ底質沙ヨリ泥ニ變スルカ故ニ投鉛ヲ以テ指導トナスヲ
 得ヘシ○ピラミッド角(Pyramid pt.)下ニ好錨地アリ然レトモ南日島(South yit)
 直下ノ泊地ニハ及ハサルナリ蓋シ南日島ノ北或東ニ到ラント欲スル船ハ湄
 州浦(Meichen sound)ヨリ出ツル所ノ落潮ノ助ケヲ得ヘシ

南日島(Lam yit)或海壇海峽(Haitan strait)ノ南端ニ白犬列島(White dog ids.)
 ニ至ル迄ハ行船最モ困難ナリ○海壇海峽ハ汽船ニハ最好ノ航路ナレトモ帆
 船ハ必ス其外側ヲ通行シテ臺灣ノ北西岸ニ轉進スヘシ船臺灣北西岸ニ到レ
 ハ當ニ順風ニ乗スルヲ得ルノミナラス上風潮ノ便ヲモ併セ得ヘシ且此區ハ
 既測地ナルヲ以テ水深ニ注意セハ毫モ危害ヲ蒙ムルノ患ナカルヘシ
 閩江ノ北ニ於テハ落潮流ハ(風向ノ遙ニ北ニ廻ハルニ非サレハ)一般ニ風上
 ニ向テ流ル、ヲ常トス故ニ船ハ閩江及定海三沙ノ兩灣(Ting hai and Sam sa
 bays)ニ流スル落潮ノ爲メニ頗大ナル助ケヲ得ルナリ○漲潮ノ時三沙
 灣ニ流入スル向岸流ノ餘勢ハ遠ク蘭嶼(Tarneo islet)ニ及フ而シテ其速力ハ
 陸岸ニ近ツクニ從ヒ二節及三節ニ増加ス○太陰ノ子午線上ニ來ル時ハ船舶
 ハ向岸潮ヲ利用セン爲メ轉行スルヲ通則トス
 東引島(Tung-ying)ニハ便利ナル錨地アリ船(但吃水十二呎以下ノ船ヲ除ク)
 此處ニ到レハ海岸ヲ離レ東方ニ偏シテ水深キ處ヲ駛行スヘシ○此地ヨリ舟

山叢島ニ達スルマテハ潮流更ニ船行ノ助トナラス漲潮ハ淺處ニ不穩ノ浪ヲ起シ落潮ハ東北東ヨリ東方ノ風アルニ非サレハ大ニ船ヲ南方ニ推流スノ傾キアリ○南岐(Nan-ki)及北岐山(Pi-ki-shan)ハ俱ニ好避泊地ナリ
 當今ハ舟山叢島ノ南諸水道ハ己ムヲ得サル時ノ外帆船之ヲ用ヒス
 舟山叢島ノ北部ヲ帆走スルトキハ流潮ヲ利用スルヲ得ヘシ
 此區ノ旋潮ハ船ヲ諸大島ニ觸レシムルノ恐レナカルヘキモ諸孤立岩ニ近ツク時ハ其内ニ推流サレサル様十分注意セサル可カラス

南西信風中香港ヨリ上海ニ帆走スルコト

支那海ニ於テ南西信風定吹スル時ハ毫モ此航海ヲ爲スニ困難ナシ然レトモ閩江以北ハ此風五月若クハ六月ニ至ルマテ吹キ始マラサルヲ通例トス故ニ此區ニ於テハ十二月中九ヶ月ノ間北東風流行スト言フモ不可ナキナリ去レハ六月前ト八月後トハ此航海兎角遲延勝チトナルヲ免カレス○濱岸近傍一般ニ風輕ク海平カナルモ遠ク海岸ヲ遠サカレハ屢々北東強風ト大ナル浪

トニ會フ蓋シ高キ濤アル時ハ是等ノ風ノ流行セル徵タルカ如シ○又沖合ニ於テハ海流ハ概テ南西ニ流ル而シテ其速力ハ嘗テ無風中臺山列島(Rad islands)ノ外側ニ十里ノ處ニ於テ一二節乃至三節ナリシコトアリシ且此海流ハ實驗ニヨリ深サ十六呎ノ表面海流ナルヲ知レリ

故ニ此航海ヲ爲スモノハ北緯二五度ト同三〇度トノ緯線間ニ於テハ一年中偏北東風流行シ唯夏月中無風變風及南西風ノ間々其間ニ交ハルコトアルヲ記憶セサル可カラス

北東信風中上海ヨリ香港ニ帆走スルコト

馬鞍群島及ビデオ島(Saddles and Video)ヲ通過セハ十分沖合航路ヲ取りテ外方諸島ノ外側ヲ通過スルヲ善トス但夜間ハ十分是等ノ諸島ヲ離レテ航シ晝間ハ是等諸島ニ近ツキ之ヲ眼界ニ保ケツ、進行スヘシ何トナレハ此邊ハ濃霧陰雨連日ニ彌リ天測ヲ施シ得サルコト常ニ之アルカ故ニ成ルヘク屢々陸地ヲ視認スルコト肝要ナレハナリ○當今ハ是等外方諸島ノ多クニ燈臺ヲ設

ケテ其位置ヲ指明ス

南西信風中上海ヨリ香港ニ帆走スルコト

偏南信風ニ逆フテ南方ニ航スルノ困難ハ偏北信風ニ逆フテ北方ニ航スルカ如ク大ナラス何トナレハ偏南信風ハ偏北信風ト異リテ其方向時々變移スルノミナラス海陸風ノ便モ亦之アレハナリ尤モ臺灣海峽ニ於テハ常ニ北方ニ強流スル海流ニ遇フト雖船之カ爲メニ偏北信風時ニ於ケルカ如キ抑留ヲ受クルコトハアラサルヘシ然レトモ偏南信風ノ初期ニハ霧起リテ間々航行ノ妨ケトナルカ故ニ逢霧ノ時ハ能ク注意シテ香港ヲ通リ越サ、ル様セサル可カラス霧ハ陸地近傍ニ起ルヲ常トス

偏南信風時ノ此航海タル常ニ反對海流ノ爲メニ多少ノ延滞ハ免カレサルモ帆力適宜ノ船ナレハ決シテ此航海ヲ爲スニ差支ヘアラサルナリ

臺灣海峽ヲ横過スルコト

廈門或福州ヨリ臺灣海峽ヲ横キリテ臺灣諸港ニ往復スル帆船ハ一年中何レ

ノ期節ニ論ナク非常ノ困難ヲ感スヘシ當ニ帆船ノミナラス汽船ト雖十分ノ注意警戒ヲ施スコト肝要ナリ何トナレハ此航海ニ於テハ方向不定ノ強海流ヲ横キリ又時アリテハ反對海流ニ逆ラハサルヲ得サレハナリ信風變換ノ際ハ其困難殊ニ大ナリ此時ニ於テハ夜中ニ北方或南方ニ三十里或四十里壓流セラル、コト敢テ珍シカラス時トシテハ強風ニ逆フテ風上ニ推シ流サル、コトアリ且又無風或變風起ル時ハ(信風變換期ニハ澎湖列島近傍ニハ屢々起ル)船往々澎湖列島間ニ推シ流サル、ノ危険アルナリ

然レトモ信風ノ全ク定吹スル時ハ一時間ニ里風下ニ漂流スルモノト見做シテ進航スヘシ然ル時ハ船ノ推測位置ヲシテ頗精密ナラシムルヲ得ルナリ去レトモ臺灣ノ西岸ニ於テハ潮流ハ概シテ(少ナクモ大潮時ニ於テハ)規則正シク而シテ澎湖列島ノ北東方ニ於テハ常ニ日本海流ノ勢力ヲ感スルカ故ニ該推算法ハ寧ロ臺灣海峽ノ南西部ニ適用ス可キモノトス○臺灣海峽ノ北ニ於テハ年ノ過半ハ北東風流行ス而シテ夏月ト雖間々該風ニ伴フテ起ル所ノ

隨風皮流ニ遇フコトアリ是レ航海者ノ常ニ記憶セサル可カラサル事トス
 北東信風時中廈門ヨリ打狗ニ赴カント欲セハ流壓及風壓ニ對シ一時間二里
 ノ加減ヲ爲シツ、八罩水道(Rover channel)ニ向フヘシ該水道内ハ比較上波
 浪平滑ナリ○澎湖列島ノ東側ニ到リ尙同一ノ海流アラハ打狗山(Ape Hill)
 ナ視認スルマテ風ニ遡ルヘシ蓋シ打狗山ハ晴天ノ時ナレハ三十里外ヨリ見
 ルヲ得ヘシ船己ニ該山ヲ視認セハ穩浪平波ヲ以テ海岸ヲ航下シ得ヘシ○天
 氣溟濛ナル時ハ鍾測ヲ以テ良導ト爲ス

打狗ヨリ廈門ニ赴カント欲セハ臺灣海岸ヲ間切り上リテ八罩水道ニ入り其
 北側ノ濱ニ接シテ經行スヘシ帆力適宜ノ船ハ該水道ヨリ容易ニ廈門ニ達ス
 ルヲ得ヘシ

南西信風中廈門ヨリ打狗ニ赴カント欲セハ支那海岸ニ沿ヒ風ニ逆テ三十里
 間南方ニ航下シテノッブ岩(Knobik)マテ間切り行カンコトヲ要ス(風力微弱
 ナレハ尙一層遠ク南下スヘシ)而シテ吃水甚大ナラサル船ナレハ濱ニ接シ

潮ニ順ヒ容易ク南下スルヲ得ヘシ○既ニノッブ岩附近ニ達セハ成ルヘク船
 首ヲ風上ニ向ケテ海方ニ轉行スヘシ即チ容易ニ打狗ニ到着スルヲ得ヘシ○
 臺灣海峽内ハ海面頗平穩ナルカ故ニ臺灣堆(Formosa banks)上ノ強濤ヲ望
 ミテ徒ラニ損害ヲ蒙ルナラントノ杞憂ヲ抱ク勿レ

廈門港ヲ解纜シテ南ノ東及南々東ニ向ヒ驀地ニ海峽ヲ横過セシモノハ八罩
 水道ニ達シ得タルモ該水道ヲ經過シタル後臺灣海岸ヲ距ル遠カラサル處ニ
 於テ強キ海流ニ遇ヒ之ニ逆フテ打狗ニ達スルニ十日乃至十四日ノ時日ヲ費
 シタリシ○斯ノ如キ場合ニハ成ルク濱ニ接シテ潮ニ乗スヘシ

打狗ヨリ廈門ニ赴カントスルニ當リ若シ風力輕弱ナランニハ澎湖列島ヲ通
 過スルマテ大約西ノ北ノ針路ヲ取テ進ムヘシ該列島近傍ハ常ニ無風勝チナ
 ルヲ以テ船動モスレハ該列島間ニ漂流シテ危害ニ罹リ否ラサルモ深處ニ投
 錨セサル可カラサルコト間々之アルナリ是レ全ク該列島ノ東方ニ於ケル北
 流ハ日本海流ノ餘力ヲ受ケテ勢ヒ強ク時トシテ一時間四里ノ速力ヲ以テ走

ルニ因ル

揚子江ヨリ長崎ニ至ル

汽船或ハ順風ヲ得ルノ帆船ハ揚子江口ヲ出ツルノ後男女群島ト鳥島トノ間ヲ通過スヘキ針路ヲ取ラサル可カラス○アメルスト岩ヨリ長崎ニ至ルノ直條航路ハ船ヲ鳥島ト五島列島ノ中間ニ導クト雖是レ決シテ好ミスヘキ針路ニアラサルナリ何トナレハ此針路ニ由ル時ハ船必ス朝鮮海峽ヲ通流スル日本海流ノ支派ヲ横過セサル可カラサルカ故ニ船之カ爲メニ五島列島ノ南端若クハ其北方ニ推流サル、コトアレハナリ○南西信風時中ハ該海流ハ概シテ東經一二五度ト同一二七度トノ間ヲ流ル、ト雖時トシテハ東經一二九度マテ其幅ヲ擴延スルコトアリ然レトモ其速力ハ一時間一里以上ニ達シタルコトナク就中冬季中ハ全ク其跡ヲ絶テタルコトアリ

此航海ヲ爲スモノハ男女群島、鳥島或五島列島ノ近傍ニ於テ變風及霧深キ颯模樣ノ天氣ニ逢フ時若クハ闇夜ヲ犯シテ男女群島ト鳥島トノ間ヲ通過セ

サル可カラサル時ノ外毫モ困難ヲ覺ヘザルナリ○故ニ船ノ位置不確カニシテ且夜ニ入り天氣晴朗ナラサル時ハ晝間ニ是等諸島間ヲ通過スル様注意セシコトヲ要ス

揚子江ヲ出帆スルノ時風向北ヨリ東方ニ偏スルヲ見ハ(北東信風時中ハ間々斯ノ如キ事アリ)直チニ航行シテ以テ潮流ノ便ヲ得サル可カラス且船北方ニ進行スル時ハ風向北西ニ廻ハルヲ常トス蓋シ北西ハ黄海ニ於ケル流行風ノ方位ナルニ因ル又船ハ黄海及朝鮮海峽ヨリノ偏南東流ノ針路ヲ推算中ニ加減センコトヲ要ス

三月ヨリ六月ニ至ルマテハ偏東及偏南東ノ定期風アリ此時ニ當テハ縦ヒ一時順風ニ會フコトアルモ好機會アル毎ニ東航イースチン或南航サウシンヲ怠ル可カラス何トナハ順風ハ長吹セサルカ故ニ船ハ絶ヘス定期風ノ爲メ右舷開ニテ航セサルヲ得サルヲ以テ動モスレハ朝鮮叢島ノ方ニ推流サル、コトアレハナリ五月及六月中海流北東方ニ流走スル時ハ殊ニ然リトス

東航路ニ由リ支那ニ赴クコト海圖第三〇八號ヲ見ヨ

北東信風中支那ニ赴クノ帆船ハ巴拉灣路ニ由ラスシテモラッカ列島間 (Moluccas) ヲリマニ群島間或太平洋ヲ通過スル東航路ノ一ヲ取り以テ船體ノ摩損ヲ減セント欲スルコトアリ○此東航路ニ一アリ第一東航路ハマカッサル海峽 (Makassar strait) ヲ過キセレンベス海 (Celebes sea) ニ入リスル海 (Sulu sea) ヲ經テ支那海ニ入ルモノナリ(或ハスル海ニ由ラスシテミンダナオ (Mindanao) ノ南ヲ過キテ太平洋ニ入ルモ亦可ナリ) 然レトモマカッサル海峽ハ淺灘充塞シ未ダ精密ノ測量ヲ經ス故ニ此東航路ハ保薦スルヲ得ス

第二東航路ハセレンベス島ノ東方ニシテピット航門 (Pit passage) トダンビイル若クハギロロ海峽 (Dampier or Gillolo strait) ヲ經テ太平洋ニ入ルモノナリ

九月中旬ヨリ十二月初旬ニ至ルノ間ニ印度洋ノセントポール島 (St. Paul) ノ子午線ニ達スル帆船ハ大抵是等ノ東航路ヲ取ルナリ

十一月ヨリ三月マテ支那海ニ於テ北東信風流行スル時ハ瓜哇 (Java) ノ東方及北東方ニ於テハ北西或偏西信風流行シモラッカ航門ニ於テハ偏北信風流行ス又支那海ノ南西信風ハ瓜哇地方ノ南東或東信風ト一致シモラッカ航門ノ偏南信風ト一致ス

第二東航路

十二月下半月ト一月及二月中トハピット航門ヲ經次テギロロ航門或ダンビイル海峽ヲ過キテ太平洋ニ入ルヲ可トス

瓜哇ノ南岸ヲ行カスシテサンダ海峽 (Sunda strait) ヲ通過スル船ハセレンベス島ノ南ナルサラヤル海峽 (Salayar strait) ニ向進シ夫ヨリマニ航門 (Buton passage) ヲ經テ(若シ風北西ニシテ疾強ナラハ)ブーロ島 (Bouro i) 以北ノスラビム島 (Sula Besi) ニ向フヘシ是レ十二月中及一月初旬ニ於テ速ク緩徐ナル帆船ノ欠ク可カラサル用意ナリ何トナレハ此時限頃ハ風變シ易クナリテ間々北々西ニ變シ加フルニ強キ偏南海流アレハナリ○ピット航門内ノ風及

海流ハ甚變シ易ク而シテ該航門ハ何レノ處ヲモ横キルヲ得ヘシ去レトモ偏北風ノ流行スル時ハ上風濱ヲ保テ行クヲ善シトス

ブーロ島ノ北西角ヨリ風下ニ落ツルコトアラバ百方力ヲ盡シテ迅速該角ヲ經過セサル可カラス○迅速該角ヲ經過セン爲メ風上ニ遡ルヨリハ寧ロブーロ島ノ南方ヲ走り該島ノ東岸ニ沿フテピット航門ニ入ルヲ善シトス○北西信風中アムボイナ(Amboina)ヲ發スル船ハブーロ島ノ東岸ニ沿フテ北方ニ航進ス蓋シ此處ハ變風勝テニシテ陸ヨリ颯ヲ來スモ海流ノ強キコト稀ニシテ間々北航ニ便ナルコトアリ然ルニマニパ島(Manipa i.)トセララム(Ceram)トヲ分隔セル水道ヲ過クレハ此季節ニ於テ偏南海流盛ナリ

バリ(Bali)ロンボク(Lombok)アラス(Allas)或ササ(Sapi)海峽ノ一ニ由ル者ハ瓜哇海ノ東部ヲ横ギリテサラヤル海峽ニ向ヒ而シテ後ニ前ノ如ク進行スヘン○喜望峯(Cape Good Hope)ヨリ來ルモノハオンバイ航門(Ombai passage)ヲ取ルヘシ此航門ハ最モ眞直ニシテ而カモ其以西ノ諸航門ヨリモ幅廣ク加

フルニ風向ノ變化少ナシ○凡テ船舶ハスンバ島(Sumba i.)ノ南方ヨリオンバイ航門ニ入り而後ブーロ島ノ西方ヲ經テピット航門ニ入ルヘシ然レトモ斯ク進行シ難キ時ハ前ニ記載セシ如クブーロ島ノ東側(マニパ島トノ間)ヲ通過スヘシ○ブーロ島ノ西方ニ海流アラサル時ハ直進ピット航門ヲ經行シ得ヘキモ若シ該處ニ北方ニ向フノ海流アル時ハ該航門ノ北側ニ界スル諸島ニ遠サカリテ進マサル可カラス

ダンピール海峽(Dampier strait)ニ由ルノ航路

此海峽ハモラッカ群島ノ北部トニウ、ギ子アトヲ分隔ス○好キ帆船ハ此海峽ニ由リテ太平洋ニ入ルヲ便トス一月及二月中偏北風ノ方向愈々東方ニ傾ク時ハ殊ニ然リトス然レトモ三月中此風ノ力弱マル時ハギロロ航門ヲ擇ヒ取ルヘシ此航門ハダンピール海峽ニ比スレハ其幅廣クシテ晝夜トモニ風上ニ間切リ行クヲ得ルカ上ニ海流モ亦甚強カラサルナリ
ピット海峽及ダンピール海峽ヲ出ツルノ際ハニウ、ギ子アノ北岸ニ漂流セサ

ル様注意セサル可カラス故ニ船ハワイギウ (Waigiu) 東岸ノ東方ニ横タハレ
ルバツクルーチ堆 (Buccleuch bank) ニ注視シツ、ポット角 (Pigot point) ニ接
シテ廻ハル様セサル可カラス

ピット海峽ハ止ムヲ得サル時ノ外通行ス可カラス○若シ止ムヲ得スピット海
峽ヲ通過スル場合ニ於テハカメテ水道ノ中央ヲ駛行シ以テ潮流ノ爲メ兩側
ニ壓流セラル、ヲ避ケサル可カラス故ニ成ルヘク間切ヲ短クシテ以テ何レ
ノ濱ニモ近ツカサル様スヘシ○巴ニバツタ^ンタ島 (Battanta i.) ノ東端ヨリ東
ノ北ニ横タハレル礁脉ヲ經過セハ針路ヲ北方ニ取りテピゴット角ニ向フヘ
シ

ダンピール海峽ニ入ラント欲シオビ、マジール島 (Obi Major) 東角ノ子午線ヲ
經過セハカナリ列島 (Kanarids) トロフ^アウ島 (Kofiau i.) トノ間ヲ通過ス
ヘキ針路ヲ取ルヘシ(ビウ列島 Bu Ids. トコフ^アウ島トノ間ナル水道ハ偏北
西風ニ便ナルヲ以テ船時トシテ之ヲ用ユルコトアリ) 而後マボ岬 (Cape Mabo

附近ノフツシャー島 (Fischer i.) ニ向ヒ夫ヨリピジョン島 (Pigeon i.) トホール
島 (Fouli.) トノ間ヲ通過シ而後ピゴット角ヲ認ムル様進行シ以テ沖ノ方ニ流
行セル偏北濤ノ爲メニウ、ギチアノ海岸ニ推流サレサル様注意スヘシ○バ
クルーチ堆ハ注意シテ避ケサル可カラス

ダンピール海峽ニ於テハ潮流甚強ク且不規則ニシテ其速力ハ一時間一里ヨ
リ五里ニ至ル○北西信風ノ盛時ニ當リピジョン島トホール島トノ間ナル海
峽ノ狹部ニ於テハ大潮時ノ落潮流ハ四里乃至五里ノ速力ヲ以テ六時間若ク
ハ八時間東北東ニ走り小潮時ニハ一里乃至三里ノ速力ヲ以テ走ル○漲潮流
ハ三時若クハ四時間南西ニ流ル然レトモ其力弱シ

又南東信風ノ盛時中該狹部ニ於テハ漲潮流ハ八時間或十時間西ニ流レ引續
キ西南西、南西及南西ノ南ニ回轉ス此時該潮流ハ最大速力ニ達シ大潮時ニ
ハ時トシテ一時間五里ニ超ヘ小潮時ニハ四里ニ減ス○此季節ニ於ケル落潮
流ハ東北東或ハ北東ニ走ル但其速力弱ク且歷時短シ

ダンピール海峡ヲ出テ、太平洋ニ入ラバ低緯度中即チ北緯一度三〇分ト同
 三度トノ間ヲ保チテ迅速東航スヘシ是レ十一月及一月中ト雖容易ニ爲シ得
 ルナリ斯クスレハ船ハ都合好クパラオ列島(Palao islands)ノ東或西ヲ通過
 シ得ヘシ然レトモ是レハ船ノ帆走力ト風ノ力トニ關係スルナリ但シ餘リ東
 方ニ進行シテゴーリ島(Ngoh)及ヤップ島(Yap)ニ出會フコト勿レ十一月及十
 二月中ハ是等島嶼ノ近傍ニ於テ西方ヨリノ猛颯ニ會スルコトアレハナリ○
 船已ニパラオ列島ニ到ラバ一日ニ十八里乃至三十里ノ割合ニテ走ル偏西恒
 風皮流ヲ加減シツ、針路ヲバシイ列島(Bashi islands)ニ向ケ進ムヘシ○十二
 月ヨリ二月中旬マテハパラオ列島ノ東方ヲ經過スルヲ可トス
 北西信風ノ將ニ終ラントスル頃ダンピール海峡ヲ出テ、太平洋ニ入ルモノ
 ハ遠ク東方ニ航走スルコト勿レ○二月下旬及三月中ハ船パラオ列島ノ西方
 ナ經過シ得ヘシ蓋シ是等ノ月ニハ風向屢々變シテ間々東北東ニ替レハナリ
 ○已ニ呂宋ノ北端ニ達セハバシイ水道若クハバリントン水道ニ由リテ支那

海ニ入ルヲ得ヘシ然レトモ該信風ノ初時ニ於テハ臺灣ノ海岸ニ近寄りツ、
 バシイ列島ノ北ヲ通過スルコト肝要ナリ即チ晝間ニシテ晴天ナル時ハ臺灣
 南岬トベレ、レート列岩(Vele Rete rocks)トノ間ヲ通過スルヲ可トスレトモ
 夜中若クハ悪天ニシテ此航路ヲ取ルコト能ハサル時ハバシイ列島ノ北側ニ
 接シテ進行スヘシ○何レノ水道ヲ經テ支那海ニ入ルモ己ニ支那海ニ入りタ
 ル後ハ大東水道若クハ擔扞水道ニ入ルヲ得ル丈ケ風上ニ遡ラン爲メカメテ
 ペドロブランコ岩(Pedro Blanco rk.)ヲ認ムベキ様針路ヲ取ラサル可カラス
 ギロロ海峡ニ由ルノ帆船航路

ギロロ島ノ東、ピット航門ノ北ナル廣キ航門ハゲビ島(Gebi.)ノ爲メニ二條
 ニ分カル而シテ該島トギロロ島トノ間ヲギロロ航門ト稱シゲビ島トワイギ
 ウ島(Waigui.)トノ間ヲボーガンビル海峡ト稱ス○ピット航門ヨリギロロ
 海峡ニ導クノ各水道ハ絶ヘテ危険ナシ然レトモ北西信風時中ハゲーセ島
 (Pulo Gase)トケキク島(Kelik)トノ間ナル廣濶航門ヲ取ルヘシプサン島(Pulo

Pisang) トゥウ列島(Bu islands)トノ間ナル水道モ廣濶ナラサルニアラサレトモ此季節ニ於テハ其位置餘リ風下ニアリ過クルナリ○ゲーセ島トケキク島トノ間ヨリギロロ航門ニ入ラント欲セハゲーセ島ノ南角ニ接シテ廻ハルヘシ是レ此邊ニ屢々流行スル所ノ偏東海流ノ爲メニ推流サレテ該水道ヲ見失フコトアルヲ恐ルレハナリ○己ニゲーセ島ノ東或西ヲ通過セハタボ岬(cape Tabo)トゲボ列島(Gebi islands)トノ間ニ針路ヲ取り而シテ夜間ナラハ宜クウダ列島(Weda ids.)ヨリ遠サカリテ航スヘシ○然レトモ風力輕弱ナル時ハ成ルヘク海峽西側ノ諸島ニ接シテ進航スルヲ可トス是レ他ナシ北東海流及偏東海流アルカ爲メナリ

逆風ナル時ハ成ルヘク迅速ニゲビ島ノ北ニ達シ而シテサイアン島(Saiang)ニ近キ水道ノ一ニ由リテ太平洋ニ入ランコトヲカムヘシ然レトモ若シ爲シ得ヘクンハギロロ島トシヤンピ列嶼(Sharpisles)トノ間ナル西水道若クハ該列嶼トサイアン島トノ間ナル水道ノ一ヲ撰ヒ取ルヘシ何トナレハ斯

クスル時ハ偏北風アルモ船ハアユウ列島或アシア列島(Aiu and Asiaislands)ノ風上ニ進ミ行クコトヲ得レハナリ○若シアシア列島ノ西ヲ經過スルコト困難ナレハ該列島トアユウ列島トノ間ナル水道ヲ取ルモ又ハアユウ列島トワイギウ島北岸トノ間ナル水道ヲ通過スルモ差支ヘナシ○既ニ太平洋ニ達セハ北緯一度三〇分ト同二度トノ間(但三度ヨリ以北ニ行カサル様注意スヘシ)ヲ可及的速ニ東航シ而シテ前ニ掲ケタル第二東航路ノ末部ニ達スル後支那海ニ向フヘシ

支那ニ至ル大東航路

九月中ニ喜望峯ヲ發シタルモノハ此航路ヲ用ヒテ大ナル便利ヲ得タリ此航路ヲ取ラント欲スル者ハ喜望峯ノ南ヨリ針路ヲ東ニ取リテ南緯四〇度内外ノ緯線中ヲ進行シテ濠洲リュウウヰ岬(cape Leeuwin)ノ子午線上ニ至ルヘシ○此ヨリ航路ニアリーハタスマニア島(Tasmania)ノ南ヲ通過スルモノニシテ一ハバス海峽(Bass strait)ヲ經ルモノナリ但船ハ該航路中何レ

ヲ取ルモ既ニ之ヲ通過シ了ラバ北東ニ轉航シテニウ、カレドニア (New Caledonia) ノ西方ヲ過キ次テソロモン列島 (Solomon islands) トニウ、ブリテイン島 (New Britain) トノ間ヲ經而後東經一五六度ノ處ニ於テ赤道ヲ横キルヘシ夫ヨリ後ハ可及的眞直ノ航路ヲ取ルヘシ○此地方ニ於テハ颶風ニ會フコト或ハ之アルヘシ

支那ヨリ歐洲ニ至ル帆船ノ航路

南西信風ニ逆フテ航海ヲ爲ス者ハ其支那諸港ヲ發スル季節ニ應シテ左ニ記セル航路ノ一ヲ取ルヘシ

巴拉灣航路 (Palawan passage) ニ由リテ印度洋ニ到ル

三月四月或五月ノ初メニ支那或ハマニラヲ解纜シサング海峽 (Sunda strait) ノ方ニ赴カントスル船若シプロ、サバツ (Pulo Sapatu) ナ經ルノ航路ヲ取リテ支那海ヲ航下セハ空ク長日子ヲ費ヤスニ相違ナシ其航海四月五日若クハ十日前ニアラサレハ殊ニ以テ然リトス

之ニ反シ呂宋海岸ニ沿ヒ巴拉灣航路ヲ過キボルチオ海岸ニ沿ヒジレクシ
ン島 (Direction i.) ナ過キカリマタ海峽 (Carimata strait) ニ接シテ之ヲ廻ハ
リ而後瓜哇島ノシント、ニコラス角 (St. Nicholas point) ニ向フノ航路ヲ取ラ
ハ始終偏東風ヲ得ルカ上ニ天氣晴朗海面平穩ニシテ眞直ノ針路ヲ行クヲ得
ルノミナラス毫モ無風ニ妨ケラル、カ如キ患ヒアラサルナリ加フルニ海流
ノ如キモ五月ノ極末マテハ寧ロ此航海ニ順便ナリト謂フヲ得ヘシ
己ニサング海峽ニ近ツカハ針ヲ瓜哇島側ニ向ケ而シテ五月中ハ該海岸ニ近
航スヘシ何トナレハ此月中ハ風力輕弱ニシテ夜間ハ南東ヨリノ風流行シ晝
間ハ北東ヨリノ風流行スレハナリ○船若シ此注意ヲ用ヒハ海流ノ爲メニバ
トン嶼 (Buton islet) ノ西方ニ壓流セラル、ヲ防キ得ヘシ○此海流ハサング
海峽ノ中央ニ於テ常ニ南西ニ流ル但漲潮ハ其期短シト雖此海流ヲ妨ケ落潮
ハ長クシテ其勢ヲ加フ
支那ヲ解纜シ右ニ掲クル所ノ航路ヲ進ミ其利益アルヲ證セン爲メ左ニ其一

例ヲ掲クヘシ

一八六一年四月米船二隻俱ニ福州ヲ發シ甲ハ支那西側ノプロ、サパツヲ經ルノ航路ヲ取り乙ハ巴拉灣航路及カリマタ海峽ニ由リシニ乙ハ甲ヨリ二十日早クアンゼル(Anger)ヲ通過セリ

英船「ハーカウエイ」ハ一八六二年ノ四月及五月中巴拉灣航路ヲ取りシカ始終偏東風ニ乘スルヲ得テ一回モ投錨スルノ必要アラサリシ

スル海及セレベス海(Sulu and Celebes seas)ニ由リテ印度洋ニ到ル
四月下旬若クハ五月初旬ニ香港ヲ解纜シテミンドロ海峽(Mindoro strait)ニ向フモノハ風利ヲ得ハマクレスフィールド堆(Macclesfield bank)近處マテ南航シ(但堆上ヲ通過ス可カラス)而シテ風向南西ニ變スルコトアルモ上手廻シセスシテミンドロノ北西端ニ達セサル可カラス○己ニマクレスフィールド堆ニ近ツカハ風位全ク南西ニ變スルモ其風ヲ以テ航路ヲ南東ニ轉スヘシ而シテカラバイト角(Kalavite point)ノ風上ニ達スルコト能ハサル場合ニ於

テハ宜ク呂宋ノ海岸ニ沿フテ間切ルヘシ

ミンドロ海峽ヲ經過スルニハアポ堆(Apo bank)東方ノ水道ヲ取ルヘシ但變風アル時ハミンドロ海岸ヲ離ルルコト二三里ニテ十分ナレトモ南西風勁吹スル時ニハ該海岸ヨリ九里乃至十里ヲ遠サカリテ航スルコト肝要ナリ

若シ風利ヲ得ハアポ堆ノ西方ナルノーザンベルランド水道(Northumber-land channel) アポ堆トカラミアンストノ間ニアリニ由リテミンドロ海峽ヲ横過スルヲ得ヘシ○

既ニ此ヲ經過セハパナイ島(Panay i.)ノ海岸ニ沿テ航進シ而シテ己ムヲ得サル場合ニハ其時ノ事情ニ從ヒ該海岸ヨリ若干距離ヲ隔テ、間切ルヘシ
己ニパナイ島ノ南岬ニ達セハ夫ヨリバシラン海峽ニ向フヘシ但風西方ヨリ來ルトキハ該海峽ヲ南方及東方ニ認メテ進行シ風偏東ヨリ來ル時ハ該海峽ニ直進スヘシ○ミンダナオ(Mindanao)ノ南西端ヲ認ムレハ必スバシラン海峽ニ由リテ進ムヘシ是レ其南西ナルスル叢島間ノ海峽ニ比スレハ最捷路タレハナリ己ニセレベス海ニ入ラハ直ニマカッサル海峽ニ向フヘシ

バシラン海峽ノ入口ニ於テ南東風ニ遇ハミ強テ之ニ逆ヒ行カンヨリ寧ロ針路ヲ南西方ニ轉シテスル叢島中ノタウイタウイ島(Tawi Tawi)トボル子オノ東角ナルオンサン角(Usang pt.)トノ間ナルシブツ航門(Sibutu passage)ニ由ルニ若カサルナリ此航門ハセレベス海ニ直通セル安全良好ノ水道ニシテ晝夜ニ拘ハラス航行シ易ク加フルニ之ヲ經過スルニハ四時間ニテ十分ナルモバシラン海峽ハ之ニ反シ間々之ヲ通過スルニ四日間ヲ要スルコトアルナリ然レトモシブツ航門ハ危険ナル叢島間ヲ經テ近ツカサル可カラサルヲ以テバシラン海峽ニ比スレハ近ツキ易カラサルナリ

セレベス海ヲ出テント欲スル船ハマカッサル海峽或モラッカ水道ヲ取ルヘシ
○航海者ハ赤道以北ニ南東信風ノ流行スル時ニハモラッカ水道ヲ撰ム實ニマカッサル海峽ヨリアラス海峽(Alas strait)ニ達セント欲セハ風上ニ向フテ遲緩ナル航行ヲ爲サル可カラサルモモラッカ水道ヲ取ル時ハ十分東方ノ地ニ於テ南東信風ニ遇フヲ以テ隨意ニ東方諸水道ノ一ヲ撰ミテ通行スルヲ

得ルナリ○然レトモバタバア或サンダ海峽ニ赴クノ船ハマカッサル海峽ニ由ルヲ善シトス

バシラン海峽ヲ出ツルニ際シ若シ偏東ノ風十分ニ定吹セハドンド岬(Cape Dondo)ヲ南々東若クハ南ニ視認スヘキ様進行スヘシ然レトモマカッサル海峽ノ北口近傍ニ於テハ大概風向西方ニ變シ海流東方ニ向フカ故ニ船ハ成ルヘク西方ニ寄りテ航スルコト肝要ナリ○セレベス島ノ北西角ナルリバース岬(Cape Rivers)附近ニ於テ船動モスレハ海流ノ爲メ北岸ニ沿フテ東方ニ推流サル、コトアルカ故ニ船ハ無益ニ此海流ト争フノ後己ムヲ得ズ東方ニ轉シテモラッカ水道ニ向ハサル可カラサルコトアリ

マカッサル海峽ニ入ラハセレベス島ノ西岸ニ沿フテ進行シリツル、ペーターノスター列島(Little Paternosters)ノ東方ヲ過キ而シテボル子オ島側ノロート島(Pulo Laut)ヲ經過スル時ニハヌサ、シリ列島(Nusa sisi ids.)ノ北ナルローレル礁(Laurel reef)ニ注意スヘシ○次テアラス海峽若クハ其他印度洋ニ導

クヘキ海峽ノ一二向フヘシ○然レトモマカサル海峽ヨリバタバア或サンダ
 海峽ニ赴カント欲スル船ハ(若シ風利ヲ得ハ)リツル、ペーターノスター列島
 ノ北ヲ過キ而シテボル子オノ海岸ニ沿フテ進行スヘシ、但此海岸ノ附近及
 沖ノ方ニハ數多ノ危険アルヲ以テ能ク注意シテ避ケサルヘカラス○既ニ瓜
 哇海ニ入ルノ後ハ更ニ困難ナクバタバア或サンダ海峽ニ達シ得ヘシ
 此航路ヲ取リテ進ム所ノ船若シバシラン海峽ニ於テ反對風ニ遇ヒマカッサ
 ル海峽ニ達スルコトヲ得サル時ハモラッカ航門ヲ取ランタメセレベス島ノ
 北東端ニ近キ諸島ニ向テ進ミ而シテバンカ海峽ヲ通過スヘシ斯克進ミテ已
 ニセレベス島ノ北東角ヲ避ケ得ハ針ヲ南方ニ轉シテスル列島ノ東角ナルリ
 サマチ^ラ (Lisamatula) トオビ^マ、^シ (Obi Major) トノ間ナル水道ヲ通行
 スヘシ是レ船舶ノ常ニ取ル所ノ水道ナリ然レトモ風利アラステ該水道ニ
 達スルヲ得サル時ハタリアブ島ノ西ナルグレイハウンド海峽ヲ取ルヘシ
 船(但帆力鈍キ船)若シモラッカ航門ニ於テ南方ニ進ムコト難キヲ見ハギロロ

島ノ西岸ニ近航シテ以テ南方ニ進ミ次デギロロ島トバチアン (Bachian) ト
 ノ間ナルバチエン^チ海峽 (Patienti strait) 若クハバチエン^チ島トタワリ (Tawari)
 (wai) トノ間ナルバチアン海峽ニ入ルヘシ然レトモ南東信風ノ盛時ニ當リギ
 ロロ島ノ北端即チモル^チ (Morti) ニ達セハモラッカ水道ヨリ寧ロギロロ水道
 ヲ取ルヘシ蓋シ此水道ハ直ニピット航門ニ通ス而シテ該航門ヨリ瓜哇東方
 ノ諸海峽ニ達スルヲ得ルナリ
 モラッカ航門ヲ出ツル後ハチモル海峽 (Timor strait) 或オンバイ航門 (Ombai
 passage) ヲ取ルヘシ○南東信風中ピット航門ヨリ印度洋ニ至ル最短航路ハオ
 ビ、^マ、^シル島ニ接シテ進行シ以テブーロ島 (Bouro) ノ東岸ヲ容易ニ廻ハリ
 而シテ該島トマニ^プ島 (Manipa) トノ間ヲ經過シ夫ヨリ南方ニ航走シテバン
 ダ海 (Banda sea) (此海ノ風ハ概シテ東南東ナリ) ニ入り次テオンバイ島 (Ombai)
 (bai) ノ東方ヲ通過シテ該島トウ^タ列島 (Wetta ids.) トノ間ナル水道ヲ横過シ
 タル後チモルノ西岸ニ沿航シセマオ (Semaao) トサ^ビ、^ヴ (Savu) トノ間ヨリ印度

洋ニ入ルヘシ

太平洋ニ由リテ印度洋ニ到ルノ航路

ヒリッピン群島ノ東ナル太平洋ヲ經テピット航門ニ入ルノ航路ハ五月中旬ヨリ七月下旬ニ至ル間ニ用ユル航路ナリ

八月ハ此航路ヲ取ルニハ時期頗晩シトス此月ニ支那ノ南部ヲ出發セサルヲ得サル船ハ交趾支那及東蒲寨ノ海岸ニ沿フテ航スヘシ但帆力惡シキ船ハ九月マテ其出帆ヲ延期スルニ若カス

南西風ヲ以テヒリッピン群島ノ東方ヲ通過セント欲スル船ハ間切ラスシテ太平洋ニ入ラン爲メ成ルヘク偏南ノ針路ヲ取りテ進行シ而シテ風利ヲ得バリントン水道ヲ通行セサル可カラス○此季節中太平洋ニ於テハ南西風ト北西海流トヲ見ルヲ通例トス故ニ船ハエンガノ岬 (Cape Engano) ヲ避ケン爲メ南東ニ向テ進航スヘシ(但必要ノ場合ニハ間切りニテ走ルヘシ)而シテ該岬ニハ餘リ接近セサル様注意セサル可カラス又實際已ムヲ得サルヨリ多

ク東方ニ於テバラオ列島ヲ繞航セサル様注意スヘシ

バラオ列島ヲ繞航セル後南航スル最好航路ハシント、アンドリウ列嶼 (St. Andrew Isles) 及プロ、マリール島 (Pulo Mariero) ノ東ニアリ○赤道反對海流ニ遇フコトアルモバラオ列島ニ至ルマテハ其力強勁ナラス然レトモ北緯七度ト三度トノ間ハ其速力一日ニ三十里乃至六十里ノ割合ヲ以テ流ル故ニ船此區ニ於テ屢々起ル所ノ西風ニ遇ハ、成ルヘク急速此區ヲ横キランコトヲ要ス何トナレバ縦ヒ輕風流行スルモ船ハ此海流ノ爲メニ遠ク東方ニ推流サルレバナリ然レトモ北緯二度ヨリ赤道マテハ偏西海流ニ遇ヒダンピール海峽近處ニ於テハ海流再ヒ東方ニ流ル、ヲ見ル

セント、アンドリウ (St. Andrew) ノ東方ヲ繞航セハ東經一三二度ト一三三度トノ間ヲ駛セ而シテ北緯一度ノ處ニ到レル時若シダンピール海峽ヲ取ラント欲セバピゴット角ニ向フヘシ

ギロロ航門ハダンピール海峽ヨリ廣シ故ニ船舶屢々之ヲ取ル而シテ此航門

ヨリピット航門ニ達スルニハ毫モ困難アルコトナシ○ギロロ航門ヲ取ラン
ト欲スルトキハ北緯二度ノ緯線ヲ去ルニ及ンテ針ヲアジア列嶼(Asia isles)
ニ向ケテ進行シ若シ風利アラハ該列嶼ノ北ヲ航スヘシ若クハ又該列嶼トア
ユウ列嶼(Aiu isles)トノ間ヲ通航スヘシ

サイアン島(Saiangi.)ヲ過ギゲヅ(Gebi.)ノ北或南ヲ經ルノ後若シ天氣不
良ナレハボーガンビル海峽ヲ經スシテギロロ航門ヲ取ルヘシ○ギロロ航門
ヲ通過スル時ハ其東岸ニ近ク駛行シテピサン島(Pulo Pisang)トユウ列島(B
u isles)トノ間若クハ又時ノ場合ニ從ヒケキク島(Kekik)トゲーセ島(Pulo
Gase)トノ間ヨリピット航門ニ入ルヘシ

ダンピール海峽ニ入ルニハ先ツピゴット角ヲ繞リ而後キング、ウィリアム島
(King William i.)ヲ西ニ保視シテ進ミ相距ル約九里ノ處ニ到ラハピジョ
ン島(Pigeon i.)ニ向テ進ミ其南方二里或三里ノ處ヲ通過シ而後途上ノ各危
險ヲ避クルニ注意シツ、該海峽ヲ横過スヘシ

ダンピール海峽ヲ出ツル時ハマボ岬(cape Mabo)ニ接シテ航シ以テコフィア
ウ島(Kofiau)ノ南ヲ通過スヘシ或ハ該島ノ北ヲ經テ之トビウ列島トノ間ヨ
リピット航門ニ入ルヘシ○已ニピット航門ニ入レバ其中央ヲ保テ行クヘシ但
北側ヨリモ南側ニ偏シ行クヲ可トス○セラム(Ceram)トブーロ(Bouro)トノ
間ヲ通過セハオンバイ航門(Ombai passage)或ハ其西方ナル航門ノ一ヲ經
テ印度洋ニ入ルヘシ
オンバイ航門ハ南東信風中印度洋ニ到ルノ最直路ニシテ之ニ達スルノ針路
法ハ即ケ前記ノ如シ然レトモサラヤル海峽(Salayar strait)ヲ經テアラス海
峽或サマ海峽(Allas or Sapi strait)ヲ取ラント欲スル者ハブーロ島ノ北西
部ニ向テ進行シ而後二里乃至三里ヲ隔テ、タカン、ベシ群島(Tukang Besi
group)ノ最北東ヲ廻行スヘシ而シテ己ニセレベス島ヲ繞ラバ直ニサラヤル
海峽ニ向テ針路ヲ取ラサル可カラス

第二編

自揚子江至直隸海峽(The Yang tse kiang to Pechili strait)

東海、黃海、山東高角、芝罘條約港及直隸海峽ヲ包括ス

一度二〇分西

揚子江口

磁針差 明治二十七年

二度二〇分西

直隸海峽

東海(Tung hai, or Eastern sea)

東海ハ黃海ト太平洋トノ間ナル海面ノ稱ニシテ揚子江口ヨリ朝鮮ニ至ルノ
虛線ヲ以テ之ト黃海トノ分界ト爲シ之ト日本九州ヨリ南西諸島ヲ經テ臺灣
ニ至ル島脈ヲ以テ太平洋トノ分界ヲ爲ス○該海ノ季候ハ颶颶起リ易ク冬季
ハ暴雪風アリト雖概スレハ溫和ニシテ夏季モ亦好季トス○該海ノ海流ハ揚
子江及ヒ海岸ノ潮勢ヲ外ツレテ頗不規則ナルカ如シ唯該海ノ東部ニハ日本
海流潮アリテ臺灣ヨリ日本南岸ニ沿ヒ太平洋ニ向テ北東方ニ流レ又就中夏
季ニハ多少ノ定率ヲ以テ朝鮮海峽ヲ經テ北方ニ向流ス 海圖第三〇七號英海軍海圖一二六

黃海(Hwag hai, or Yellow sea)

黃海ハ揚子江ト山東高角トノ間ナル一大彎岸ヲ以テ西界トナシ朝鮮海岸ヲ以テ東界ト爲ス○明治三十一年獨逸軍艦「カイゼーリン、オーガスタ」ノ報告ニ據レハ該海ノ西側ニ於テ揚子江口ト膠州灣トノ間ナル水深ハ海圖ニ示セルヨリ概シテ淺シト云フ

岩堆

報告ニ據レハ北緯三二度一八分三〇秒及同三二度五分ト東經一二二度二七分及同一二三度二二分トノ間ニ淺堆アリテ其水深六尋半乃至十三尋ナリト云フ

揚子江以北ノ沙堆(Sandbanks North of the Yang tse)

揚子江ノ北方百八十里間ノ海岸ハ卑低ニシテ數多ノ小河アリ此低海岸ノ前面ニハ濶大ナル平灘及淺灘アリテ所ニ由リ陸ヨリ六十里餘斗

出ス明治十四年英艦「ライ」ハ沙尾山島ヲ距ル約北々東々東四十五里ト北東々北約九十里ノ處ニ於テ錘測ヲ施セシニ水深僅ニ四尋半ニ過キサリシ然レトモ其位置ヲ確定スルヲ得而シテ支那形商船ノ往來スル海岸近傍ニ於ケル淺堆間ニハ多分水

道アルヘント雖尙善ク之カ探檢ヲ施スニ非サレハ大吃水ノ船舶ヲ近ツクルコト危險ナリ○該淺灘ハ揚子江北口ト崇明島トノ附近ヲ除ケハ總テ東經一二二度ヨリ以西ニアリ

或ル支那人旅行記中ニ是等淺堆ヲ説キテ曰ク揚子江口ニ近キ沙尾山島本名余山ノ北ニ幾多ノ長沙帶アリ而シテ其西方ノ各沙堆ハ其形狀一層堅實ナリト又曰ク是等淺堆ハ其數甚多クシテ千差萬別ノ狀ヲナス故ニ其名稱モ亦種々アリト

右沙帶ノ内六沙帶ハ次ヲ追フテ北方ニ位シ而シテ北ニ居ルモノ程西方ニ退却ス即チ沙尾山島ニ最近ノモノヲ半沙(Pan sha)ト曰ヒ之ニ次ク長帶沙(Hi tei sha)ト曰フ一沙俱ニ江口ノ北岬タル蓼角嘴(Liau kio tsui)附近ニ横タル○此一沙帶ノ北ニ呂四江(Liu szi kiang)ト稱スル水道アリ其外部ノ水

深ハ七尋乃至八尋又次ニ烏南沙及欄家沙(Wu nan sha and Lankia sha)アリ
此二沙間ノ水道ハ水深八尋乃至九尋○欄家沙ノ北ニ新加沙(Chin kia sha)アリ
新加沙ノ東角ハ北緯三二度東經一一一度五五分ニシテ水深ヲ五尋トス又
其次ニ位スルナ環齊沙(Hwan tsi sha)ト曰フ之ヲ六沙帶中ノ最小ナルモノ
トス○以上六沙帶ノ北西ニ當リ淤黃河口ニ向ヒ亂形ノ九堆アリ而シテ是等
沙堆ト海岸トノ間ニ航路アリト雖概シテ水淺シ

大沙(Ta sha or Great sand bank)

黃河ノ舊口タル淤黃河口南方ノ海岸附近ニ大沙堆アリ東西長サ八十里乃至
九十里濶サ約三十里名ケテ大沙ト曰フ○一八六一年英國測量船「ドーブ」ハ
該沙堆ノ東端北緯三四度二四分東經一一一度四〇分ノ處ヲ鍾測シテ水深五
尋ヲ得又該位置ノ南々東二十二里ノ處ニ於テ七尋ノ水深ヲ得タリ又明治三
十一年獨逸軍艦「カイゼーリン、オーガスタ」ハ該沙堆ノ東方約北緯三四度東
經一二二度一七分ノ地ニ於テ七尋半乃至九尋ノ水深ヲ測得セリ○支那形船

ノ屢々該沙堆上ニ膠着シ居ルコトアリト云フヲ以テ考フレハ該堆中ニ缺所
アリテ支那形船之ヲ通過セント欲シテ堆上ニ膠着セシモノト思ハル○支那
形船ハ常ニ該沙堆ノ外側ヲ通行ス○此邊ノ沙堆ニハ大抵名稱アルヲ以テ推
考スレハ濱傍ニモ多分船ヲ行ルヘキ水道アルナラン

開山(Yu chu or Yun tai shan)

北緯三四度四五分東經一一九度二〇分ニアリ長キ平沙ニヨリ陸岸ト連ナリ
タル高サ約九〇〇呎ノ高角ナリ○其北東側附近ニ一島アリ其間ニ支那形船
ノ航路アリ○該高角西方ノ灣ハ淺クシテ唯支那形船ノ碇泊ニ適ス○前ニ記
セル島ノ北ニ鍾半即チ北緯三四度四七分東經一一九度二〇分四五秒ノ處ニ
小離岩一箇アリ

該高角對面ノ陸岸上ニハイナウト稱スル一大村アリ又該高角上ニヒンキウ
チン及ルンワンチンノ二村アリ

開山ヨリ北東之東約十九里ニ五箇ヨリ成レル一群ノ岩及嶼アリテ東ニ北、西

千南ノ方向ニ五里半擴延ス其最東嶼ハ北緯三五度二分東經一九度五四分ニ位シ夫ヨリ危險ナル高潮洗礁擴延ス○其他ニ鷹游門(Flat island)ナル一島アリテ北緯三五度一分東經一九度五三分ニ位ス

開山高角ト塔角トノ間ハ濱ニ向ヒ水深漸減ス
潮

開山ニ於テハ朔望高潮六時三十分○大潮升約十二呎

塔角(Tower point)

此角ハ低山上ニ突起セル方形塔アルヲ以テ顯著ナリ然レトモ此塔今ヤ壞頽シテ海方ヨリ識別スルヲ得スト云フ此ニ小邑アリ多分支那圖ノ石臼所ナラシ○該角ハ卑低且多岩ニシテ夫ヨリ二礁脈遠ク伸出ス然レトモ角ヨリ一里ヲ隔ツレハ則チ水深七尋ノ處ヲ經過シ得ヘシ○該角ノ南西四里一尖山ノ麓ニ數泥崖アリ蓋シ支那地圖ノ所謂山南頭ナラン該尖山ノ東嘴ニ一塔アリ○此泥崖附近ニ廣濶ナル礁脈アリ干出一里ニ及フ然レトモ嘗テ某船アリテ該

濱ヲ距ル二里半水深五尋半ノ岩灘上ヲ經過シタリ

塔角ノ北六里間ノ海岸ニハ數礁脈アリテ遠ク延伸ス○該角ノ北西千西十二里ト北千西六里ノ處トニ顯著ナル二孤立山アリ六里ヲ隔テ、相對シ其高サ一八一〇〇呎一八八〇〇呎○此二山中海岸ニ近キ方ハ海方ニ向ヒ傾斜シテ其東尾陡崖ヲ成ス之ヲ濶サ九里彎入七里ナル一大開灣口ノ南角トス此灣ノ北東角ハ卑低ナル多岩角ニシテ其附近ニ一島アリ亦岩質ナリ○該北東角ノ西三里ニ長サ一里餘ノ一礁脈アルヲ見タリ之ヲ越ヘテ灣ノ北濱ナル低石崖山ノ下ニ支那形船ノ泊地アリ西城集(Seching tsei)ト曰フ蓋シ良港ナラン而シテ此處ハ一河口タルカ如シ

瑯琊臺灣(Wangkia tai bay)

前記北東角ノ北東ニ瑯琊臺ト唱フル灣アリ灣形狹長ニシテ甚淺ク又其兩濱ハ低ク且多岩ニシテ礁脈長ク斗出スルカ故ニ入灣スル船ハ決シテ兩岸ニ近ツクヘカラス○灣内水深三尋乃至五尋泥底ノ處ハ北及北東ノ風ヲ遮障スル

モ南方ノ風ニハ全ク暴露ス且水深二尋ノ處(支那形船泊處ノ外側)ト雖尙南東至南西ノ風浪ヲ遮障セス○一八六一年十二月此ニ滯泊セル支那形船三十隻ハ少シモ天候ニ懸念スル様子ナカリシヲ以テ考フレハ定メテ此季節ニハ安全ナル錨地ナルヘシ○此地ハ上海トモ通商スレトモ寧波トノ貿易最盛ナリ○支那形船ノ載荷ハ鹽豚、棉花、甘藍及蘿蔔トス

灣濱ノ龍王廟ハ北緯三五度三九分東經一一九度四八分ニアリ

瑯琊臺灣ニ於テハ朔望高潮約六時零分○大潮升十二呎小潮升九呎○全落潮間ノ潮流ハ海岸ニ沿フテ北東ニ向フ故ニ漲潮ハ蘇門島附近ニ於ケルカ如ク海岸ニ沿フテ南西ニ向フト斷言スルヲ得ヘシ

瑯琊島(Lang yi tau)

瑯琊臺灣ノ東側ヲ成セル山嘴ノ濱岸ハ其海方ニ向ヘル部分ヲ除ク外皆低キ多岩濱ナルガ其海方ニ向ヘル部分ハ低山脈ノ尾端ナルニ山アリテ一ハ高サ六〇〇呎一ハ四〇〇呎(但此四〇〇呎山即チ南東山ノ巔ハ乳房形ヲ成ス)○此

乳房山麓ヲ距ル一里ニ瑯琊島アリ濱ニ近ク位ス此島ノ内側ニ見ル所廣濶ナル水道アリ然レトモ該島北部ノ低濱ヨリ伸出スル所ノ淺嘴ハ陸岸ト連ナルモノ、如シ○該島ノ南部ハ高サ二〇〇呎ノ圓崖角ヲ成ス

險山脈(Pinnacle range)

瑯琊島ノ北チ東約十一里ニ當ル海岸ニアリ○此山脈ハ高サ約一、六〇〇呎ニシテ山頂鋸齒狀ヲ成シ而シテ其海方ニ傾斜セル脈脊ハ分裂シテ幾多ノ凹凸山ヲ成ス○此亂山脊ハ約南々東ニ走リ山頂ヨリ四里半ニシテ海ニ出ツ○該山脈ト瑯琊島トノ間ニ大沙濱灣アリ○此山脈ヨリ北東十三里ノ間ハ猶未ダ探究ヲ經ス然レトモ陡羅山島北方ノ岬ヨリ蘇門島ニ至ル海岸ハ正式ノ測量ヲ施セリ

陡羅山島(Te lo san)

瑯琊島ノ北東チ東約十五里ノ處ニアル南北長サ二里半ノ一島ナリ○島勢ハ險峻ニシテ一帯ノ山脊綿亙シ南部ハ一、七〇〇呎ニ隆起スルモ北角ノ方ハ漸

次傾斜シテ其附近ニ一小低島アリ

タントウ半島(Tangtau peninsula)海圖第二六五號ヲ看ヨ

膠州灣ノ南界ヲ成ス所ノ半島ナリ○此半島ハ其北角タル威林岬ヨリ約十一里間南西方ニ伸ヒ其濱ニハ長キ礁脈沿布ス而シテ距濱ニ鏈半ノ處ハ水深六尋乃至八尋○該半島ノ南角ハ陡羅山島ノ北方、打摹山^{タモシヤン}ノ南東方ニ位シ其附近ニ未ダ測量セサル一群島アリト云フ○打摹山ハ高サ一、二四九呎ノ平滑山ニシテ東方ヨリ見ル時ハ雙峰ヲ爲ス故ニ又高雙山ト名ツク

塔連島(Tcha lien tau)

最近ノ陸岸ナル腰島岬ヲ距ル南々東^北東十六里半即チ北緯三五度五三分一五秒東經一一〇度五三分ノ處ニアリ○此島ハ北東至南西ノ長サ一里ノ狹島ニシテ中心ニ平頂ノ一小山アリ高サ一八二呎又該島ノ東端ニ分立セル陡崖アリ

春季及初夏ニハ本陸ノ方ハ全ク晴レ居ルモ塔連島及千里島ハ常ニ濃霧ノ爲

メニ掩ハル、ナリ且此邊ハ性質ノ判然セサル潮流(大潮時ニハ強疾)アリテ船ヲ推算航路外ニ壓流スルノ虞アリ故ニ此區ヲ航スルノ船舶ハ十分ノ注意ヲ爲サンコトヲ要ス○千里島ハ塔連島ノ北東之東三十里ノ處ニ位シ其形質全ク相反ス

假燈

塔連島上ニ假設燈アリ不動白色ニシテ全周ヲ照シ晴天光達十里

大公島(Tai kung tau)

膠州灣口ノ南角ナル威林岬ノ東南東十里ノ處ニアリ○此島ハ高サ三四一呎形ヲ滑圓ニシテ何レノ方向ヨリ見ルモ全ク乾艸堆ノ如シ○此島ノ西北西半里ニ圓嶼アリ高サ一〇三呎其西南西六鏈ニ高潮ニ没スル一岩アリ其四周ハ礁脈圍繞シテ南々西ニ四鏈擴延ス○此岩ハ高潮ニ没スルモ其他ノ潮ニハ半ハ干出シ半ハ洗フ○大公島ノ西方ヲ經過スル時ハ二里ノ間隔ヲ取ルヲ善シトス

小公島(Siau kung tau)

大公島ノ東北東四里半ニアリ海面上直立七十八呎ノ方形平坦ノ一岩塊ニシテ見ル所ハ四周陡界ナルカ如ク相距三鏈ニシテ十五尋ノ水深アリ

圓島(Round island)

膠州灣口西角ノ南方距濱二里ノ處ニアリ高サ一七〇呎ニシテ半圓形ヲ成ス故ニ顯著ナリ○圓島ノ西約二鏈半ニ又一島アリ低潮ノ時ハ相連接ス此島ハ圓島ヨリ較大ナルモ其頂平坦ナルカ故ニ高サ僅ニ一〇〇呎ニ過キス島内住民アリ○圓島ノ東面ニ一低嶼アリ

危險岩(Dangerous rock)

此岩ハ圓島頂ノ北東二里ニアリ大高潮ニ没シ其四周水深シ危險岩ノ西南西一里距濱半里ノ處ニ又一岩アリ潮升五呎ニ至レハ即チ隠ル○此二岩ノ間ニ於テ灣口ノ壘角ヲ北々西ニ望ム處ニ水深十三尋ノ航路アリ然レトモ危險岩ノ外面即チ東方ヲ通航スルヲ可トス

スワロー浅堆(Swallow bank)

圓島ノ北東北四里ニアリ長サ半里ニシテ堆上最淺部ノ水深ヲ二十六呎トス蓋シ此堆ハ灣ヨリ流出セル泥沙ノ沈澱ヨリ成リシナラン○此堆ノ北方ヲ經過セント欲セハ西山ノ頂ヲ威林岬ニ觸接シテ之ヲ約西千北ニ望ムヘシ又是ト危險岩トノ間ヲ通過スルノ良標ハ齊伯山島ノ黃山(一七七呎)ヲ威林岬ヨリ少シク東方ナル壘角ニ觸接シテ之ヲ約北西千西ニ見ルニアリ

膠州灣(Kyau chau bay)

海圖第三〇號第二六五號ヲ見

支那東岸中風波ヲ保障スル大灣ハ膠州灣ヲ以テ最トス灣内ノ面積高潮ニ於テハ約百四十平方里ニシテ錨地ハ陸地全ク環繞ス嚴冬(十二月初旬ヨリ約三月マテ)ニハ唯灣ノ一部氷結ス居民ノ説ニ嚴冬ニハ其結氷堅牢ニシテ灣ノ北部ニ位シタル陰島ヨリ灣口以内ノ齊伯山島ニ至ルマテ氷上ヲ往來スルヲ得ルト云フ齊伯山島ノ實測點ハ北緯三六度三分三秒東經一一〇度一四分五秒ナリ

晴天ノ時北或南ヨリ近ツキテ灣口ヲ認ムルコト毫モ困難ナシ何トナレハ膠州灣ノ東方十七里ノ處ニアル勞山(高二、五六五呎)ハ同一ノ高サヲ以テ北ニ向ヒ一里間連瓦シ誤認ノ患ナキ目標トナルカ故ナリ○愈々灣ニ近ツクニ及ヘハ龍山ノ亂頂(高一、〇四六呎)超然拔起シテ奇觀ヲ呈ス其稍北西ニシテ灣ノ北邊ニ直立スルヌッブル山ハ高サ四九〇呎ニシテ頂上ニ一大石アリ○灣口ノ西方十一里ノ處ニ打摹山一名高雙山アリ外面平滑ニシテ高サ二、二四九呎東方ヨリ見レハ雙峰ヲ顯シ甚顯著ナリ此山脈北走シテ西山(高一、〇九六呎)ノ嶺ニ連ナル

灣ノ近傍ハ地土一般ニ荒廢ヲ極メタル焦土(黃色粘土中處々ニ花崗石塊散布セリ)ニシテ凄愴ノ觀ヲ呈ス○灣口濶サ一里七鏈半ニシテ威林岬ノ陡岸其南界ヲ成シ岩濱環繞セル一低山角其北角ヲ成ス此低山角ノ尾ニ草島アリ游内山ト曰フ高サ三十呎是亦岩濱圍繞シ該低山角西端ノ南ニ位ス○威林岬上直ニ水淋山アリ高サ五一八呎夫ヨリ南ハ山脈起伏シテ浪ノ如シ其最南ノ

山ハ高サ四〇〇呎海面ヨリ望メハ圓錐形ヲ成ス

威林岬ノ西北西三里ニ齊伯山島アリ灣口ヲ經過スル後低陸ノ先ツ識認シ得可キモノハ即チ此島ナリ○此島ハ北々東ノ長サ二里半ニシテ幅平均七鏈半アリ○島内ニ數大村落アリ該島ノ北部ニ最高山アリ高サ一七七呎

灣首ハ灣ノ北西部ニアリ陸上幾ト平低(高約一八〇呎)ニシテ毫モ識別スヘキ物ナク而シテ其前面ニハ濶大ナル泥半灘アリテ濱ヨリ殆ト三里干出ス○陰島ハ灣ノ北界ヲ成シ其長幅共ニ約四里ニシテ其最高點ハ中心近傍ニ在テ高サ約二〇〇呎其南東部ニ聽鷗山角チンゲサンアリ角頂高サ一七六呎直ニ高角ノ東端上ニ聳立シ頗識別シ易シ

灣ノ東側ニ於テ内地六里ノ處ニ塔樓山アリ高サ一、九二四呎形狀奇異ニシテ最識別シ易シ其巔形ハ其名ノ如ク恰モ塔樓ノ如シ○灣ノ東濱内部六鏈ノ處ニ高山アリ高サ三三三三呎是ヨリ高サ三五〇呎ノ平山脊一帶南東ニ走リテ龍山ノ亂形山脈ト相連接ス

膠州府ハ該灣ノ西支タル膠州河ノ上流約八里ニアリ(該河口ニ塔頭埠村アリ茲ニ稅關アリ往時ハ山東以東ノ一大市場ナリシ)○膠州府ノ東方約二十八里ニ即墨縣アリ即チ該灣ノ東支タル女姑河ノ岸ニアリ聞ク所ニ據レハ該河口ニ女姑口ト稱スル港市アリ商業盛ナリト云フ○塔頭埠村ハ沼地ニアリテ健康ニ害アリ

灣岩(Bay rock)

威林岬ノ西ノ北之北一里七鏈半ニアリ干出三呎然レトモ小低潮ニハ水面下ニ没スルカ故ニ隱險ト見做スヲ得○此岩ヲ避ケテ其北面ヲ經過セント欲セハ大公島ヲ威林岬ヨリ十分開キ視ルヘシ

馬鞋岩(Horse shoe rock)

膠州灣ノ東濱ヲ距ル半里ノ處ニ位シ高潮ニハ極メテ危險ナリ其北西端上ニ籠ヲ戴キタル立標一箇ヲ設ケテ之ヲ示明ス○塔樓山ノ頂ト高山ノ頂トチ一線ニ成シ之ヲ女島ノ西方ニ開キ北東之東ニ見テ進メハ該岩ノ西方距離三鏈

ノ處ニ導ク

該岩ノ南東方上陸所附近ニベッカー礁アリ南北兩端ニ各一箇ノ立柱浮標ヲ置キ之ヲ示明ス而シテ夜間ニハ其北浮標ヨリ白色燈籠ヲ顯シ南浮標ヨリ紅色燈籠ヲ顯ス又陸上ニ二箇ノ白色燈籠ヲ顯シ以テ上陸所ニ近ツク端舟ノ導燈トス

女島(Woman's island)

膠州灣ノ東濱ニ於テ高山頂ヨリ南西之西幾ト二里半ニアリ高サ十五呎○該島ノ北西二面ハ低潮ニ干出スル數岩沿布ス而シテ該島ハ濶大ナル泥灘ニヨリテ陸岸ト連接ス○該島ノ中心ヲ距ル南西ノ西四鏈ノ處ニ一岩アリ潮升十呎ニ至レハ則チ没ス
供給品

膠州灣口北岸ノヌッブル山ヲ距ル西方一里ニアル青島村ニ於テ食料品ヲ購求シ得ヘシ○即墨縣ノ開市港ナル女姑口及膠州灣首即チ北西支ノ塔頭埠村

ニ於テモ亦食品ヲ辨スヘシ此村ニハ一大支那形船アリテ南北諸港ト通商ヲ行フ其船貨ハ重ニ穀類菓實并ニ蔬菜トス
齊伯山島ノ東側ナル沙灣ノ高潮痕上ノ地ヲ掘レハ清澄ノ淡水湧出ス
潮及潮流

膠州灣ニ於テハ朔望高潮五時大潮升十二呎半小潮升九呎○灣内並ニ灣口ニ於テハ高低潮時ニ於ケル漲落兩流ノ交迭甚規則正シ○潮流ノ方向ハ概シテ灣口ニ向ヒ其速力一節乃至二節灣口ニ近ツクニ從テ三節及四節トナリ後大ニ減少ス○威林岬東方ノ壘角并ニ灣口ノ北角ナル游内山附近ニ激流アリ

針路法

膠州灣近傍ヲ航スル者若シ偏北東ノ烈颶ニ逢フ時ハ直ニ避泊處ヲ求メ得ヘシ○已ニ陸岸ヲ視認セハ海浪穩靜ノ處ヲ得ン爲メ濱岸ニ近邇スルヲ以テ最佳トス若シ止ムヲ得サレハ膠州灣口ト勞山ノ南西ナル勞山港トノ間ニ於テ水深八尋乃至十尋泥底ノ處ハ何レノ地ニテモ投錨シ得ヘシ○龍山頂ノ南東

ニ當リ膠州灣口ノ東方八里距濱七鏈半ノ處ニ一低嶼アリケ_ン山ト曰フ高サ約十五呎該嶼ハ常ニ北方ニ見テ經過セサル可カラス

支那形船ノ最モ恃ム所ノ錨地ハ琴頭口ニアリ小船ハ是等支那形船ノ中ニ雜リテ投錨スルヲ得ヘシト雖吃水大ナルモノハ該灣東側ノ小島ヲ約北々東ニ望ミ距離三分一里水深八尋或九尋泥底ノ處ニ投錨スルヲ要ス

膠州灣口以内南側ニ於テ威林岬ト齊伯山島トノ間ハ打魚灣ト曰ヒ膠州灣ノ外港トモ稱ス可クシテ偏東ヨリ南ヲ經テ北西ニ至ル各方ノ風ヲ避クルニ適當ス○打魚灣内ニ北東ニ伸出セル一角アリ角上ニ山アリ高サ三五九呎シオ_ツ山ト曰フ此角ハ灣ヲ分ケテ一小澳トスニ澳皆水深二尋乃至三尋ニシテ小船ノ碇泊ニ佳ナリ○東澳内シ_ョス山ノ端角ヨリ南東_ノ南七鏈半、澳ノ中央角ヨリ四鏈ノ處ニ一岩アリ潮升八呎ニ至レハ則チ没ス該岩ト中央角トノ間ニ航門アリ水深二尋

英艦「スワルロー」ハ灣岩ノ北西約七鏈半齊伯山島頂ヲ北西_ノ北ニ望ミ水深

九尋泥底ノ處ニ於テ北至北東ノ猛颯ヲ屢々敵受セリ但此位置ハ陡界ニシテ水深急減スルカ故ニ殆ト引ケ錨ノ患ナシト雖北方十里間ノ風浪ノ推力アルヲ以テ時ニ或ハ錨鎖ヲ切斷シ易シ故ニ冬月偏北風盛ナル時ハ此位置ヲ以テ好錨地ト爲ス能ハサルナリ○尙此錨地ヨリ内部錨地ニ至ラントスレハ灣口ノ壘角ト游内山ノ南西端トナ一線ニ見ルニ至リ此方位ヲ船尾ニ保視シテ進ムヘシ○灣内淺灘多シ故ニ海圖ヲ用ヒスシテ入ル時ハ大注意ヲ要ス而シテ必ス支那形船ノ東方ニ投錨スルヲ例トス是レ支那形船ハ常ニ淺灘ノ外界ニ泊スルカ故ナリ

琴頭口 (Ching tau kau)

膠州灣口ノ北側ニアル灣ニシテ此ニ青島村アリ該村ハ僅ニ數戸ニ過キス其中區ニ一大沙地アリテ鹽豚ヲ製スル時ノ洗場トナル○該灣ハ上海トノ通商頗繁盛ナリ○重ナル輸出品ハ鹽豚及山東甘藍蘿蔔落花生及綿トス○此海岸ハ木炭甚乏シク薪木ハ一噸ニ付六弗半木炭ハ上等二十弗○淡水ハ支那形船

ニ賣ル所ノ水船ニ就テ購求スルヲ得

琴頭口ハ南及南東ニ開クモ灣内ノ小岩島ハ多少内港ノ保障ヲ爲ス内港ハ水深一尋乃至三尋ニシテ支那形船ハ此ニ偏南風ヲ避ク

琴頭口ニ堅牢ナル棧橋(其内方端ハ石ニテ造リ其外端ハ鐵柱ヨリ成ル)アリ海方へ四百碼擴延ス其廣サ二十四呎ニシテ其外端ニハ低潮ニ十二呎ノ水深アリ○該棧橋ノ外端ニ假設起重柱アリ○其上陸所ニハ不動紅燈ヲ點ス

交通
琴頭口ト芝罘ノ間電信ヲ通ス○每週一回上海及長崎ニ汽船ノ交通アリ

海岸

膠州灣東方ノ海岸ハ多山半島ノ南面ニシテ腰島岬ニ至ルマテ二十二里ノ間東ノ北ニ走ル而シテ其岸線屈曲シテ幾多ノ灣ヲ成シ其附近ハ島嶼礁脈多シ然レトモ距濱適度ノ處ハ水深概テ漸ヲ以テ減スルカ故ニ錨地トナスヲ得ヘシ

紅岩 (Red rock)

小公島ノ北ニ東五里ニアリ高サ三十四呎長サ一鏈○其各側ニ於テハ一鏈以
内水深八尋乃至十尋○此岩ハ其直西ニアル勞山港口ヲ示明ス

勞山港 (Loshan harbour)

海圖第三〇號ヲ看ヨ

膠州灣口ヲ距ル十四里ニアリ港口濶サ一里水深四尋ニシテ港ノ北西部ニ向
ヒ漸次減淺ス然レトモ北東澳ニ向ヒ碇泊所島ノ北方ニ深サ十尋ノ深潭アリ
其以内ニ至レハ忽チ二尋ニ減ス

碇泊所島ハ紅岩ノ北半里ノ處ニアリ高サ二六八呎ニシテ勞山港ノ東界ヲ成
ス其北西側ニ近ク一小圓島アリ高サ十五呎○此島ト陸岸ヨリ突出スル所ノ
陡險半島トノ間ニ水道アリ其水深六尋濶サ一鏈半

勞山港西角ナル砲臺角(高一九九呎)ヨリ南東ヲ南ニ向ヒ半里延出セル礁脈
アリ低潮ノ時其一部干出ス○砲臺角ハ高サ一、二三五呎ノ一高山脈ノ東尾
ニシテ其背面約北西一里半ニ角山(高三三九呎)アリ其尖頂他山ニ勝クレタ

ルヲ以テ最顯著ナリ

港首ニハ高サ二五八呎ノ險峻ナル中央角突出シ港ヲ二分シテ一沙灣ヲ成ス
兩灣共ニ淺ク殊ニ東灣ノ如キハ其干出一里ニ及フ

該港ハ碇泊所島ト陡險半島トノ間ノ狹水道ヨリ入ルヲ得ヘシ然レトモ大潮
ニハ此間ノ潮流恐ラク急疾ナラン 碇泊所島ト紅岩トノ間(水深十七尋乃至
二十尋)亦然ルナラン○南方ヨリ入港スル者ハ中央角ヲ北々東ヨリ以北ニ
保視シテ進メハ砲臺角附近ノ礁脈ヲ避ケ得ヘク更ニ此方向ニテ進メハ水深
漸次ニ減スルヲ驗知セン而シテ前記十尋潭中狹水道ヲ開視スル處ハ安穩ノ
好錨地ナリト雖船若シ該潭ニ入ルヲ欲セスハ紅岩ヲ碇泊所島ヨリ開キ保
ツヘシ即チ船ハ該潭ノ西方ニアリテ之ヲ避ケ得ルナリ○支那形船ハ該深潭
ノ北方水深二尋乃至三尋ノ處ニ碇泊ス此處錨抓キ善シ

陡島 (Steep island)

碇泊所島ノ東方一里半ニアリ高サ一一四呎其北面附近ニ數離岩アリ高潮ニ